

머리말

여가 생활에 대한 관심이 증가하고 SNS와 같은 통신수단의 발달로 여행에 대한 많은 정보를 접하게 되면서 관광에 대한 관심이 높아지고 있습니다. 외국어란 스마트폰과 같은 것이 아닐까 생각됩니다. 스마트폰을 통해 내가 필요로 하는 정보를 쉽고 빠르고 편리하게 얻을 수 있듯이 외국어를 알면 그 나라에 대한 관심이 커지고 정보 선택의 폭이 넓어집니다.

한국과 일본은 주말을 이용해서도 쉽게 다녀올 수 있는 가까운 나라이므로 자연스럽게 교류가 많습니다. 이러한 교류를 통해 새로운 모습을 발견하고 서로의 문화를 존중하며 상호 협력 관계로 나아가려면 일본어를 알아야 합니다.

관광 일본어는 고등학교 학습자의 수준을 고려하여 실생활에서 바로 활용할 수 있고 그때그때의 상황에 대처할 수 있는 실용회화를 중심으로 집필하였습니다. 일본어 교과교육과정을 충실하게 반영하면서, 관광 정보와 서비스를 제공하는데 필요한 의사소통능력과 자질을 갖추 수 있도록 구성하였습니다.

기초 회화, 여행 업무, 호텔 업무, 판매 업무, 의료관광 업무, 안내 및 해설 업무와 관련된 교과서의 회화를 반복 학습하여 제대로 구사할 수 있다면, 관광업계 종사자로서 또는 한 사람의 한국인으로서 민간 외교관의 역할을 충분히 담당할 수 있을 것으로 기대합니다.

이 책은 다음과 같은 사항에 특히 주안점을 두었습니다.

〈효과적인 의사소통능력 배양〉

- 효과적인 의사소통능력을 향상시키는데 도움이 되는 언어적 내용과 문화적 내용을 적절하게 배분하여 어떤 상황에서도 유연하게 대처할 수 있도록 하였습니다.
- 체험적이고 실제적인 내용을 통해 언어의 네 가지 기능(듣기, 말하기, 읽기, 쓰기)을 통합적이고 균형 있게 학습할 수 있도록 하였습니다.
- 효과적인 교수 학습을 위해 도입, 전개, 정리, 평가 단계가 자연스럽게 연계되도록 하였습니다.



〈실제 현장에서의 대처 능력〉

- 관광 사업 종사자에게 필요한 여행 업무, 호텔 업무, 판매 업무, 의료관광 업무, 안내 및 해설 업무와 관련된 회화와 상식 등으로 구성되어 현장에서 바로 활용할 수 있도록 하였습니다.
- 일본인 관광객을 대상으로 여행 정보와 서비스를 제공하는데 필요한 의사소통능력뿐만 아니라 관광 업무 종사자로서의 자질을 인정받을 수 있도록 자연스럽게 정확한 표현을 사용하였습니다.
- 관광, 여행 업무와 관련된 기본 서식 작성을 통해 실무 능력을 높였으며, 놀이 활동을 통하여 현장감을 익힐 수 있도록 하였습니다.

〈학습에 대한 흥미와 동기 유발〉

- 학생들의 적극적인 참여와 자기주도학습을 유도하기 위해 개인과 모둠 별로 게임, 역할놀이, 과제 수행 등 다양한 놀이 활동을 제공하였습니다.
- 일본문화를 제대로 이해하고 우리 문화와 비교하며 문화의 다양성을 이해할 수 있도록 문화 내용을 따로 구성하였습니다.
- 학생들의 흥미와 학습 동기를 유발할 수 있는 다양한 그림과 사진, 멀티미디어 자료 등을 제시 하였습니다.

이 교과서가 글로벌 시대에 한일양국의 민간 외교관 역할을 담당할 학생들에게 디딤돌이 될 수 있기를 바랍니다.

집필진 일동

好きこそ ものの 上手なれ

구성과 특징



단원 소개

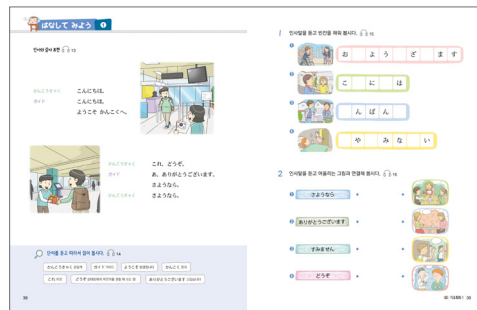
단원과 관련 있는 장면과 함께 단원에서 학습해야 할 주요 내용을 제시하였습니다.



단원에서 배워야 할 주요 내용을 관련된 사진과 그림을 통하여 생각해 보고 이해하도록 하였습니다.



주요 내용을 그림과 사진을 통하여 학습할 수 있도록 구성했습니다. 일본의 생활에서 꼭 알아두어야 할 사항이나 상식 등을 통하여 문화적 사고를 향상시킬 수 있도록 하였습니다.



단원과 관련 있는 그림을 보면서 자연스럽게 말해 볼 수 있도록 하였습니다. 특히 듣고 말해 본 후에 실제로 활동해 볼 수 있도록 하였습니다.



よんで みよう

일상생활에서 자주 접할 수 있는 주제와 관련된 내용을 제시하여 주요 표현을 재미있게 읽으며 학습할 수 있도록 하였습니다.

かいて みよう

단원에서 학습한 주요 내용과 주요 표현, 그리고 문화적 요소들을 써 보게 함으로써 학습 효과를 한층 더 높이도록 하였습니다.

まとめよう

단원에서 주요한 문법사항과 의사소통기능 표현에 대하여 정리하여 제시함으로써 학습 효과를 한층 더 높이도록 하였습니다.

かくにんしよう

단원에서 학습한 내용을 스스로 확인하고 평가할 수 있도록 기초적인 문제에서 심화된 문제까지 단계적으로 이해하도록 하였습니다.

プラス アルファ

단원에서 알아두면 좋은 심화 과정 내용을 알기 쉽게 추가로 정리하였습니다.

やってみよう

단원의 학습 내용과 관련이 있는 다양한 활동 자료들을 제시하여 학습자가 재미있고 즐거운 활동을 할 수 있도록 하였습니다.

한국어로 설명하는 日本文化

단원과 관련이 있는 소재를 중심으로 다양한 사진 자료와 그림을 제시하여 일본 문화를 재미있고 쉽게 이해할 수 있도록 하였습니다.



목차



1

문자와 발음

14

- 히라가나 청음
- 촉음, 발음, 장음
- 탁음, 반탁음
- 가타카나
- 요음

2

기초 회화 1

34

- 인사와 감사
- 소개와 날씨
- 위치 및 길 안내

3

기초 회화 2

52

- 관광 안내소
- 질문과 부탁
- 시간과 약속

4

여행 업무

70

- 공항 카운터
- 출입국과 탑승
- 여행 일정과 교통수단



5

호텔 업무

88

- 예약 등록 업무
- 레스토랑 안내
- 고객 고충 처리

6

판매 업무

106

- 면세점 판매
- 기념품 가게
- 쇼핑센터 안내

7

의료관광 업무

124

- 병원 예약
- 증상
- 응급실

8

안내 및 해설 업무

142

- 한국 소개
- 한국 전통 음식 소개
- 명승지 소개



교실 일본어

선생님 용어

はじめましょう。



きいてください。



よんでください。



てを あげて
ください。

かいてください。



학생 용어





일본에 대해 알아 볼까요?



인구 약 1억 2,670만 명(2016년)

면적 37만km² (한반도의 1.5배)

* 일본의 자연 환경



오키나와

일본 유일의 아열대 기후를 느낄 수 있는 오키나와는 푸른 바다로 연평균 기온이 20도가 넘는다.



온천

일본은 잦은 화산 활동 때문에 전국 각지에 온천이 발달해 있다.



벚꽃

일본을 대표하는 벚꽃은 봄이 왔음을 알린다.



주고야

가을이 오면 보름달을 보기 위해 경단을 가지고 구경을 간다.

* 일본의 의식주



가이세키 요리

가이세키 요리는 주로 결혼식이나 공식 연회, 손님 접대 등을 위해 내놓는 일본의 정식 요리이다.

기모노

기모노는 일본의 남녀 전통 의상으로 결혼식 등 중요 행사에서 입는다.



다다미



고타쓰

다다미가 깔려있는 일본의 전통 방(와시쓰)으로, 겨울에는 고타쓰를 사용한다.



* 일본의 전통문화

다도



다도(茶道)에서는 서로 차를 마시는 그 순간이 일생의 단 한 번뿐인 만남이라고 생각하고 정성을 다하라는 일기일회(一期一会)의 미학을 추구한다.

분라쿠



분라쿠(文楽)는 일본의 전통 인형극이다. 하나의 인형을 3명의 남성이 조작하는 것이 특징이다.

고마



겐다마



가부키

가부키(歌舞伎)는 음악과 무용, 기예가 어우러진 일본의 전통 연극으로 서민 예술로 시작되어 2008년에 유네스코 세계무형유산으로 지정되었다.

하네쓰키 채



다루마 오토시



일본에서는 설날과 같이 특별한 날에 여러가지 전통 놀이를 하며 즐거운 시간을 보낸다.

* 일본 고등학생의 동아리 활동



일본에서는 중고등학교 때부터 동아리 활동(ぶかつ)을 통해서 다양한 활동을 한다.

* 일본의 스포츠

일본인들은 야구와 스모 등 다양한 스포츠를 즐긴다.



* 일본의 문자





はじめよければおわりよし 시작이 좋으면 끝도 좋다.

1

문자와 발음

단원 목표

- 일본의 문자와 발음을 익힐 수 있다.

학습 내용

- 청음
- 탁음, 반탁음
- 요음
- 축음, 발음, 장음
- 가타카나

わらやまはなたさかあ
り みひにちしきい
るゆむふぬつすくう
れ めへねてせけえ
んをろよもほのとそこお

あ [a]	い [i]	う [u]	え [e]	お [o]
あ	い	う	え	お

か [ka]	き [ki]	く [ku]	け [ke]	こ [ko]
か	き	く	け	こ

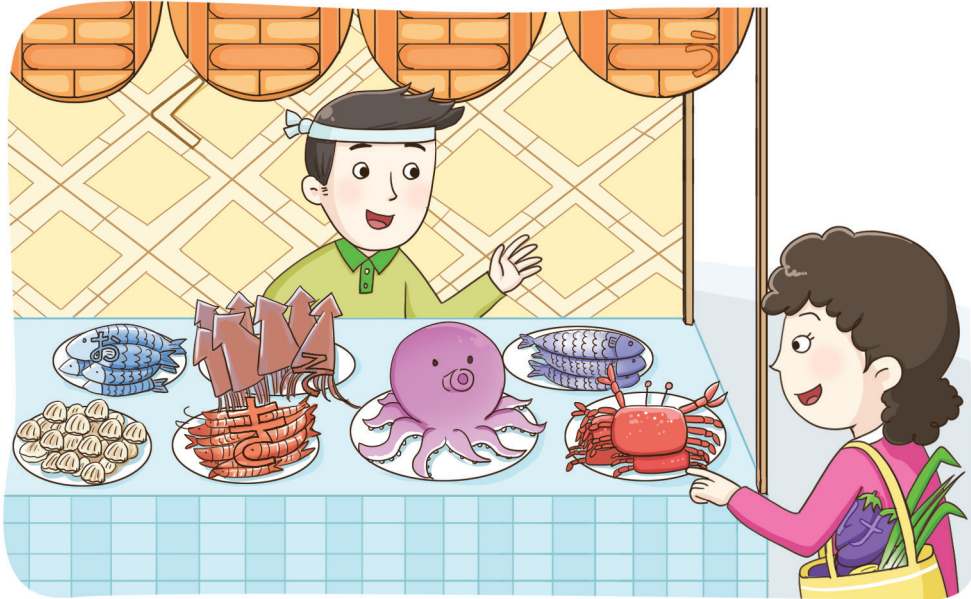
さ [sa]	し [shi]	す [su]	せ [se]	そ [so]
さ	し	す	せ	そ

그림 속에 숨어 있는 히라가나를 찾아봅시다.



찾을 문자

う お き く け そ



2 주어진 문자를 읽고 써 봅시다.

1



いえ

2



すし

3



かさ

た [ta]

た

ち [chi]

ち

つ [tsu]

つ

て [te]

て

と [to]

と

な [na]

な

に [ni]

に

ぬ [nu]

ぬ

ね [ne]

ね

の [no]

の

は [ha]

は

ひ [hi]

ひ

ふ [fu]

ふ

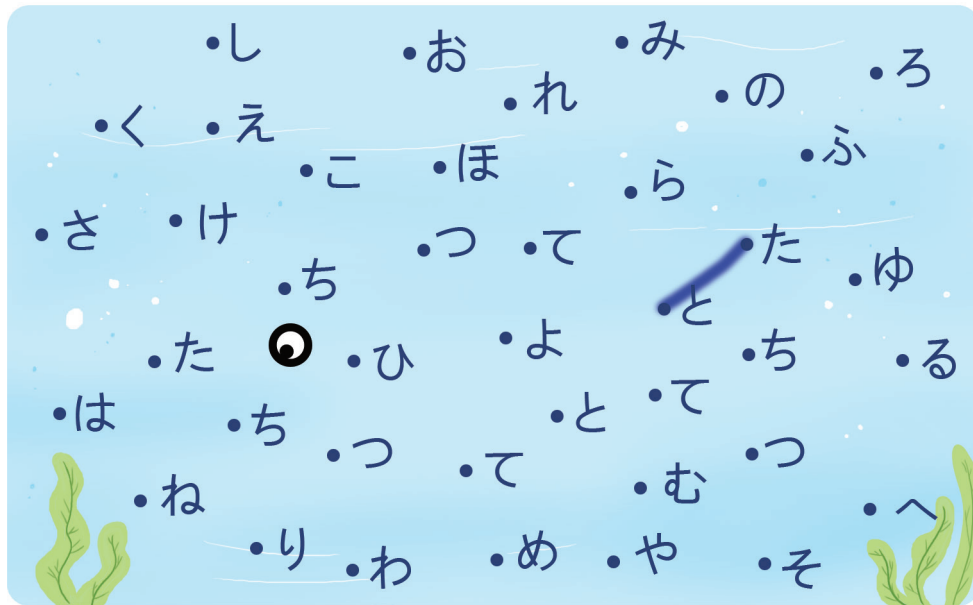
へ [he]

へ

ほ [ho]

ほ

주어진 문자를 순서대로 연결해 봅시다. 무엇이 나타날까요?



연결할 문자

た ち つ て と

2 주어진 문자를 읽고 써 봅시다.

1



2



3



ま [ma]

ま

み [mi]

み

む [mu]

む

め [me]

め

も [mo]

も

や [ya]

や

ゆ [yu]

ゆ

よ [yo]

よ

ら [ra]

ら

り [ri]

り

る [ru]

る

れ [re]

れ

ろ [ro]

ろ

わ [wa]

わ

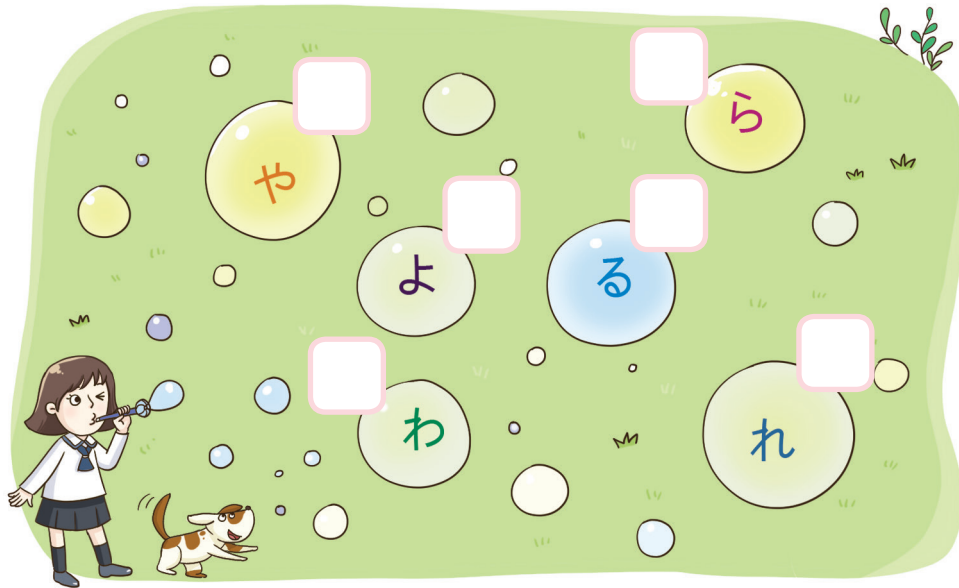
を [wo]

を

ん [N]

ん

소리를 잘 듣고 해당하는 히라가나에 번호를 써 봅시다. 04



2 주어진 문자를 읽고 써 봅시다.

1



2



3



탁음, 반탁음

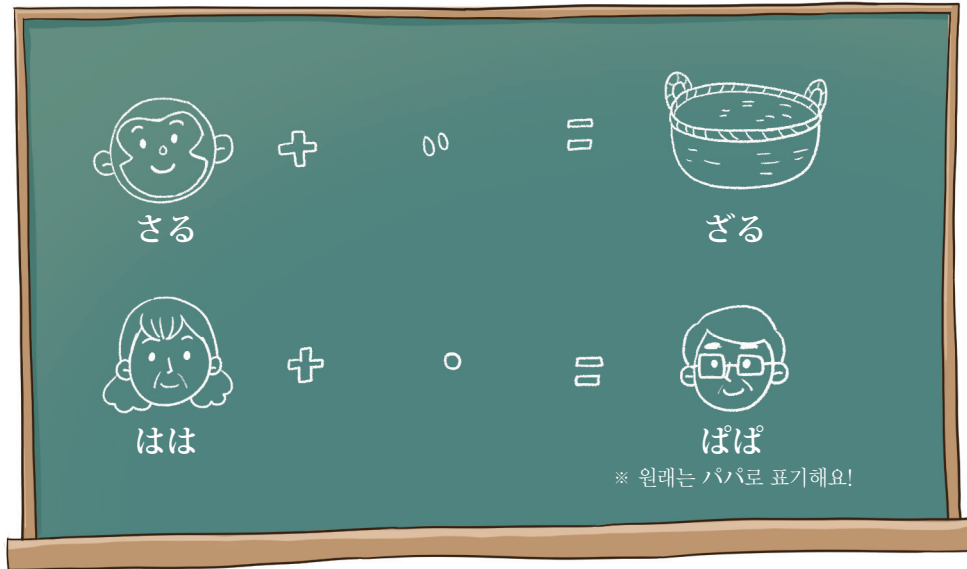
• 탁음  05

가 [ga] 가	ぎ [gi] ぎ	ぐ [gu] ぐ	げ [ge] げ	ご [go] ご
ざ [za] ざ	じ [ji] じ	ず [zu] ず	ぜ [ze] ぜ	ぞ [zo] ぞ
だ [da] だ	ち [chi] ち	づ [zu] づ	で [de] で	ど [do] ど
ば [ba] ば	び [bi] び	ぶ [bu] ぶ	べ [be] べ	ぼ [bo] ぼ

• 반탁음  06

ぱ [pa] ぱ	ぴ [pi] ぴ	ぷ [pu] ぷ	ぺ [pe] ぺ	ぽ [po] ぽ
-------------	-------------	-------------	-------------	-------------

1 탁점(゛)이나 반탁점(゜)이 붙으면 어떤 소리가 되는지 읽어 봅시다.  07



2 발음을 듣고 어떤 표기가 맞는지 체크해 봅시다.  08

- | | | | | | | |
|---|---|----|--------------------------|---|----|--------------------------|
| 1 | ㉠ | ふた | ☐ | ㉡ | ぶた | ☐ |
| 2 | ㉠ | かき | ☐ | ㉡ | かぎ | ☐ |
| 3 | ㉠ | はら | ☐ | ㉡ | ばら | ☐ |

* 「い」를 제외한 이단(키, 기, 시, 지, 치, 니, 히, 비, 피, 미, 리) 글자의 오른쪽 밑에 「야, 유, 요」를 작게 써서 앞 글자와 합쳐 하나의 문자가 되며, 한 박자로 발음한다.

きゃ [kya]	きゅ [kyu]	きょ [kyo]	ぎゃ [gya]	ぎゅ [gyu]	ぎょ [gyo]
きゃ	きゅ	きょ	ぎゃ	ぎゅ	ぎょ

しゃ [sha]	しゅ [shu]	しょ [sho]	じゃ [ja]	じゅ [ju]	じょ [jo]
しゃ	しゅ	しょ	じゃ	じゅ	じょ

ちゃ [cha]	ちゅ [chu]	ちょ [cho]	にゃ [nya]	にゅ [nyu]	にょ [nyo]
ちゃ	ちゅ	ちょ	にゃ	にゅ	にょ

ひゃ [hya]	ひゅ [hyu]	ひょ [hyo]	びゃ [bya]	びゅ [byu]	びょ [byo]
ひゃ	ひゅ	ひょ	びゃ	びゅ	びょ

ぴゃ [pya]	ぴゅ [pyu]	ぴょ [pyo]	みゃ [mya]	みゅ [myu]	みょ [myo]
みゃ	みゅ	みょ	りゃ	りゅ	りょ

りゃ [rya]	りゅ [ryu]	りょ [ryo]
りゃ	りゅ	りょ

1 주어진 단어의 발음을 듣고 어떤 표기가 맞는지 체크해 봅시다.  10

① ㉠ ☐ ㉡ ☐

② ㉠ ☐ ㉡ ☐

2 요음이 되는 글자를 작게 표기해서 단어를 완성해 써 봅시다.

① 

② 

③ 

④ 

촉음, 발음

① **촉음(つ)** 「つ」를 작게 써서 앞 글자의 받침처럼 사용한다. 뒤에 오는 글자에 따라 발음이 달라지며 한 박자로 발음한다.

(1) つ + か행 → [k]



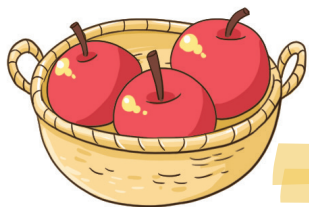
がっこう

(2) つ + さ행 → [s]



けっせき

(3) つ + た행 → [t]



みっつ

(4) つ + ぱ행 → [p]



いっぱい

② **발음(ん)** 「ん」은 앞 글자의 받침처럼 사용한다. 뒤에 오는 글자에 따라 발음이 달라지며 한 박자로 발음한다.

(1) ん + ま・ば・ぱ행 → [m]



さんぽ

(2) ん + さ・ざ・た・だ・な・ら행 → [n]



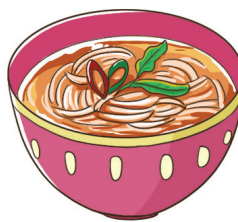
べんとう

(3) ん + か・가행 → [ŋ]



まんが

(4) ん + あ・は・や・わ행 / 어말 → [N]



うどん

장음, 연습

③ 장음 모음을 길게 발음한다.

(1) あ단+あ → [a:]



おかあさん

(2) い단+い → [i:]



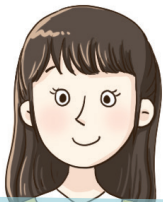
おにいさん

(3) う단+う → [u:]



すうがく

(4) え단+え・い → [e:]



おねえさん



えいご

(5) お단+お・う → [o:]



とお



ぼうし

발음을 잘 듣고 써 봅시다. 11

1



ざ

し

2



せ

せ

3



り

よ

り

ア [a]

ア

イ [i]

イ

ウ [u]

ウ

エ [e]

エ

オ [o]

オ

カ [ka]

カ

キ [ki]

キ

ク [ku]

ク

ケ [ke]

ケ

コ [ko]

コ

サ [sa]

サ

シ [shi]

シ

ス [su]

ス

セ [se]

セ

ソ [so]

ソ

タ [ta]

タ

チ [chi]

チ

ツ [tsu]

ツ

テ [te]

テ

ト [to]

ト

ナ [na]

ナ

ニ [ni]

ニ

ヌ [nu]

ヌ

ネ [ne]

ネ

ノ [no]

ノ

ハ [ha]
ハ

ヒ [hi]
ヒ

フ [fu]
フ

ヘ [he]
ヘ

ホ [ho]
ホ

マ [ma]
マ

ミ [mi]
ミ

ム [mu]
ム

メ [me]
メ

モ [mo]
モ

ヤ [ya]
ヤ

ユ [yu]
ユ

ヨ [yo]
ヨ

ラ [ra]
ラ

リ [ri]
リ

ル [ru]
ル

レ [re]
レ

ロ [ro]
ロ

ワ [wa]
ワ

ヲ [wo]
ヲ

ン [N]
ン

주어진 단어와 관련 있는 그림을 연결해 봅시다.

①

キムチ



②

ビビンバ



③

カステラ



2 가타카나로 빙고 게임을 해 봅시다.



[게임방법]

1. 가타카나를 원하는 위치에 채워 넣습니다.
2. 친구와 번갈아가며 한 글자씩 말하고, 해당하는 글자에 체크합니다.
3. 가로, 세로, 대각선 중 한 줄을 먼저 완성하는 사람이 이깁니다.

빈칸에 알맞은 히라가나를 넣고 しりとり(끝말잇기)를 해 봅시다.

は
と
ん
か
つ
く
え
び

2 오른쪽에 주어진 단어를 찾아 봅시다.

わ	き	あ	ぶ	さ	お
い	て	り	ぴ	か	で
し	ん	か	ん	せ	ん
せ	ぶ	わ	さ	び	す
ね	ら	ぬ	く	べ	る
お	て	み	ら	む	て



한국어로 설명하는 日本文化

일본의 음식 문화와 식사 예절

음식 문화

일본 음식을 와쇼쿠(和食)라고 하며, 맛은 대체로 싱겁고 담백하다. 지리적 특성상 육류보다는 생선 요리가 더 발달했으며 음식의 색깔이나 그릇과의 조화도 중요하게 생각한다.

밥과 국은 한쪽 손으로 들고 먹으며, 볶음밥이나 카레 등을 먹을 때를 제외하고는 기본적으로 젓가락을 사용한다.

일본인들은 스시, 생선회, 소바, 라멘, 카레, 샤브샤브 등을 즐겨 먹는다.

▶ 일본의 아침식사



카레 (カレー)



스시 (寿司)



면요리



소바 (そば)



우동 (うどん)



샤브샤브 (しゃぶしゃぶ)

다양한 라멘



미소라멘 (みそラーメン)



시오라멘 (しおラーメン)



쇼유라멘 (しょうゆラーメン)



돈코쓰라멘 (とんこつラーメン)

● 식사 예절

식사를 할 때는 바른 자세로 앉아 각자의 앞접시에 떨어져 먹는다.

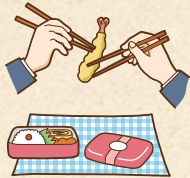
특히, 젓가락 사용에 대한 예절이 엄격해서 젓가락을 그릇 위에 올려놓거나, 젓가락으로 그릇을 끌어당기거나, 젓가락으로 음식을 짚어 먹어서는 안 된다.

음식을 먹을 때는 소리를 내지 말아야 하지만, 면을 먹을 때는 소리를 내어도 실례가 되지 않는다.

식사를 권할 때는 「どうぞ(드세요)」, 식사를 시작할 때는 「いただきます(잘 먹겠습니다)」, 식사가 끝난 뒤에는 「ごちそうさまでした(잘 먹었습니다)」라고 인사한다.



젓가락을 입 안에 넣고 뺄지 않는다.



젓가락으로 음식을 주고받지 않는다.



젓가락으로 음식을 짚어 먹지 않는다.



젓가락으로 반찬 그릇을 끌어오지 않는다.



한국과 일본의 음식 문화를 조사해 보자.

한일 문화 비교



OX 퀴즈

- 식사 후에는 「ごちそうさまでした」라고 인사한다. ☐
- 일본에서는 반찬이 멀리 있을 경우 젓가락으로 음식을 주고받아도 된다. ☐

주관식 퀴즈

- 그 지역의 특산물로 만들어 역에서 파는 도시락을 이라고 한다.



TIME	TO	FLIGHT	AIRLINE	STATUS	GATE	REMARKS
14:45	MIYAZAKI	3759	ANA	Δ	51	
14:45	OITA	3793	ANA	Δ	52	
15:00	SAPPORO	69	ANA	Δ	72	Gate changed
15:00	FUKUOKA	258	ANA	Δ	81	Gate changed
15:00	OSAKAITAM	31	X	Δ	59	
15:00	NOTO	749	ANA	Δ	59	
15:00	OKAYAMA	655	ANA	Δ	73	Gate changed
15:10	HIROSHIMA	681	ANA	Δ	73	Aircraft changed
15:10	OSAKAKANSAI	3825	ANA	Δ	63	Gate changed
15:10	KOMATSU	755	ANA	Δ	65	Codestare Flight
15:15	KUMAMOTO	645	ANA	Δ	65	Codestare Flight
15:15	MATSUYAMA	593	ANA	Δ	65	Codestare Flight
15:20	TOYAMA	5720	ANA	Δ	57	Codestare Flight

TIME	TO	FLIGHT	AIRLINE	STATUS	GATE	REMARKS
15:25	FUKUOKA	281	ANA	Δ	84	Boarding by bus
15:30	WAKUJI	635	ANA	Δ	84	Overhead by Seaside 4
15:30	NAGASHIMA	3777	ANA	Δ	84	Overhead by Seaside 4
15:45	TOKUSHIMA	285	ANA	Δ	71	Overhead by HR 200
15:50	SAPPORO	4727	ANA	Δ	71	Overhead by HR 200
15:55	HACHIOJIMA	629	ANA	Δ	71	Overhead by HR 200
15:55	OITA	197	ANA	Δ	71	Overhead by HR 200
15:55	OKINAWA	8245	ANA	Δ	84	Codestare Flight
15:55	OSAKAOSAKA	788	ANA	Δ	84	Gate changed
16:00	SAPPORO	71	ANA	Δ	84	Boarding by bus
16:00	OSAKAITAM	297	ANA	Δ	84	Boarding by bus
16:05	TOTTORI	453	ANA	Δ	84	Boarding by bus
16:05	SAGA					

いちごいちえ
一期一会 일생에서 단 한번 있는 인연 또는 기회

2

기초 회화 1

단원 목표

- 일상생활에서 자주 쓰이는 인사와 감사 표현을 말할 수 있다.
- 소개하는 표현과 날씨를 묻고 대답하는 표현을 말할 수 있다.
- 방향과 장소를 나타내는 지시대명사를 활용할 수 있다.

학습 내용

- 인사와 감사
- 소개와 날씨
- 위치 및 길 안내

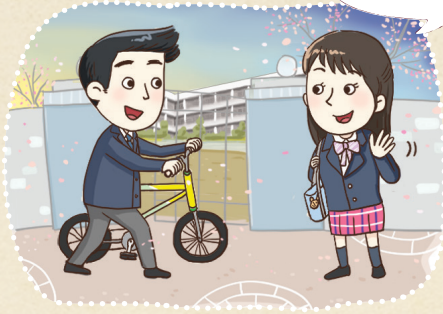




これは なに

일본의 인사 표현

1



おはよう。

2



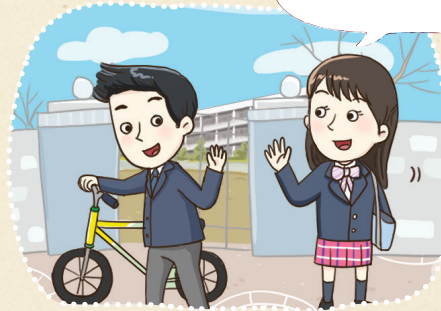
こんにちは。

3



こんばんは。

4



じゃあね。



TIP

헤어질 때 하는 다양한 인사 표현으로는 また あした, さようなら, バイバイ 등이 있습니다.



❁ 나의 성(姓)은 일본어로 어떻게 표기할까요?

김	キム	한	ハン	고	コ
이	イ	신	シン	문	ムン
박	パク	어/오	オ	양	ヤン
채/최	チェ	서/소	ソ	배	ペ
전/정	チョン	권	クオン	백	ペク
강	カン	황	ファン	홍	ホン
조	チョ	선/손/성/송	ソン	남	ナム
윤	ユン	안	アン	심	シム
장	チャン	유	ユ	노	ノ
임	イム	진	チン	하	ハ

- 일본어는 '어/오'의 구별 없이 「オ」로 표기합니다.
- 'ㄴ, ㄹ' 받침은 「ン」으로 표기합니다.

❁ 나와 선생님, 친구들의 성을 カタカナ로 써 볼까요?

• 나의 성은 _____입니다.

• 선생님의 성은 _____입니다.

• 친구의 성은 _____입니다.



はなしてみよう

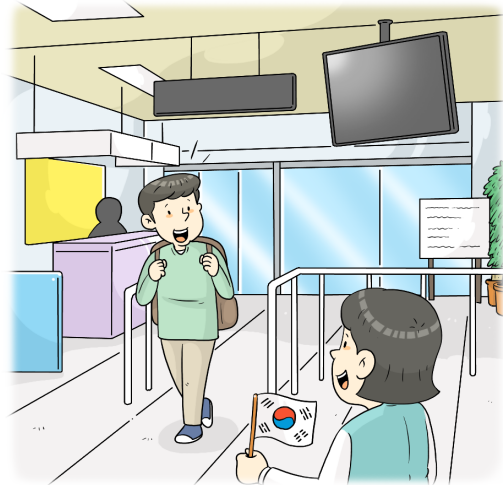
①

인사와 감사 표현  13

かんこうきゃく

ガイド

こんにちは。
こんにちは。
ようこそ かんこくへ。



かんこうきゃく

ガイド

かんこうきゃく

これ、どうぞ。
あ、ありがとうございます。
さようなら。
さようなら。



단어를 듣고 따라서 읽어 봅시다.  14

かんこうきゃく 관광객

ガイド 가이드

ようこそ 환영합니다

かんこく 한국

これ 이것

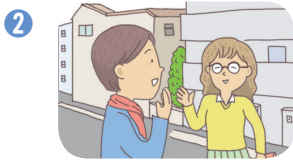
どうぞ 상대방에게 무언가를 권할 때 쓰는 말

ありがとうございます 고맙습니다

1 인사말을 듣고 빈칸을 채워 봅시다.  15



お よ う ざ ま す 。



こ に は 。



 ん ば ん 。



 や み な い 。

2 인사말을 듣고 어울리는 그림과 연결해 봅시다.  16

1 さようなら。 •



2 ありがとうございます。 •



3 すみません。 •



4 どうぞ。 •





はなしてみよう ②

소개와 날씨 17

たなか

はじめまして。わたしは たなか
えりです。

とうきょうから きました。

どうぞ よろしく おねがいします。

キム

はじめまして。わたしは キム・
ミンズです。

こちらこそ よろしく おねがいします。



キム

ソウルは はじめてですか。

たなか

はい、はじめてです。ちょっと
さむいですね。

キム

とうきょうの てんきは どうですか。

たなか

ここより あたたかいです。



단어를 듣고 따라서 읽어 보시다. 18

はじめまして 처음 뵙겠습니다.

わたし 나

とうきょう 도쿄

~から きました ~에서 왔습니다

こちらこそ 저야말로

ソウル 서울

ちょっと 조금

さむい 춥다

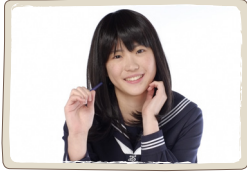
てんき 날씨

ここ 여기

あたたかい 따뜻하다

1 잘 듣고 보기와 같이 이름과 국적을 소개해 봅시다. 19

보기



はじめまして。わたしは **たなか えり** です。
とうきょう から きました。
 どうぞ よろしく おねがいします。

たなか えり / とうきょう

1



すずき いちろう / にほん

2



キム・ナラ / かんこく

3



トーマス・ミラー / アメリカ

2 잘 듣고 보기와 같이 도시의 날씨를 묻고 대답해 봅시다. 20

보기

A **とうきょう** の てんきは どうですか。
 B ここより **あたたかい** です。



とうきょう / あたたかい

1



ソウル / さむい

2



おおさか / すずしい

3



ペキン / あつい



위치 및 길 안내 21

かんこうきゃく あの、すみません。
 ここから ちかい えきは どこですか。

つうこうにん チョンガクです。

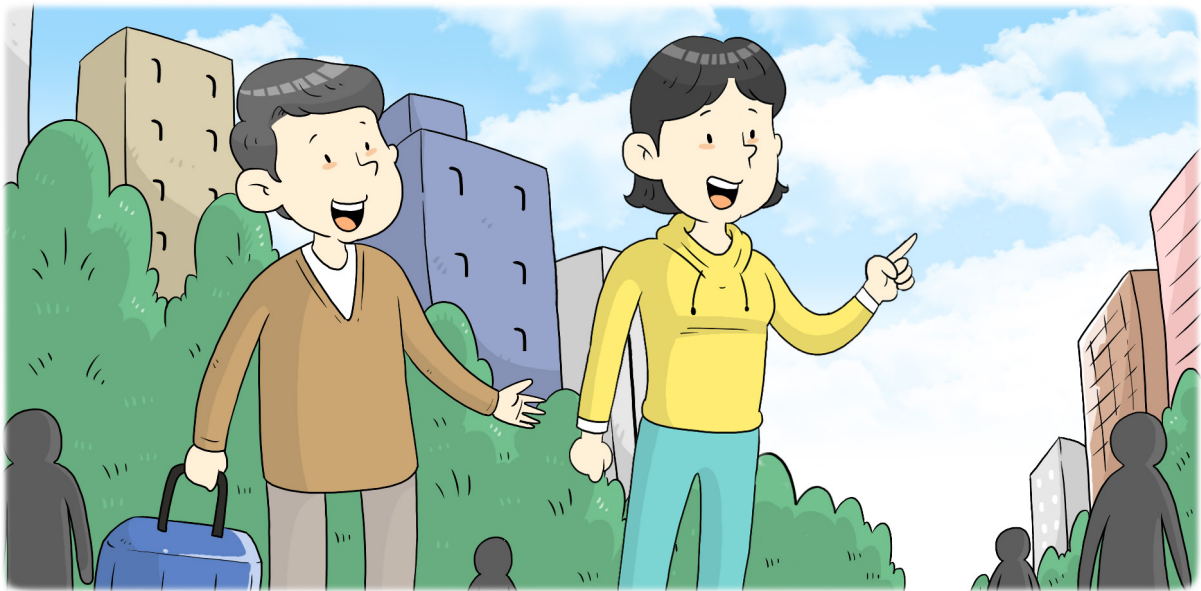
かんこうきゃく では、インサドンは どちらですか。

つうこうにん インサドンは あちらです。

かんこうきゃく あの、すみません。トイレは どこですか。

つうこうにん トイレですか。あそこです。

かんこうきゃく どうも、ありがとうございます。



단어를 듣고 따라서 읽어 보시다.  22

すみません 실례합니다

ちかい 가깝다

えき 역

どこ 어디

つうこうにん 통행인

どちら 어느 쪽

あちら 저쪽

トイレ 화장실

あそこ 저기

どうも 매우

잘 듣고 보기와 같이 대화해 봅시다. 23

보기

A あの、すみません。トイレはどこですか。

B トイレですか。あそこです。

4F

よんかい

3F

さんがい

2F

にかい

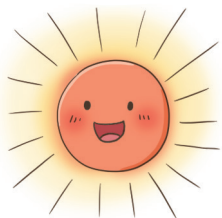
1F

いっかい





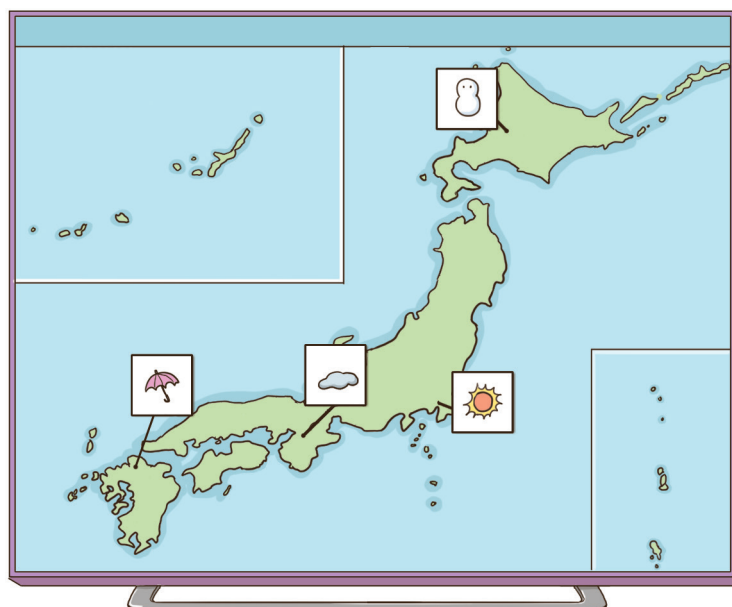
날씨 표현을 읽어 봅시다.



① **とうきょう**は **はれ**です。



② **おおさか**は **くもり**です。



③ **ふくおか**は **あめ**です。



④ **さっぽろ**は **ゆき**です。



かいて みよう

빈칸에 들어갈 말을 **보기**에서 골라 써 봅시다.

こんにちは。

わたしは **자신의 이름** です。

_____ から きました。

こうこう _____ ねんせい です。

しゅみは _____ です。

どうぞ よろしく。



보기

くに [나라]

かんこく
アメリカ
ちゅうごく

がくねん [학년]

いち
に
さん

しゅみ [취미]

りょこう
おりがみ
りょうり

언 어 문 화

これ、どうぞ。



どうも。

「どうぞ」는 무언가를 권유할 때 사용하는 표현이며, 「どうも」는 「どうも すみません」과 「どうも ありがとうございます」의 의미로 미안한 마음이나 감사의 마음을 표현할 때 씁니다.



まとめよう

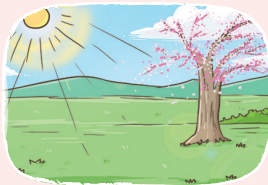
1 첫 만남 인사

- ・はじめまして。처음 뵙겠습니다.
- ・どうぞよろしく おねがいします。잘 부탁드립니다.
- ・こちらこそ。저야말로.

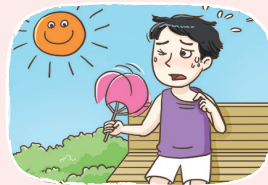
2 감사 인사

- ・(どうも) ありがとうございます。(대단히) 고맙습니다.

3 날씨 표현



はるは あたたかいです。
봄은 따뜻합니다.



なつは あついです。
여름은 덥습니다.



あきは すずしいです。
가을은 시원합니다.



ふゆは さむいです。
겨울은 춥습니다.

4 지시어

명사 수식	この (이)	その (그)	あの (저)	どの (어느)
사물	これ (이것)	それ (그것)	あれ (저것)	どれ (어느것)
장소	ここ (여기)	そこ (거기)	あそこ (저기)	どこ (어디)
방향	こちら (이쪽)	そちら (그쪽)	あちら (저쪽)	どちら (어느 쪽)



かくにんしよう

1 잘 듣고 내용과 일치하는 상황을 고르시오. 24

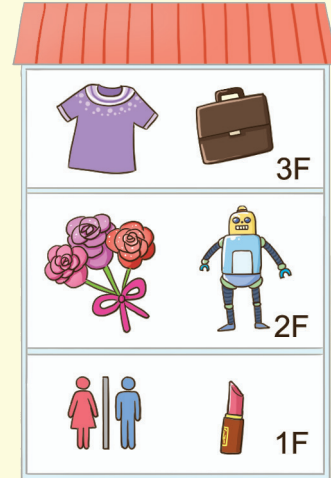
- 1 만남 2 격려 3 축하 4 헤어짐 5 자기소개

2 보기의 A가 찾는 곳은 몇 층에 있는지 고르시오.

보기

- A あのう、すみません。
トイレはどこにありますか。
- B トイレですか。あそこです。
- A どうも。

- 1 1층 2 2층 3 3층



3 주어진 문장을 읽고 자연스러운 대화문이 되도록 배열하시오.

a. はい、はじめてです。よろしくおねがいします。

b. こちらこそよろしく。とうきょうのてんきは どうですか。

c. ソウルは はじめてですか。

d. ここより あたたかいです。

C







4 빈칸에 들어갈 말로 가장 알맞은 것을 보기에서 골라 쓰시오.

はじめまして。

キム・シフです。_____から きました。

こうこう 2ねんせいです。

どうぞよろしく おねがいします。

보기

ここ

ソウル

えき

バス

❁ 인사 표현을 더 알아봅시다.



① おひさしぶりです。

오랜만입니다.



② おかわり ありませんか。

별일 없으십니까?



③ おげんきですか。

잘 지내십니까?



④ おかげさまで、げんきです。

덕분에 잘 지냅니다.



⑤ では、しつれいします。

그럼, 실례하겠습니다.



⑥ おきをつけて。

조심히 가세요.

❁ 소개 표현을 더 알아봅시다.

① わたしは たなか えりと もうします。

저는 다나카 에리라고 합니다.

② わたしの しゅみは コスプレです。

저의 취미는 코스프레입니다.

③ ふるさとは おおさかです。

고향은 오사카입니다.

10년 후 나의 모습을 명함으로 만들어 친구에게 소개해 보고, 소개받은 친구의 이름을 적어 봅시다. (185쪽에 다양한 명함이 있습니다.)

회사

이름

휴대전화

E-mail



はじめまして。

わたしは ○○○です(○○○と もうします)。

よろしく おねがいします。

방문 예절

방문 시에는 일찍 도착해도 약속시간의 5분 전 정도로 맞추어서 방문하고, 외투는 밖에서 벗고 뒤집어 접어 팔에 걸고 들어가며, 헤어질 때는 한 번이라도 더 인사하는 것이 예의라고 생각하여 상대방이 보이지 않을 때까지 배웅합니다.

일본의 성씨 BEST 10

1. さとう
(佐藤)

2. すずき
(鈴木)

3. たかはし
(高橋)

4. たなか
(田中)

5. わたなべ
(渡辺)

6. いとう
(伊藤)

7. やまもと
(山本)

8. なかむら
(中村)

9. こばやし
(小林)

10. かとう
(加藤)

한국어로 설명하는 日本文化

일본의 선물 문화와 인사 예절

선물 문화

일본은 선물의 나라라고 불릴 정도로 선물을 자주 주고받는다. 선물은 비싸지 않고 실용적인 것으로 하지만 포장에 신경을 많이 쓴다.

오미야게(おみやげ)

출장이나 여행을 다녀오면서 기념으로 사오는 선물

프레젠티(プレゼント)

생일, 입학, 졸업 등을 축하하며 주고받는 선물



→ 오미야게



→ 오추겐

오추겐(おちゅうげん)

평소에 신세를 진 사람에게 감사의 마음을 담아 여름에 전하는 선물

오세보(おせいぼ)

평소에 신세를 진 사람에게 감사의 마음을 담아 연말에 전하는 선물

데미야게(てみやげ)

다른 사람의 집에 방문할 때 가져가는 과자나 과일 같은 간단한 선물

인사 예절

일본에서는 악수를 거의 하지 않으며, 처음 만난 사람에게는 「はじめまして」라고 말하면서 고개를 숙여 인사한다. 명함을 건넬 때에는 자신의 이름이 보이도록 두 손으로 건네고, 이름의 한자를 어떻게 읽어야 할지 모를 때에는 직접 물어보아도 실례가 되지 않는다.



● 각 나라의 인사 표현

한국	일본	미국	중국	프랑스	독일	스페인
안녕하세요	곤니찌와	헬로우	니 하오	봉주흐	구텐탁	올라
	こんにちは	Hello	你好	Bonjour	Guten Tag	¡Hola

● 일본인의 언어행동 문화

- 개인적인 질문은 삼간다.
- 직설적으로 말하지 않는다.
- 자신의 생각을 잘 나타내지 않는다.
- 「すみません」, 「ありがとう」 등의 말을 자주 사용한다.



한국과 일본의 인사 표현을 조사해 보자.

한일 문화 비교



OX 퀴즈

- 데미야게는 남의 집을 방문할 때 가져가는 선물이다. ☐
- 일본에서는 인사할 때 보통 악수를 한다. ☐

주관식 퀴즈

- 출장이나 여행을 다녀오면서 기념으로 사 오는 선물을 라고 한다.



ときはかねなり 시간은 금이다.

3

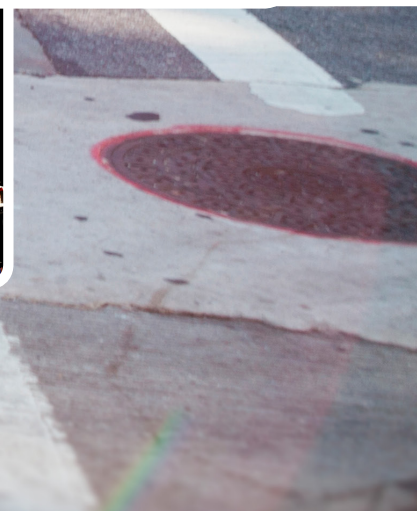
기초 회화 2

단원 목표

- 시간을 묻고 답할 수 있으며, 약속과 관련된 표현을 말할 수 있다.
- 장소를 묻고 안내할 수 있다.

학습 내용

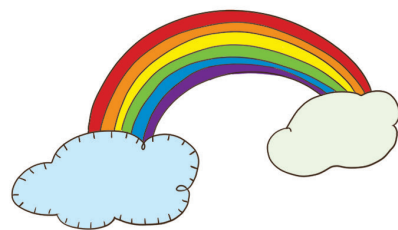
- 관광 안내소
- 길 묻기
- 시간과 약속





これは なに

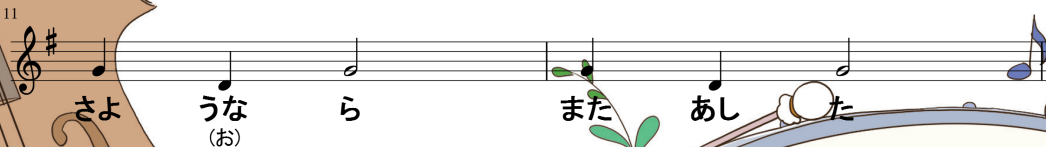
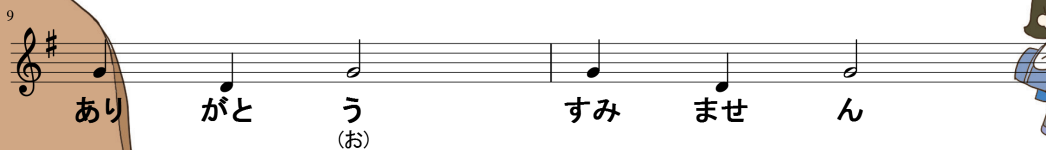
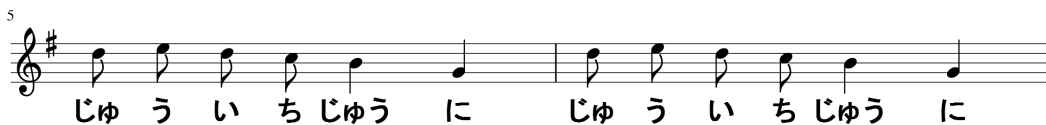
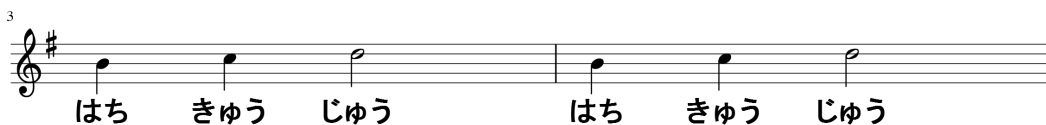
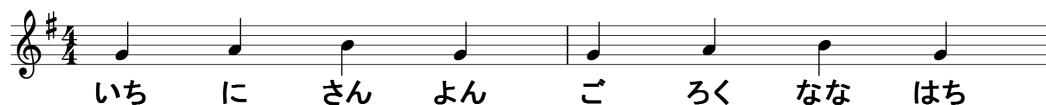
노래를 부르며 숫자와 인사말을 배워 봅시다.



あいさつの うた



25





숫자



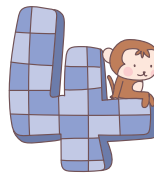
いち



に



さん



し・よん



ご



ろく



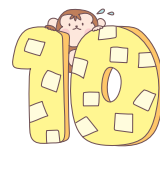
しち・なな



はち



きゅう・く



じゅう

시각





관광 안내소 26

スタッフ いらっしゃいませ。

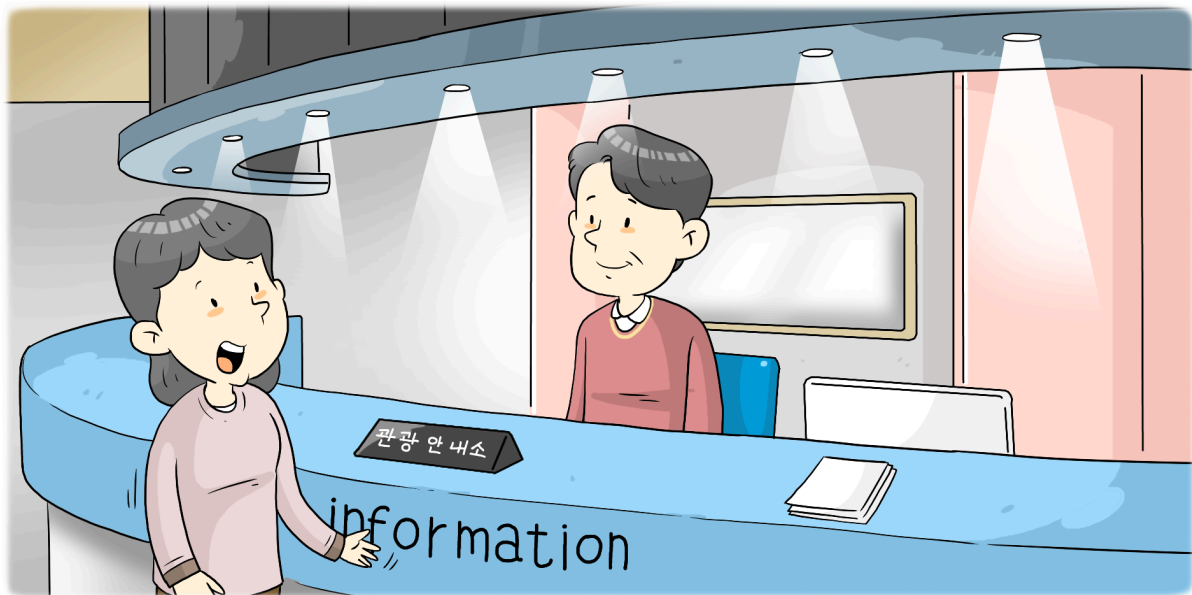
たなか あの、ソウルは はじめてですが、
ソウルの ガイドブックは ありますか。

スタッフ はい、もちろんです。あそこに ありますけど。

たなか あの、たべものの ガイドブックも ありますか。

スタッフ はい、あります。どうぞ。

たなか ありがとうございます。



단어를 듣고 따라서 읽어 봅시다.  27

スタッフ 스태프

いらっしゃいませ 어서 오세요

~ですが ~입니다만

ガイドブック 가이드북

もちろん 물론

たべもの 음식

1 잘 듣고 보기와 같이 묻고 대답해 봅시다.  28

보기

A ソウルのガイドブックはありますか。

B はい、もちろんです。

あそこにありますけど。



ソウル / あそこ

1



とうきょう / ここ

2



부산 / そこ

3



おおさか / あそこ

2 주어진 한국어에 맞게 빈칸을 채워 봅시다.

1 어서 오세요

い ら っ し

2 가이드북

ブ ッ ク

3 물론입니다

も で す



길 묻기 29

たなか

あの、すみません。

この ちかくに ゆうびんきょくが ありますか。

つうこうにん1

すみませんが、よく わかりません。

たなか

あ、すみません。

たなか

あの、すみません。この ちかくに コンビニが ありますか。

つうこうにん2

コンビニですか。

コンビニなら、あそこの はなやの となりに あります。

たなか

そこに ATMも ありますか。

つうこうにん2

ええ、ありますよ。

たなか

あ〜、よかった。どうも ありがとうございます。



단어를 듣고 따라서 읽어 봅시다.  30

ゆうびんきょく 우체국

よく わかりません 잘 모르겠습니다

コンビニなら 편의점이라면

はなや 꽃집

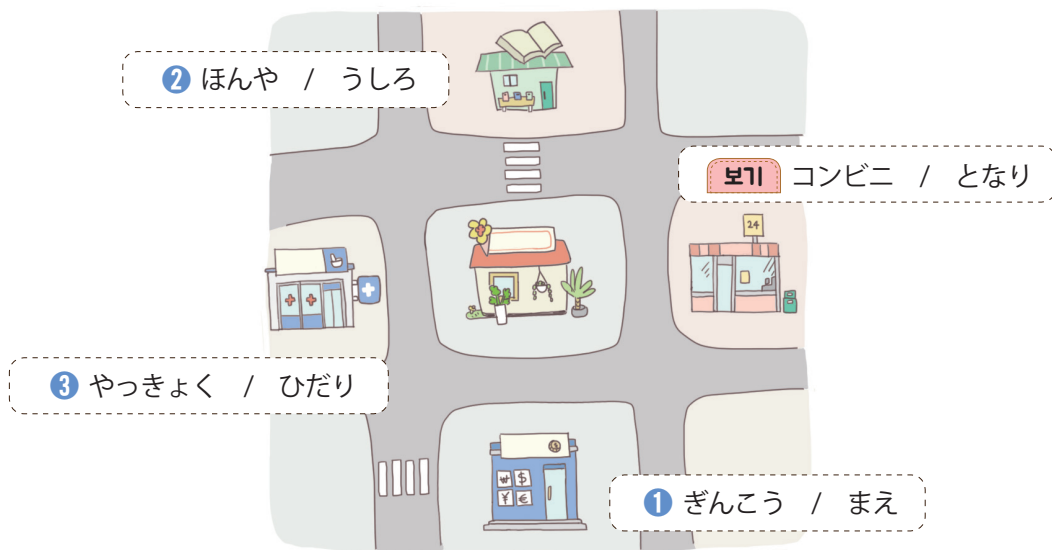
となり 옆

よかった 다행이다

잘 듣고 **보기**와 같이 길을 안내해 봅시다. 31

보기

- A あの、すみません。このちかくに **コンビニ** がありますか。
 B **コンビニ** ですか。コンビニなら、あそこのはなやの **となり** にあります。



2 밑줄 친 부분에 들어갈 표현으로 알맞은 것을 **보기**에서 골라 써 봅시다.

①



ゆうびんきょくが _____。

②



きむらさんが _____。

③



ほんとうに _____。

보기

います あります ありがとうございます



시간과 약속 32

イ やまださん、おたんじょうび おめでとうございます。

これ、ナンタの チケットです。

やまだ ナンタですか。うわ~、すごいですね。

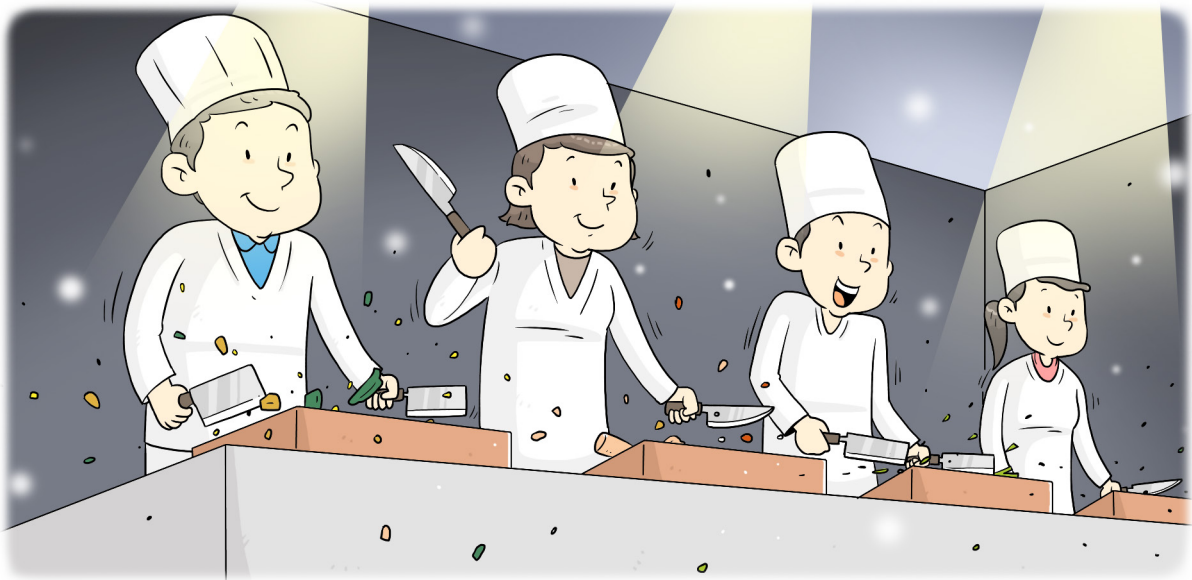
イ こんしゅうの どのようび、ごご 1じです。

じかん、だいじょうぶですか。

やまだ はい、だいじょうぶです。

イ では、ホンデえきの 9ばん でぐちで、12じに。

やまだ はい、わかりました。どうも ありがとうございます。



단어를 듣고 따라서 읽어 보시다. 33

(お)たんじょうび 생일

おめでとうございます 축하합니다

チケット 표(입장권)

すごい 대단하다

こんしゅう 이번 주

どのようび 토요일

ごご 오후

~じ ~시

だいじょうぶ 괜찮다

わかりました 알겠습니다

잘 듣고 보기와 같이 바꾸어 말해 봅시다. 34

보기



やまださん、おたんじょうび おめでとうございます。

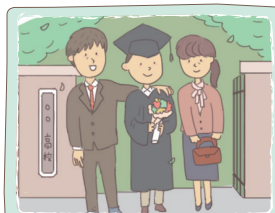
おたんじょうび

1



にゅうがく

2



そつぎょう

3



ごうかく

4



しゅうしょく

2 잘 듣고 보기와 같이 대화해 봅시다. 35

보기

- A 콘시ゅう의 どようび、ごご 1じです。じかん、だいじょうぶですか。
- B はい、だいじょうぶです。
- A では、ホンデえきで、12じに。

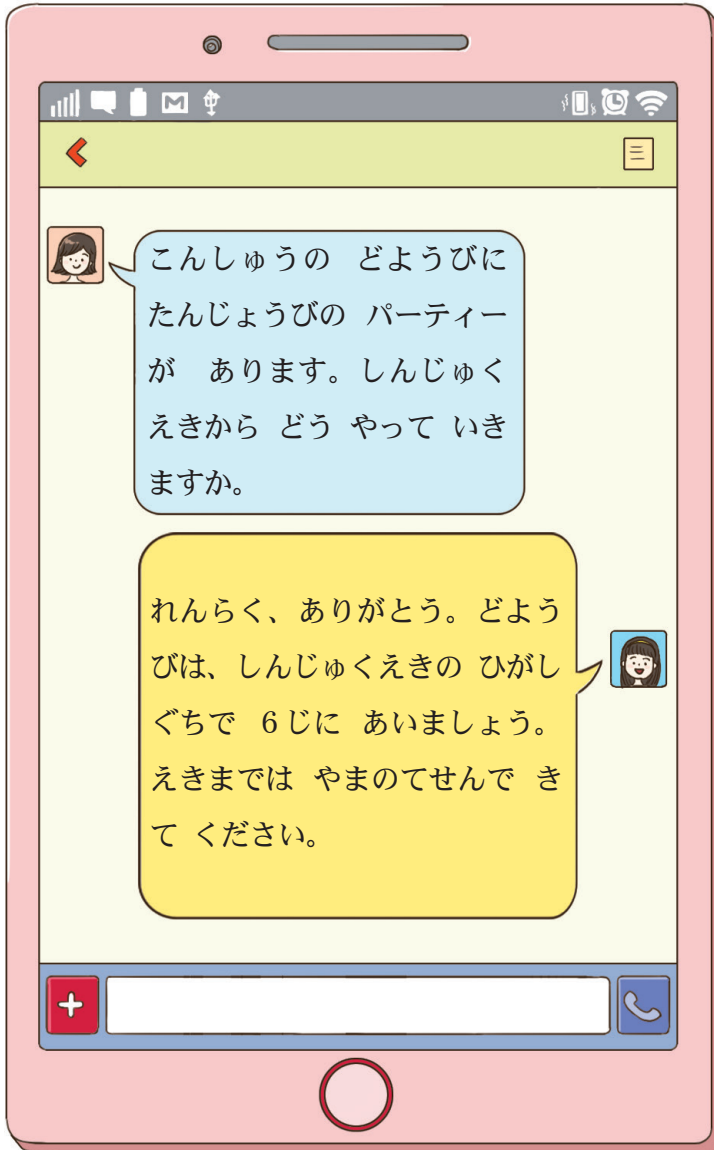
1 にちようび ごぜん 10じ / 9じ

2 きんようび ごご 5じ / 4じ



よんで みよう

유리와 미키가 친구의 생일 파티에 가려고 주고받은 내용입니다. 다음 질문에 히라가나로 답해 봅시다.



① 두 사람이 만나기로 한 날은 무슨 요일인가요?

② 두 사람은 어느 역에서 만나기로 했나요?

③ 두 사람이 만나기로 한 시간은 몇 시인가요?



| 생일 카드를 작성해 봅시다.



언 어 문 화



「すみません」은 사과를 할 때뿐만 아니라 감사 표현을 할 때, 말을 걸 때, 사람을 부를 때도 사용합니다.



まとめよう

1 인사 표현

- ・ いらっしゃいませ。어서 오십시오.
- ・ おめでとうございます。축하합니다.
- ・ どうも ありがとうございます。대단히 감사합니다.

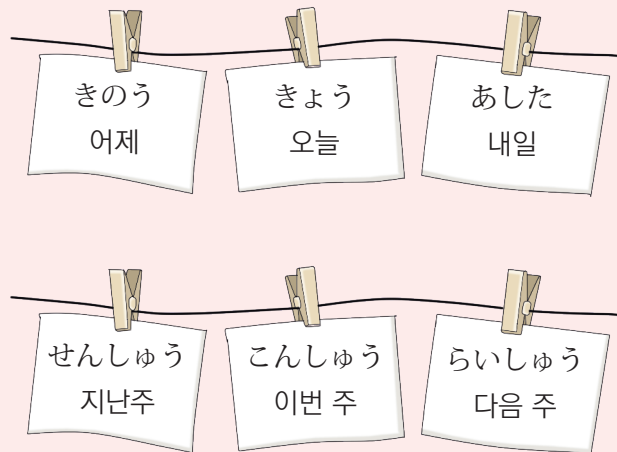
2 숫자 표현

いち 1	に 2	さん 3	し/よん 4	ご 5
ろく 6	しち/なな 7	はち 8	きゅう/く 9	じゅう 10

3 시간 표현

- ・ 숫자 + 時 (* 4時 よじ * 7時 しちじ * 9時 くじ)

4 요일 표현



5 존재 표현

- ・ ねこが **います**。 고양이 있습니다. (사람이나 동물의 존재를 표현)
- ・ はなが **あります**。 꽃이 있습니다. (사물이나 식물의 존재를 표현)



かくにんしょう

1 대화를 듣고 두 사람이 처음 간 이곳이 어디인지 고르시오. 36

- ① 도쿄 ② 서울 ③ 오사카 ④ 부산

2 대화문을 읽고 질문에 답하십시오.

- A おたんじょうび おめでとうございます。
B ありがとうございます。
A たんじょうびのパーティーは にじですね。
B いいえ、よじです。

1) 위 내용과 관계있는 것은 무엇인지 고르시오.

- ① 생일 ② 졸업 ③ 이사 ④ 합격

2) 파티 시간은 몇 시인지 고르시오.

- ① 1시 ② 2시 ③ 3시 ④ 4시

3 그림을 보고 「あります」와 「います」 중 어느 것을 사용해야 하는지 분류하여 쓰시오.



いぬ



はなや



コンビニ

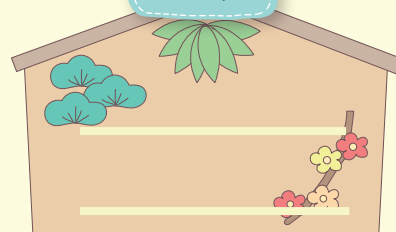


ねこ

あります



います



❁ 위치 표현에 대해 더 알아보시다.



うえ (위)



した (아래)



みぎ (오른쪽)



ひだり (왼쪽)



まえ (앞)



うしろ (뒤)



なか (안)

❁ 길 안내 표현에 대해 더 알아보시다.

❶ まっすぐいきます。

곧장 갑니다.

❷ おうだんほどうを わたります。

횡단보도를 건넙니다.

❸ ひとつめの かどを ひだりに まがります。

첫 번째 모퉁이를 왼쪽으로 돕니다.

❹ みっつめの かどを みぎに まがってください。

세 번째 모퉁이를 오른쪽으로 돌아 주십시오.



3, 6, 9 게임을 해 봅시다.



さん・ろく・きゅう 게임

1. 모둠별로 한 팀을 구성합니다.
2. 처음에 시작할 모듬을 정합니다.
3. “いち” → “に” → (さんが 한 번 들어가므로 박수 한 번 ‘짝’) → “し” → “こ” → (ろく가 한 번 들어가므로 박수 한 번 ‘짝’)

* 주의!!

30, 31, 32, 34, 35, 37, 38 → ‘3’이 한 번 들어가므로 박수 한 번
33, 36, 39 → ‘3’이나 ‘6’ 혹은 ‘9’가 두 번 들어가므로 박수 두 번

4. 틀린 모듬의 모듬원들은 모두 벌칙을 받습니다.
5. 틀린 모듬부터 다시 시작합니다.



한국어로

설명하는

日本文化



일본의 주거 문화와 방문 예절

주거 문화

일본인은 전통적으로 목조 주택을 선호한다. 목조 주택은 바람이 잘 통하여 고온 다습한 일본의 기후에 적합하기 때문이다. 바닥에 다다미를 깔아놓은 방을 와시쓰(わしつ)라고 하는데, 와시쓰의 한 쪽에 바닥을 조금 높게 만들어 도자기나 꽃병으로 장식하고 벽에 족자를 걸어 두는 곳을 도코노마(とこのま)라고 한다. 또한 화장실과 욕실이 따로 분리되어 있는 경우가 많다.

일본에서는 우리나라와는 달리 저층의 다세대 주택을 아파트, 우리나라의 고층 아파트에 해당되는 것을 맨션이라 한다.

일본에서는 집의 구조를 LDK로 나타내는데, L은 리빙(リビング), D는 다이닝(ダイニング), K는 키친(キッチン)의 첫 글자이다. 이러한 구조에 방이 3개 있으면 3LDK라고 한다.

와시쓰(わしつ)



단독주택(いっこだて)



맨션(マンション)



아파트(アパート)

욕실(おふろ)



화장실(トイレ)



고타쓰(こたつ)



탁자 아래에 온열기를 달고 그 위에 이불 같은 것을 씌워 몸을 녹일 수 있게 만든 실내용 난방기구이다.

방문 예절

일본에서는 다른 사람의 집을 방문할 때 아무리 친한 사이라도 미리 약속을 하고 방문한다. 방문할 때는 과자나 과일 같은 간단한 선물을 가지고 가는데 이런 선물을 데미야게(てみやげ)라고 한다.



※ 방문할 때의 예절

1. 신발은 벗어서 가지런히 정돈해 신발 앞쪽이 현관문을 향하도록 둔다.
2. 집안으로 들어갈 때는 「おじゃまします」 또는 「しつれいします」라고 인사한다.
3. 일본인들은 보통 무릎을 꿇고 앉으므로 책상다리를 하고 앉지 않도록 한다.



한글과 일본의 주거 문화를 조사해 보자.

한일 문화 비교



OX 퀴즈

- 방이 세 개이고 식사 공간과 주방이 일체형으로 된 방의 구조를 3LDK라고 한다. ☐
- 아주 친한 사이라면 약속을 하지 않고 방문해도 된다. ☐

주관식 퀴즈

- 와시쓰의 한 쪽에 바닥을 조금 높게 만들어 도자기나 꽃병으로 장식하고, 벽에 족자를 걸어 두는 곳을 라고 한다.



ひゃくぶんはいつけんにしかず

백 번 듣는 것보다 한 번 보는 것이 훨씬 낫다.

4

여행 업무

단원 목표

- 예약 발권과 좌석 배정에 관한 표현을 말할 수 있다.
- 출입국과 기내 탑승에 관한 표현을 말할 수 있다.
- 여행 일정과 교통수단에 관한 표현을 활용할 수 있다.

학습 내용

- 공항 카운터
- 출입국과 탑승
- 여행 일정과 교통수단





일본으로 여행을 갈 때 알아두면 좋은 일본의 다양한 행사

3月3日 ひなまつり



여자아이들의 건강과 행복을 기원하는 날

5月5日 こどものひ



남자아이들이 건강하게 성장하기를
기원하는 날로 고이노보리를 장식함

7月7日 たなばた



견우와 직녀가 1년에 한 번 만나는 것을
기념하는 날

8月15日 おぼん



'봉오도리'를 추면서 조상의 명복을
비는 날

11月15日 しちごさん



3세, 7세 여아와 3세, 5세의 남아의
건강을 기원하는 날



しりたい

✿ 해외 여행을 위한 출입국 시 필요한 단어를 알아봅시다.



くこう
공항

てつづき
수속



しゅつこく
출국

にゅうこく
입국

ぜいかん
しんこく
세관 신고

にゅうかん
출입국관리소

✿ 공항 검색대를 통과해 기내 반입이 가능한 물품에 대해서 알아봅시다.

가지고 갈 수 있어요!



ノートパソコン
노트북



つめきり
손톱깎이



かさ
우산

가지고 가서는 안돼요!



みず
水(500ml)
물



ナイフ
칼



くだもの
과일



はなしてみよう

①

공항 카운터  37

スタッフ こんにちは。
 パスポート おねがいします。

じょうきやく こちらです。

スタッフ おにもつは これだけですか。

じょうきやく はい。まどがわの せきを おねがいします。

スタッフ しょうしょう おまちください。
 10時^じ 30分^{ぶん}までに、22番^{ばん}ゲートに おねがいします。

じょうきやく はい、わかりました。



단어를 듣고 따라서 읽어 봅시다.  38

パスポート 여권

じょうきやく 승객

(お)にもつ 짐

だけ ~만, 뿐

まどがわ 창가 쪽

せき 좌석

しょうしょう おまちください 잠깐만 기다려주세요

ばん
~番 ~번

ゲート 게이트

주어진 한국어에 맞게 빈칸을 채워 봅시다.

① 여권을 보여 주세요.

パ		ポ	一			
お		が	い			

여권

한국



② 짐은 이것뿐인가요?

お	に	も		は		
こ			け	で		か

일본



③ 기다리십시오.

お		ち	く			い
---	--	---	---	--	--	---

2 잘 듣고 보기와 같이 말해 봅시다. 39

보기

10時^じ30分^{ぷん} /
22番^{ばん}

A 10時 30分までに、22番ゲートに
おねがいします。

B はい、わかりました。

① 4時 / 15番

② 9時半 / 38番

③ 12時 / 6番



はなしてみよう ②

출입국과 탑승 40



(탑승구에서)

スタッフ

じょうきやく

スタッフ

チケットを おねがいします。

はい。

ありがとうございます。

(기내에서)

じょうむいん

じょうきやく

じょうむいん

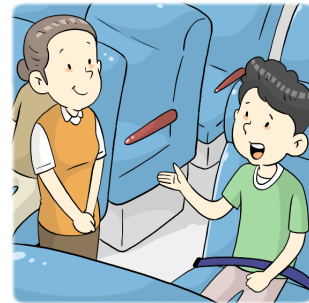
じょうきやく

おのみものは ^{なに}何に なさいますか。

コーラに します。

はい、こちらでございます。

どうも。



(입국심사)

しんさかん

りょうきやく

しんさかん

りょうきやく

しんさかん

りょうきやく

^{にゅうこく}入国の もくてきは ^{なん}何ですか。

かんこうです。

どれくらい たいざいする よていですか。

^{みつ か かん}3日間です。

とまるのは どこですか。

さくらホテルです。



단어를 듣고 따라서 읽어 봅시다.  41

じょうむいん 승무원

(お)のみもの 마실 것

^{なに}何に なさいますか 무엇으로 하시겠습니까?

コーラ 콜라

しんさかん 심사관

^{にゅうこく}入国 입국

もくてき 목적

りょうきやく 여행객

どれくらい 얼마나

たいざいする 체류하다

よてい 예정

^{みつ か かん}3日間 삼 일 동안

とまる 머무르다

ホテル 호텔

1 잘 듣고 보기와 같이 음료를 주문해 봅시다.  42

보기



코ーラ

- A おのみものは何^{なに}に なさいますか。
B **コーラ**に します。

1 おみず



2 ジュース



3 おちゃ



2 잘 듣고 보기와 같이 입국 목적을 묻고 대답해 봅시다.  43

보기



かんこう

- A ^{にゅうこく}入国^{なん}のもくてきは 何ですか。
B **かんこう**です。

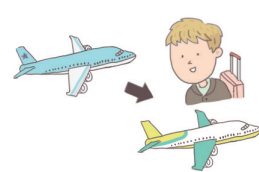
1 비즈니스



2 しんぞく ほうもん



3 트ランジット





はなしてみよう

③

여행 일정과 교통 수단 44

かんこうきゃく すみません。

くうこう てつどうで ホンデイックまで どのくらい かかりますか。

えきいん やく ^{じ かん} 1時間ぐらいです。

かんこうきゃく ちかてつの ろせんずは ありますか。

えきいん ええ、ここです。りょうこうですか。

かんこうきゃく はい。ビッグの ファンなんですが、
あした コンサートが あるんです。

えきいん わあ、そうですか。

じつは わたしも ファンなんです。

たのしんで くださいね。



단어를 듣고 따라서 읽어 보시다. 45

くうこう 공항

てつどう 철도

かかる 걸리다

えきいん 역무원

やく 약

ちかてつ 지하철

ろせんず 노선도

ファン 팬

コンサート 콘서트

じつは 실은

たのしんで くださいね 좋은 시간 보내세요

 46

A すみません。ホンデイツクまで
どのくらい かかりますか。

B やく 1時間ぐらいです。



2

A wide-angle photograph of a busy pedestrian street in Tokyo. In the foreground, a large crowd of people is walking, some carrying umbrellas. A person on a bicycle is visible in the middle ground. The background features several multi-story buildings, including a prominent one with a glass facade and a blue sign that reads "SOLICE". The street is lined with various shops and signs, creating a vibrant urban atmosphere.

3 

きんかくじ / 2時間

いけぶくろ

うえの

とうきょう

しながわ

しぶや

しんじゅく

やまのてせん
山手線

田端 西日暮里 日暮里 鶯谷 上野 御徒町 秋葉原 神田 東京 有楽町 新橋 浜松町 田町 品川 大崎 五反田 目黒 恵比寿 原宿 代々木 新宿 新大久保 高田馬場 目白 池袋 大塚 巣鴨 駒込 田端



① 6時^じにおきます。

② 7時^じにいえをでます。

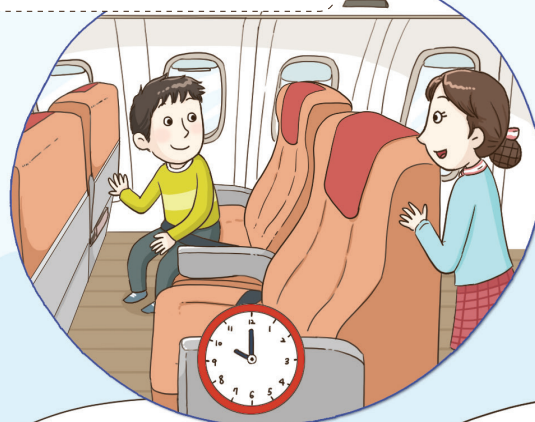


③ 7時半^{じはん}にリムジンバスにのります。



④ 8時半^{じはん}にこうこうにつきます。

⑤ 10時^じにひこうきにのります。





かいて みよう

입국 신고서를 보고 작성해 봅시다. (187쪽에 입국 신고서 양식이 있습니다.)

일본 입국 신고서를 작성할 때에는 영어나 일본어로 작성해야 합니다.

外国人入国記録 외국인 입국기록			
英語又は日本語で記載して下さい。영어 또는 일본어로 기재해 주세요.			
氏名 이름	영문 성 KIM	영문 이름 MIN SU	
生年月日 생년월일	2 7 0 8 9 9	現住所 현주소	国名 나라명 도시명 도시명 かんこく ソウル
渡航目的 도항 목적	☒ 観光 관광 ☐ 商用 상용 ☐ 親族訪問 친족방문 ☐ その他 기타 ()	航空機便名・船名 항공기편명・선명 ABC123	
日本の連絡先 일본의 연락처	とうきょうと しづやく さくらホテル		TEL 전화번호 03-2345-5678
裏側の質問事項について該当するものに ☒ を記入して下さい。			
1. 日本での退去の履歴・上陸拒否歴の有無 일본에서의 강제퇴거 이력・상륙거부 이력 유무 ☐ はい 예 ☒ いいえ 아니오			
2. 有罪判決の有無（日本での判決に限らない） 유죄판결의 유무 (일본 내외의 모든 판결) ☐ はい 예 ☒ いいえ 아니오			
3. 規制薬物・鉄砲・刀剣類・火薬類の所持 규제약물・총포・도검류・화약류의 소지 ☐ はい 예 ☒ いいえ 아니오			
以上の記載内容は事実と相違ありません。 署名 서명			

일본에서 머물 호텔명이나 주소를 적어야 합니다.

언어문화



일본인은 대화 중에 상대방의 말을 듣고 있다는 표시로 맞장구를 많이 칩니다. 맞장구 표현으로는 うん、え、ほんとう、なるほど、やっぱり、いいですね、そうですね 등 상대방의 말을 다시 반복하거나, 칭찬하거나, 감동하는 표현을 자주 씁니다. 이러한 표현은 말하는 상대방이 불안하지 않도록 해주는 동시에 대화를 원만하게 이끌어가는 역할을 합니다.



まとめよう

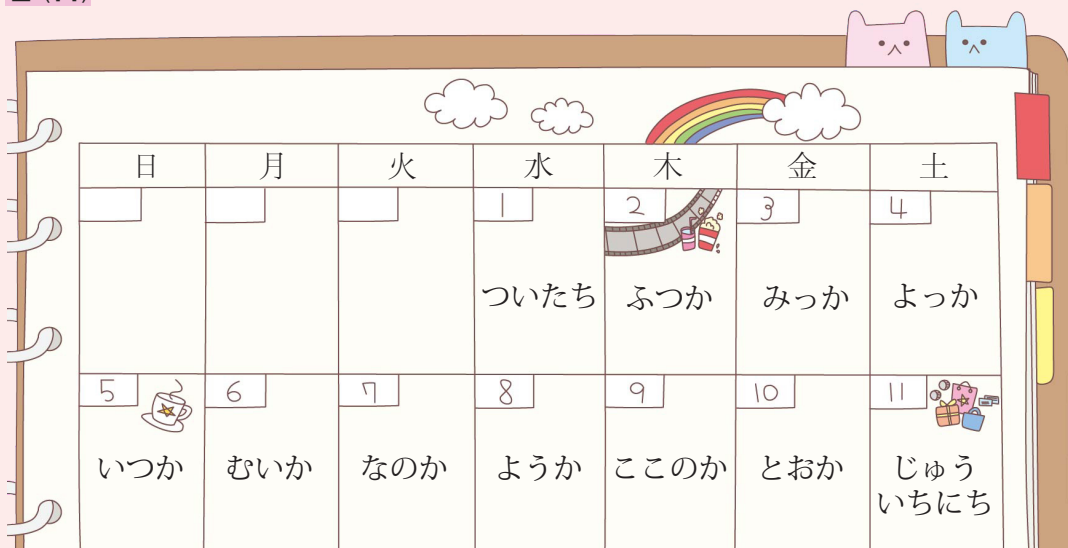
1 동사의 활용

동사 종류	기본형	공손형 (~합니다)	부정형 (~지 않습니다)	제안형 (~지 않겠습니까?)	권유형 (~십시오)
1그룹 동사	いく(가다)	いきます	いきません	いきませんか	いきましょう
2그룹 동사	みる(보다)	みます	みません	みませんか	みましょう
3그룹 동사	する(하다) くる(오다)	します きます	しません きません	しませんか きませんか	しましょう きましょう

2 월(月)



3 일(日)





かくにんしよう

기내에서 이루어지는 대화를 잘 듣고 손님이 주문한 것을 모두 고르시오. 47

1



カレー

2



そば

3



とんかつ

4



ジュース

2 다음 비행기 탑승권을 보고 질문에 답하십시오.



1) 탑승구는 몇 번인지 고르시오.

1 30

2 31

3 33

4 37

2) 어디에서 출발하여 어디까지 가는 비행기인지 쓰시오.

(

)

3) 탑승 시간은 몇 시인지 히라가나로 쓰시오.

(

)

기내 관련 단어

ざせき 좌석

つうろがわ 통로 쪽

とうじょうけん 탑승권

でんしきき 전자 기기

ひじょうぐち 비상구

まどぎわ 창가 쪽

シートベルト 안전벨트

기내 관련 표현

탑승객: すみません。_____ おねがいします。

おしぼり 물수건

コーヒー 커피

もうふ 담요

よやく ちゅうもん 예약 주문

つめたい ジュース 차가운 주스

あたたかい おちゃ 따뜻한 차

にゅうこくカード 입국신고카드

승무원: すぐ ごよういいいたします。곧 준비해 드리겠습니다.

しょうしょう おまちください。잠시 기다려 주십시오.

おみずで ございます。차가운 물입니다.

どちらに なさいますか。어느 쪽으로 하시겠습니까?

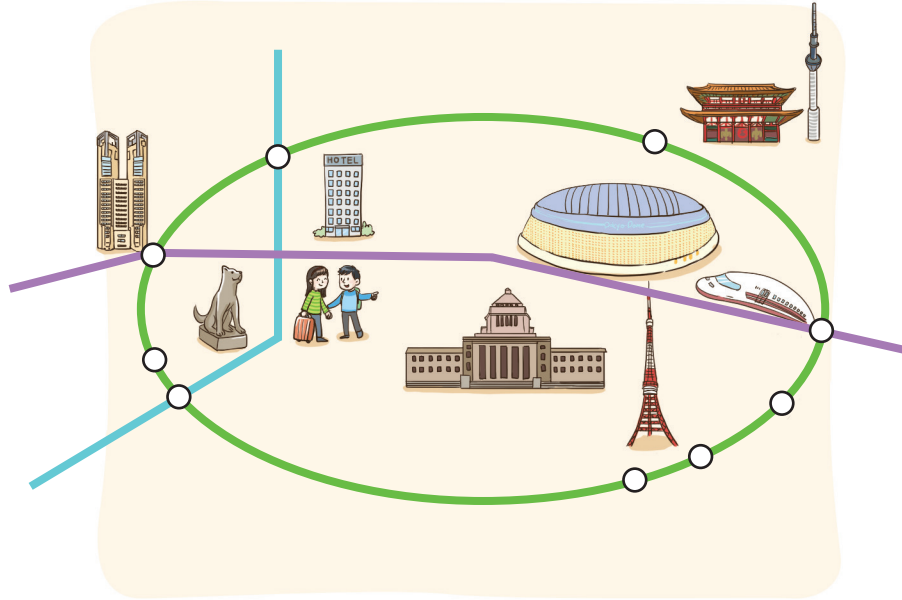
그 밖의 표현들

- おてつだい いたしましょうか。도와드릴까요?
- かばんは おざせきの したに おねがいします。가방은 좌석 밑에 놓아 주시기를 부탁드립니다.
- まもなく りりくいたします。곧 이륙하겠습니다.
- でんしききは フライトモードで おねがいします。
전자 기기는 비행 모드로 설정하여 주시기를 부탁드립니다.
- テーブル (おざせき)を おもどしくください。테이블(좌석)을 원위치 시켜 주십시오.
- シートベルトを おしめください。안전벨트를 매 주십시오.



やってみよう

- * 도쿄 여행을 계획하고 있습니다. 여행 정보 앱과 도쿄 지도를 보면서 모듬별로 여행하고 싶은 곳을 조사하여 여행 계획표를 작성해 봅시다.



모듬별 계획

여행지	 とうきょう		
그 지역에서 보고 싶은 곳	아사쿠사의 센소지, 스카이트리		
교통수단	전철		
먹고 싶은 것	오코노미야키		
사고 싶은 것	전통 열쇠고리		
가고 싶은 포토존	스카이트리를 배경으로		
예상 경비	1일 프리패스권 1,600엔 점심 1,000엔 크레디트 700엔 등... 총 12,000엔		

한국어로
설명하는
日本文化

일본의 교통망

일본은 전국적으로 철도망이 잘 정비되어 있고, 전철, 버스 등 대중교통이 발달해 있다.

일본에도 우리나라의 KTX와 같은 고속열차인 신칸센(しんかんせん)이 있고, 지역에 따라 도로 위를 달리는 노면 전차가 남아 있는 곳도 있다.

버스는 대부분 뒷문으로 타서 앞문으로 내리며, 요금은 내릴 때 낸다(지역에 따라 다름). 대부분의 택시는 운전기사가 자동으로 문을 열고 닫아준다. 통근, 통학, 장보기에 많이 이용하는 자전거는 도난 방지를 위해 등록을 해야 한다.

또한 우리나라와는 달리 자동차가 좌측통행을 하므로 운전석이 오른쪽에 있다.



신칸센



좌측통행



버스



노면전차

일본은 교통요금이 매우 비싸지만 저렴하게 이용할 수 있는 '정기권'이나 '청춘18티켓' 등이 있고, '스이카' 같은 교통 카드가 있다.

스이카(Suica, スイカ)

JR 동일본의 교통 카드로 철도, 버스, 쇼핑 등에 이용할 수 있다.



청춘18티켓

JR 보통 열차를 5일 동안 마음대로 탈 수 있는 티켓이다. 나이 제한 없이 사용할 수 있지만 발매 기간과 이용 기간은 정해져 있다.

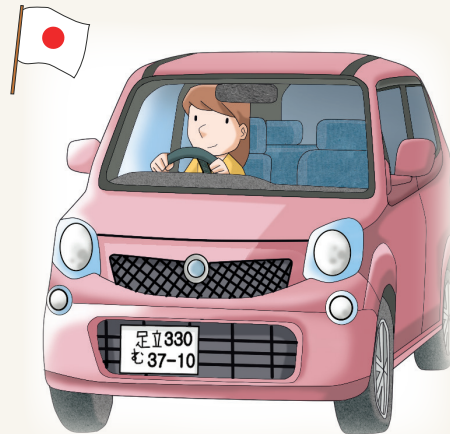
운전자 마크

일본에서는 운전면허를 취득한 지 일 년이 안 된 사람은 초보 운전자 마크를 부착해야 한다.



한국과 일본의 교통 문화를 조사해 보자.

한일 문화 비교



OX 퀴즈

- 일본에서는 70세가 되면 초보 운전자 마크를 차에 붙이고 다녀야 한다. ☐
- 버스는 대개 뒷문으로 타서 앞문으로 내리며, 요금은 내릴 때 낸다. ☐

주관식 퀴즈

1964년에 개통된 고속 철도로, 편리하고 빠르며 안전한 교통수단을 이라 한다.



かわいい こには たびを させよ 귀여운 자식은 여행을 보내라

5

호텔 업무

단원 목표

- 체크인 업무에 필요한 대화를 익히고 활용할 수 있다.
- 레스토랑에서 메뉴를 선택하고 주문할 수 있다.
- 호텔에 대한 기초 업무를 이해하고 실무에 활용할 수 있다.

학습 내용

- 예약 등록 업무
- 레스토랑 안내
- 고객 고충 처리



일본의 숙박 시설

▶ 旅館 りょかん

에도시대(1603-1868)부터 이어져 온 전통적인 숙박 시설로, 일본식 정원이 있으며, 코스별로 식사가 나오는 경우가 많다. 대부분의 방에는 다다미가 깔려있다. 또한 방문객들이 유카타를 입어 보고 온천을 즐길 수도 있다.



▶ 호텔

비교적 규모가 큰 숙소이다. 도시나 휴양지, 명승지 등에서 많이 볼 수 있다.



▶ 비즈니스 호텔

비즈니스맨을 상대로 저렴하게 이용할 수 있도록 만든 숙소이다.





しりたい

🌸 일본어로는 어떻게 표현할까요?



① 어서 오십시오.
いらっしゃいませ



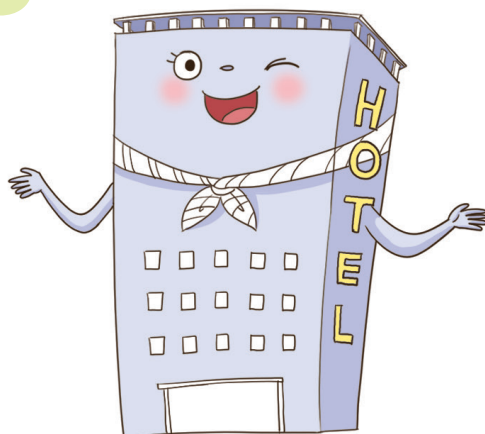
② 룸 서비스
ルームサービス



③ 모닝콜
モーニングコール



④ 바다가 보이는 방
うみがわのへや



⑤ 조식 포함
ちょうしょくつき



⑥ 욕실이 딸린 방
ふろつきのへや



⑦ 뷔페
バイキング



■ 체크인 시간까지 물건을 맡기고 싶을 때는 이렇게 말하면 됩니다.

⇒ チェックイン^{じかん}時間まで、にもつを あずかって もらえますか。



はなしてみよう

①

예약 등록 업무 48

フロント いらっしゃいませ。

田中^{たなか} ネットで よやくした 田中^{たなか}ですが…。

フロント 田中^{たなかさま}様ですね。少々^{しょうしょう} お待ちください。ツインルームですね。

田中 ええ、そうです。うみがわの へやで。

フロント 一泊^{いっぱく}の ちょうしょくつきで、おへやは 308号室^{ごうしつ}です。

ちょうしょくは 2階^{かい}で 7時^じからです。

こちら、カードキーです。どうぞ ごゆっくり。

田中 どうも。



단어를 듣고 따라서 읽어 봅시다. 49

フロント 프런트

ネット 인터넷

よやく 예약

さま
~様 ~님

ツインルーム 트윈 룸

うみ 바다

へや
部屋 방

いっぱく
一泊 1박

ちょうしょくつき 조식 포함

ごうしつ
~号室 ~호실

かい
~階 ~층

カードキー 카드 키

ごゆっくり 천천히

1 잘 듣고 보기와 같이 대화해 봅시다. 50

보기



ネット / 中村

- A ネットでよくした中村ですが…。
- B 中村様ですね。少々お待ちください。

1



でんわ / キム

2



ホームページ / 前田

2 잘 듣고 보기와 같이 호실을 넣어 말해 봅시다. 51

보기



304호실

- A お部屋は、304号室です。
- B 304号室ですね。どうも。

1 101호실

2 302호실

3 603호실

101

302

603



はなしてみよう

②

레스토랑 안내 52

てんいん
店員

いらっしやいませ。なんめいさま
何名様ですか。

きやく
客 1

ふたりです。

店員

こちらへ どうぞ。メニューです。なに
に なさいますか。

客 1

この セットを ふたつ ねが
お願いします。

店員

はい、かしこまりました。

デザートは アイスクリームと ケーキが ありますが。

客 1

わたし
私は アイスクリーム。

きやく
客 2

わたし
私も。



단어를 듣고 따라서 읽어봅시다. 53

てんいん
店員 점원

なんめいさま
何名様 몇 분

メニュー 메뉴

セット 세트

かしこまりました 잘 알겠습니다

デザート 디저트

アイスクリーム 아이스크림

ケーキ 케이크

1 잘 듣고 보기와 같이 대화해 봅시다.  54

보기



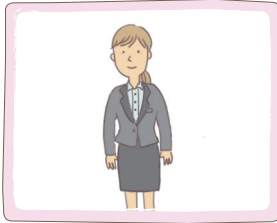
ふたり

A いらっしゃいませ。何名様ですか。^{なんめいさま}

B ふたりです。

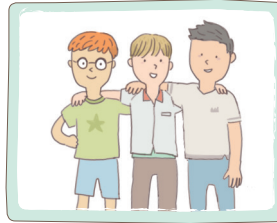
A こちらへどうぞ。

1



ひとり

2



さんにん

3



よにん

2 잘 듣고 보기와 같이 음식을 주문해 봅시다.  55

보기



サムゲタン / ふたつ

A 何^{なに}になさいますか。

B サムゲタンを ふたつ おねがいします。

A はい、かしこまりました。

1



このや
お好み焼き
ひとつ

2



みそラーメン
ふたつ

3



いしやき
石焼ビビンバ
ひとつ



はなしてみよう

③

고객 고충 처리 56

客

すみませんが、カードキーを ^{へや}部屋に…。

フロント

あ、そうですか！ ^{しょうしょう}少々 ^まお待ちください。

客

それから、オンドルの ^{へや}部屋を ^{ねが}お願いしましたが、ベッドが…。

フロント

たいへん もうしわけございません。

すぐに ルームチェンジいたします。

客

^{ねが}お願いします。



단어를 듣고 따라서 읽어 봅시다. 57

オンドル 온돌

ベッド 침대

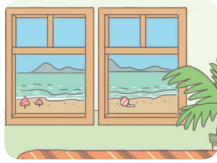
たいへん 매우

もうしわけございません 죄송합니다

ルームチェンジ 룸 체인지

1 잘 듣고 보기와 같이 대화해 봅시다. 58

보기



うみがわの^{へや}部屋 / ^{へや}部屋

A うみがわの^{へや}部屋^{ねが}をお願いしましたが、
^{へや}部屋が...

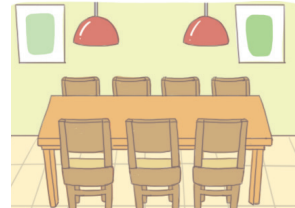
B たいへん もうしわけございません。

1



ダブルルーム / ツインルーム

2



7人の^{せき}席 / 4人の^{せき}席

2 보기의 문장을 대화문의 알맞은 위치에 넣어 말해 봅시다.



A すみませんが、_____。

B あ、そうですか。

_____。

보기

カードキーを^{へや}部屋に...

^{しょうしょう}少々^まお待ちください



E-Mail
Contacts
Settings
Search Email

よやく
予約をおねがいします。

にっけい
日程：7月2日(金)～4日(日)

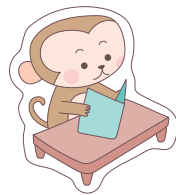
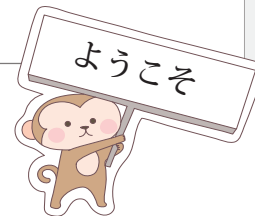
にんずう
人数：6名(ツインみっつ)

しょくじ
食事：朝食付きでおねがいします。

ふつか　とうちゃく　よる　じ
2日の到着は、夜8時ごろになります。

へんじ
お返事をお待ちしております。

よろしくおねがいします。



위 문장의 내용과 맞으면 ○표, 틀리면 X표를 하시오.

- 호텔에서 2박을 할 예정이다. ()
- 호텔 도착은 아침 8시이다. ()
- 아침 식사를 할 예정이다. ()
- 저녁 식사는 예약하지 않았다. ()



숙박 카드를 작성해 봅시다. (187쪽에 숙박카드 양식이 있습니다.)

ご宿泊カード

(REGISTRATION CARD)

太線内のみご記入下さいませ

(Please fill in the thick-lined section of this form.)

ご芳名 (Name)	(フリガナ) 様	生年月日 (Birthday)	年	月	日
		パスポート No (Passport No)			
ご同伴者名 (Companion)	(フリガナ) 様	生年月日 (Birthday)	年	月	日
		パスポート No (Passport No)			
ご住所 (Home address)	〒 TEL. ()				
ご勤務先 (Company & Office address)	(貴社名) 〒 TEL. ()				
領収書発行先 (Receipt receiver)	個人 (Personal)	法人 (Company)	前泊地 (Previous stay)		
			後泊地 (Subsequent stay)		

お支払	現金・カード	売掛	請求書発行先
-----	--------	----	--------

室料 (Room charge)	(¥ x 泊)	ご到着日 (Arrival)	
駐車料 (Parking charge)		ご出発日 (Departure)	
お食事 (Meal charge)			
預り金 (Deposit)	¥	部屋 (Room No.)	号室
備考 (Remarks)			

언어문화



すみません



もうしわけございません

일본인들은 사과 표현을 자주 사용하는데, 「もうしわけございません」이 가장 정중도가 높고, 「すみません」, 「ごめんなさい」의 순으로 쓰입니다. 고객을 상대로 말할 때는 더욱 정중한 표현을 쓰기 때문에 「です→でございます」, 「なんにん→なんめいさま」, 「わかりました→かしこまりました」로 씁니다.



まとめよう

1 호텔방의 종류

- 싱글 룸 シングル ルーム 1인용 침대가 있는 방
- 더블 룸 ダブル ルーム 2인용 침대가 있는 방
- 트윈 룸 ツイン ルーム 1인용 침대 두 개가 있는 방
- 온돌방 온ドルの へや 온돌로 된 방

2 여행 기간

- 당일치기 ひがえり
- 1박 2일 いっぱく ふつか
- 2박 3일 にはく みっか
- 3박 4일 さんぱく よっか

3 물건의 개수 세기

 ひと 一つ	 ふた 二つ	 みっ 三つ	 よっ 四つ	 いつ 五つ
 むっ 六つ	 なな 七つ	 やっ 八つ	 ここの 九つ	 とお 十

4 인원수 세기

ひとり 一人	ふたり 二人	さんにん 三人	よ にん 四人	ご にん 五人
ろくにん 六人	しちにん 七人	はちにん 八人	きゅうにん 九人	じゅうにん 十人



かくにんしよう

1 대화를 잘 듣고 두 사람이 선택한 디저트를 고르시오. 59

1



2



3



4



5



2 보기의 대화문에서 밑줄 친 단어를 히라가나로 바르게 표기한 것을 고르시오.

보기

A いらっしゃいませ。なんめいさま
何名様ですか。

B 四人です。

1 ひとり

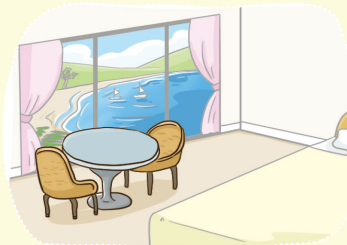
2 ふたり

3 さんにん

4 よにん

5 ごにん

3 그림과 관계있는 것을 고르시오.



1 わしつ

2 バイキング

3 うみがわの へや

4 モーニングコール

5 ちょうしょくつき

4 빈칸을 채워 단어를 완성하시오.

ル

ー

ム

エ

ン



プラスアルファ

🌸 호텔 관련 표현에 대해 더 알아보시다.

① オンドルと^{ようしつ}洋室とどちらがよろしいでしょうか。

온돌방과 침대 방 중 어느 쪽이 좋으십니까?

② この^{しゅくはく}宿泊カードに^{なまえ}お名前と^{れんらくさき}ご連絡先を^かお書きください。

이 숙박 카드에 성함과 연락처를 써 주십시오.

③ ^{ちようしよく}朝食つきの^{りようきん}料金です。

조식이 포함된 요금입니다.

④ この^{へん}辺の^{ちず}地図はありますか。

이 주변의 지도는 없습니까?

⑤ チェックアウトは12時^じまでに^{ねが}お願いします。

체크아웃은 12시까지 부탁드립니다.

⑥ チェックアウトしてから4時^{よじ}までこの^{にもつ}荷物を^{ねが}お願いできますか。

체크아웃을 하고 나서 4시까지 이 짐을 맡아줄 수 있습니까?

⑦ 部屋^{へや}の^{なか}中に^{かぎ}かぎを^{おきわす}れました。

방 안에 열쇠를 두고 나왔습니다.

⑧ ルームは7階^{かい}でございます。

방은 7층입니다.



やってみよう

메뉴판 만들어 보기

(189쪽에 메뉴판 양식이 있습니다.)

1. 4명 정도 모둠을 만들어 어떤 음식 종류에 대하여 조사할지 의논합니다.
2. 각자 가지고 온 메뉴 사진을 종류에 따라 분류합니다.
3. 정리한 메뉴를 배치하고 장식하여 메뉴판을 만듭니다.
4. 메뉴판을 보면서 한 명은 점원으로, 다른 모둠원은 손님으로 주문하는 역할 놀이를 해봅시다.
5. 옆 모둠의 메뉴판과도 바꿔가며 주문해 봅시다.



점원: いらっしゃいませ。なんめいさまですか。

손님: ふたりです。

점원: こちらへどうぞ。

손님: そばとうどんください。

점원: そばとうどんですね。はい、しょうしょうおまちください。

한국어로

설명하는

日本文化



일본의 목욕 문화와 온천

목욕 문화

일본인들은 목욕을 매우 좋아한다. 일본인의 목욕은 몸을 씻는 다기보다 따뜻한 물에 몸을 담그는 방식이다. 가정에서는 욕조에 물을 받아 온 가족이 사용하는데, 목욕이 모두 끝나면 그 물로 세탁을 하거나 화장실 청소를 한다.



온천(おんせん)

일본에는 전국적으로 많은 온천이 있다. 일본의 3대 온천은 고베의 아리마온천(有馬温泉), 군마현의 구사쓰온천(草津温泉), 기후현의 게로온천(下呂温泉)이다. 보통 남탕과 여탕은 하루 단위로 바뀐다. 또한 마쓰야마(松山)의 도고온천(道後温泉)은 1500여년의 역사를 자랑한다. 온천의 별미로는 계란을 온천수에 담그거나 수증기로 익힌 온센타마고(おんせんたまご)가 있다.



〈온천지에서 유카타 입는 법〉

온천지에서 제공하는 유카타를 입는 법은 여미는 방법에 따라 의미가 달라지므로 주의해야 한다. 남녀 구분 없이 반드시 입는 사람의 왼쪽이 위로 가게 입어야 한다.



○



X



한국과 일본의 목욕 문화를 조사해 보자.

한일 문화 비교



OX 퀴즈

- 일본에서 가장 오래된 온천은 벳푸 온천이다. ☐
- ‘센과 치히로의 행방 불명’의 배경이 된 온천으로 약 1,500년의 역사를 자랑하는 곳은 마쓰야마의 도고 온천이다. ☐

주관식 퀴즈

여름철 불꽃놀이나 마쓰리 때 또는 온천 지역에서 간편하게 입을 수 있는 면으로 만든 전통 의상을 라고 한다.



さんになよればもんじゅのちえ
세 명이 모이면 문수보살 같은 지혜가 나온다.

6

판매 업무

단원 목표

- 쇼핑에 관한 표현을 말할 수 있다.
- 물건에 대한 정보를 제공하는 표현을 말할 수 있다.
- 손님이 원하는 제품을 안내하고 추천할 수 있다.

학습 내용

- 면세점 판매
- 기념품 가게
- 쇼핑센터 안내





일본의 지역별 유명한 음식

홋카이도 北海道	징기스칸 ジンギスカン
이바라키 茨城	낫토 納豆
나고야 名古屋	히쓰마부시 ひつまぶし
고베 神戸	소고기 牛肉
오사카 大阪	다코야키 たこ焼き
가가와 香川	우동 うどん
히로시마 広島	오코노미야키 おこのみやり
나가사키 長崎	짬뽕 チャンポン



홋카이도
징기스칸

이바라키
낫토



나고야
히쓰마부시(장어덮밥)



오사카
다코야키



가가와
우동



고베
소고기



히로시마
오코노미야키



나가사키
짬뽕





しりたい



일본의 화폐



いちえん



ごえん



じゅうえん



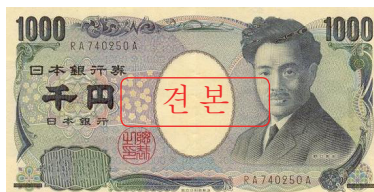
ごじゅうえん



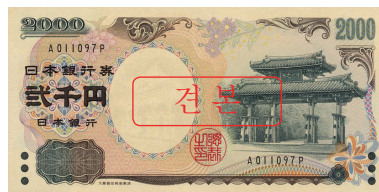
ひゃくえん



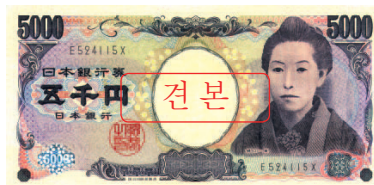
ごひゃくえん



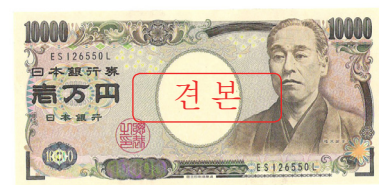
せんえん



にせんえん



ごせんえん



いちまんえん



TIP

• 일본에서는 물건을 살 때 8%(2016년 12월 기준)의 소비세를 냅니다. 税込み는
세금 포함이란 뜻이고, 本体価格(ほんたい かかく)는 세전 가격을 의미합니다.



일본 여행을 기념할 만한 선물(おみやげ)



おちゃ



おちゃづけ



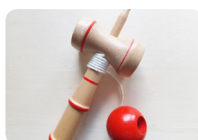
ふりかけ



おかし



なっとう



けんだま



ゆかた



はなしてみよう

①

면세점 판매 60

店員 てんいん いらっしゃいませ。何^{なに}を おさがしですか。

客 きやく あの、香水^{かうすい}は ありますか。

店員 てんいん はい、こちらです。

客 きやく このごろ 人^{にん}気^きがあるのは どれですか。

店員 てんいん 人^{にん}気^きがある そうですね。こちらです。

客 きやく どんな 香^{かお}りですか。

店員 てんいん さわやかで やわらかい 香^{かお}りです。いかがですか。

客 きやく いいですね。じゃ、これに します。



단어를 듣고 따라서 읽어 봅시다. 61

かうすい
香水 향수

このごろ 요즈음

にん き
人^{にん}기 인기

かお
香^{かお}り 향기

さわやかだ 상쾌하다

やわらかい 부드럽다

いかがですか 어떠십니까?

1 다음 단어를 그림과 연결하고, **보기**와 같이 묻고 대답해 봅시다. 62

보기

- A いらっしゃいませ。^{なに}何をおさがしですか。
 B あの、^{こうすい}香水はありますか。
 A こちらです。



1

めざましどけい

•



2

かばん

•



3

かんこくののり

•



2 잘 듣고 **보기**와 같이 대답해 봅시다. 63

보기



さわやかだ / やわらかい / もの

→ さわやかでやわらかいものです。

1



しずかだ / あかるい / へや

2



しんせつだ /おいしい / みせ



はなしてみよう ②

기념품 가게 🎧 64

店員 なに 何を おさがしですか。

客 きやく おみやげ用の のりが 買いたいんですが。

店員 のりですか。こちらの のりは いかがですか。

ひとつ 2,000ウォンですが、いつつ 買えば ひとつは サービスです。

客 では、むっつで 1万ウォンですね。とても 安くて いいですね。

あじ 味は どうですか。

店員 あじ 味も いいですよ。あっさりして いて とても おいしいです。

うちの おすすめです。



🔍 단어를 듣고 따라서 읽어 봅시다. 🎧 65

おみやげ 선물

よう ~用 ~용

のり 김

か 買う 사다

서비스 서비스

とても 아주

やす 安い 싸다

いい 좋다

あじ 味 맛

あっさりして いて 담백하고

おいしい 맛있다

うち 우리(가게)

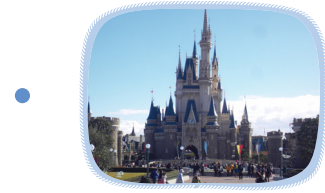
おすすめ 추천

서로 관계있는 것끼리 선으로 연결해 봅시다.

① いきたい •



② のみたい •

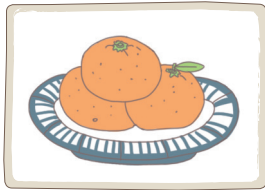


③ たべたい •



2 잘 듣고 보기와 같이 대화해 봅시다.  66

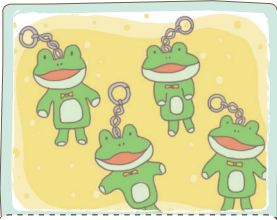
보기



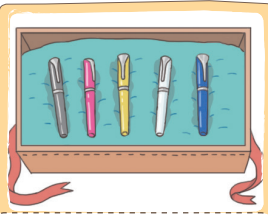
みつ / 2,000 / ^{やす}安くて

A これはいかがですか。みつで 2,000ウオンです。

B とても ^{やす}安くてもいいですね。

① 

よっつ /
4,000 /
かわいくて

② 

いつつ /
50,000 /
おおくて

③ 

ふたつ /
80,000 /
かるくて



쇼핑센터 안내 67

スタッフ いらっしゃいませ。

観光客

こんにちは。ひとつ、聞きたい ことが あるんですが…。

ショッピングで 有名な ナムデムン市場と トンデムン市場の
違いは 何ですか。

スタッフ

ナムデムン市場は アクセサリーや インテリア など めずらしい
ものが いっぱい あります。

トンデムン市場は ファッションが 中心です。

観光客

では、ねだんは どちらが 安いですか。

スタッフ

ものによって 違うので、一言では…。



단어를 듣고 따라서 읽어 봅시다. 68

聞きたい こと 물어보고 싶은 것

ショッピング 쇼핑

有名な 유명한

市場 시장

違い 차이

アクセサリー 액세서리

インテリア 인테리어

めずらしい 드물다

もの 물건

いっぱい 많이

ファッション 패션

中心 중심

ねだん 가격

~によって ~에 따라서

違う 다르다

一言 한마디

1 | 본문의 내용과 일치하는 것들끼리 연결해 보고 말해 봅시다.

1



ナムデムン^{いちば}市場



2



トンデムン^{いちば}市場



2 그림에 해당하는 단어를 본문에서 찾아 가타카나로 써 봅시다.

1



--	--	--	--	--	--

2



--	--	--	--	--	--



日本の 축제 때 볼 수 있는 가게입니다. <보기>와 같이 주어진 그림의 가게와 연관된 단어를 아래에서 찾아서 쓰고 읽어 봅시다.

보기

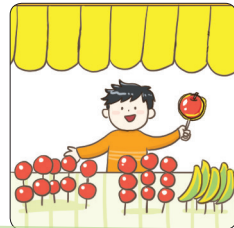


かきごおり

1



2



3



4



5



6



7



8



かきごおり

たこやき

ヨーヨーつり

きんぎょすくい

いかやき

おこのみやき

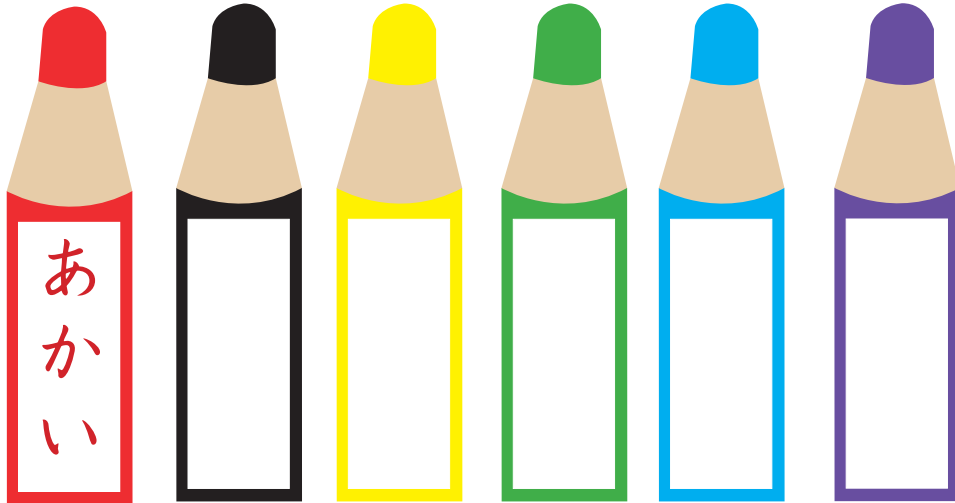
りんごあめ

ラムネ

やきそば



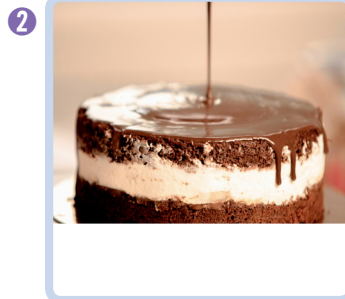
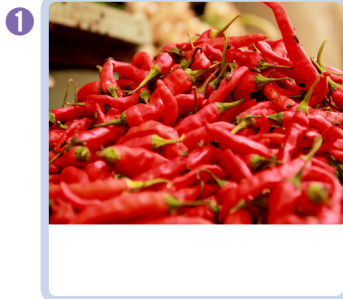
1 색연필의 색을 보고 알맞은 단어를 보기에서 찾아 써 봅시다.



보기

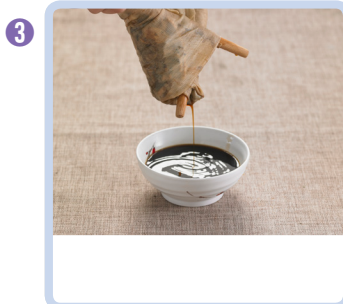
あかい きいろい あおい むらさき くろい みどり

2 사진과 관계있는 맛을 찾아 써 봅시다.



あまい

からい



しおからい

にがい



まとめよう

1 형용사

1) い형용사

기본형	~です	~くて	~く ない	명사 수식
おいしい 맛있다	おいしいです 맛있습니다	おいしくて 맛있고	おいしく ない 맛있지 않다	おいしい もの 맛있는 것
いい 좋다	いいです 좋습니다	よくて 좋고	よく ない 좋지 않다	いい もの 좋은 것

2) な형용사

기본형	~です	~で	~じゃ(では) ない	명사 수식
ゆうめいだ 유명하다	ゆうめいです 유명합니다	ゆうめいで 유명하고	ゆうめいじゃ ない 유명하지 않다	ゆうめいな ひと 유명한 사람

2 큰 숫자 읽기

ひゃく	100	せん	1,000
にひゃく	200	さんぜん	3,000
さんびゃく	300	よんせん	4,000
よんひゃく	400	はっせん	8,000
ごひゃく	500	いちまん	10,000
ろっぴゃく	600		
ななひゃく	700		
はっぴゃく	800		
きゅうひゃく	900		



かくにんしよう

1 대화를 잘 듣고 손님이 구입하려고 하는 것은 무엇인지 고르시오. 69



2 대화의 빈칸에 공통으로 들어갈 말로 알맞은 것을 고르시오.

- A 김さん、何が ンですか。
B おこのみやきが ンです。

- ① ^た食べたい ② ^の飲みたい ③ ^い行きたい ④ ^み見たい ⑤ ^{ある}歩きたい

3 대화의 빈칸에 들어갈 말로 알맞은 것을 고르시오.

- A ^{なかむら}中村さん、何が ^の飲みたいンですか。
B が飲みたいンです。

- ① かばん ② たこやき ③ ジュース ④ とけい ⑤ おみやげ

4 대화가 문맥에 맞도록 () 안의 단어를 고치시오.

- A これはいかがですか。ふたつで 5,000ウォンです。
B とても (かるい) いいですね。
→ とても () いいですね。

❁ 판매 업무와 관련된 표현들에 대해 더 알아봅시다.



① ^{なに}何か ^か買いたいものはありますか。

무언가 사고 싶은 것이 있습니까?



② ^{かんこくてき}韓國的な おみやげが ほしいです。

한국적인 선물을 사고 싶습니다.



③ いくらですか。

얼마입니까?



④ もっと やすいのは ありませんか。

좀 더 싼 것은 없습니까?



⑤ それを ふたつ ください。

그것을 두 개 주십시오.



⑥ すみません。お会計、^{かいけい}お願いします。^{ねが}

실례합니다. 계산 부탁드립니다.

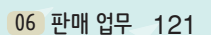


⑦ ^{ご せんえん}五千元、^{あず}お預かりします。^{ろっぴゃくえん}六百元の ^{かえ}お返しです。

5,000엔 받았습니다. 600엔의 거스름돈입니다.



물건 주인 : はい、そうです。



한국어로

설명하는

日本文化



일본의 마쓰리

일본에서는 각 지역마다 특색있는 축제가 열리는데, 이를 마쓰리(まつり)라고 한다. 그 중에서 도쿄의 간다마쓰리, 교토의 기온마쓰리, 오사카의 덴진마쓰리는 일본의 3대 마쓰리이다. 그 밖에 아오모리의 네부타마쓰리, 삿포르의 유키마쓰리 등도 유명하다.

2월



유키마쓰리 ゆきまつり

삿포르

7월



기온마쓰리 祇園まつり

교토

오사카

도쿄

8월



네부타마쓰리 ねぶたまつり

5월



간다마쓰리 神田まつり

7월



덴진마쓰리 天神まつり

마쓰리의 풍경

마쓰리에는 미코시가 등장한다. 유카타를 입고 나가서 금붕어 낚기를 하거나, 야타이에 서 음식을 사먹고 기념품을 사기도 한다.



미코시(みこし)



야타이(やたい)



금붕어 낚기(きんぎょすくい)



한국과 일본의 축제를 조사해 보자.

한일 문화 비교



OX 퀴즈

- 일본의 3대 마쓰리는 간다마쓰리, 기온마쓰리, 덴진마쓰리이다. ☐
- 유키마쓰리는 매년 겨울 2월에 홋카이도의 삿포로에서 열린다. ☐

주관식 퀴즈

일본의 마쓰리에 등장하는 가마를 라고 한다.



いそがば まわれ 급할수록 돌아가라.

7

의료 관광 업무

단원 목표

- 진료 절차와 관련된 표현을 익히고 활용할 수 있다.
- 병명과 관련된 기본 용어를 익히고 활용할 수 있다.
- 진찰할 때 사용되는 기본 표현을 익히고 활용할 수 있다.

학습 내용

- 병원 예약
- 증상
- 응급실



日本の 병원 진료과

さんふじんか
산부인과



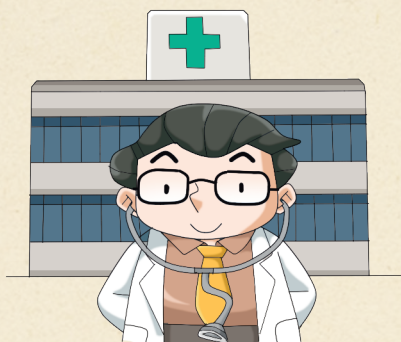
がんか
안과



じびいんこうか
이비인후과



ないか
내과



びょういん
병원



げか
외과



しょうにか
소아과



ひふか
피부과



しか
치과

한방진료



かんぼういん



かんぼうやく



はり



✿ 일본에서는 몸이 아플 때 어떤 곳을 이용하는지 알아보시다.



びょういん



やつきよく



ドラッグストア



일본의ドラッグストア에서는 의사의 처방전 없이도 살 수 있는 각종 의약품과 위생용품, 화장품 등을 팔고 있습니다.

✿ 일본에서 병문안(おみまい)을 갈 때 가져갈 선물에 대해 생각해 봅시다.



きくのはなたば
(X)



うえきばち
(X)



おかし
(O)



のみもの
(O)



국화(きく)는 장례식 때 사용되는 꽃이기 때문에 병문안을 갈 때 가지고 가서는 안됩니다. 또한 화분도 '뿌리내리다(ねづく)'라는 단어와 '병으로 눕다(ねつく)'라는 단어의 발음이 비슷하기 때문에 병문안을 갈 때 가져가지 않습니다.



はなしてみよう

①

병원 예약 70

職員

はい、韓国病院です。

患者

しんさつの 予約を したいんですが。

職員

何科を ご希望ですか。

患者

内科です。

職員

時間は いつが よろしいですか。

患者

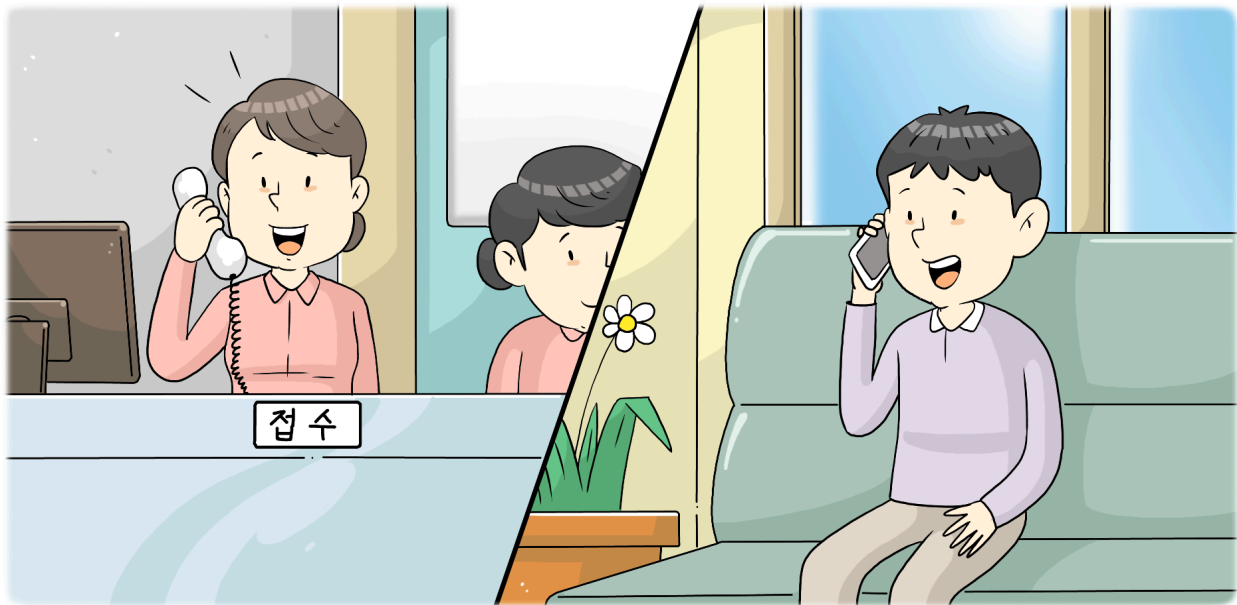
来週 木曜日の 3時ごろが いいです。

職員

わかりました。では、その 日に 予約を 入れますね。

患者

はい、ありがとうございます。



단어를 듣고 따라서 읽어 봅시다. 71

職員 직원

病院 병원

患者 환자

予約 예약

何科 무슨 과

(ご)希望 희망

内科 내과

来週 다음 주

入れる 넣다

1 잘 듣고 보기와 같이 병원의 부서를 바꾸어 대화해 봅시다. 72

보기



ないか

A なにか 何科をご希望ですか。

B ないかです。

1



げか

2



しょうにか

3



しか

2 잘 듣고 보기와 같이 병원 진료를 예약해 봅시다. 73

보기



木曜日 / 3時

A じかん 時間はいつがよろしいですか。

B らいしゅう 来週 もくようび 木曜日の 3時 ごろがいいです。

1 げつようび 月曜日 / 11時

2 すいようび 水曜日 / 9時

3 きんようび 金曜日 / 4時

日曜日	月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日	土曜日
	11時		9時		4時	



はなしてみよう ②

증상 74

かんごし
看護師

こちらへ どうぞ。お名前^{なまえ}は？

なかむら
中村

なかむらともこ
中村友子です。

看護師

なかむら
中村さんですね。どう なさいましたか。

中村

あたま^{あたま}いた^{いた}ねつ^{ねつ}
頭^{あたま}が 痛^{いた}くて、熱^{ねつ}も あるんです。

看護師

ほか^{ほか}しょうじょう^{しょうじょう}
他^{ほか}の 症^{しょう}状^{じょう}は ありませんか。

中村

せき^{せき}も よく 出^でます。

看護師

わかりました。熱^{ねつ}を はか^{はか}って みま^{みま}しょう。

ねつ^{ねつ}たか^{たか}いですね。しょうじょう^{しょうじょう}ま^ま
熱^{ねつ}が 高^{たか}いですね。少^{しょう}々^{じょう} お待^まちください。



단어를 듣고 따라서 읽어 봅시다. 75

かんごし
看護師 간호사

なまえ
(お)名前 이름(성함)

あたま
頭 머리

いた
痛い 아프다

ねつ
熱 열

ほか
他 다른

しょうじょう
症状 증상

せき
せき 기침

よく
よく 자주

で
出る 나오다

はかる
はかる 재다

たか
高い 높다

대화를 잘 듣고 보기와 같이 증상을 말해 봅시다.  76

보기



頭 /痛い

A どうなさいましたか。

B ^{あたま}頭が^{いた}痛いんです…。

1



はな / つまる

A どうなさいましたか。

B _____。

2



めまい / する

A どうなさいましたか。

B _____。

3



ひふ / かゆい

A どうなさいましたか。

B _____。

4



せき / する

A どうなさいましたか。

B _____。



응급실 77

医者 どう なさいましたか。

患者 ^{なか}お腹が いたいんです。

医者 ^{ひる}お昼に ^{なに}何を ^た食べましたか。

患者 サンドイッチを ^た食べました。

医者 ^{ほか}他に ^{なに}何も ^た食べませんでしたか。

患者 はい。

医者 こちらで しばらく お待ちください。



단어를 듣고 따라서 읽어 봅시다. 78

^{なか}お腹 배

いたい 아프다

(^{ひる}お)昼 낮

サンドイッチ 샌드위치

^{ほか}他に 그 밖에는

こちらで 이쪽에서

しばらく 잠시

^まお待ちください 기다려 주세요

1 대화를 잘 듣고 보기와 같이 증상을 말해 봅시다.  79

보기



おなかがいたい

A どう なさいましたか。

B おなかがいたいんです。

1



はが いたい

2



ねつが ある

3



せきが える

2 대화를 잘 듣고 보기와 같이 대화해 봅시다.  80

보기

A ^{なに}何を 食べましたか。

B1 サンドイッチを 食べました。

B2 何も 食べませんでした。



^た食べる / サンドイッチ

1



^の飲む / ジュース

2



^か買う / スマホ

3



^み見る / すもう



よんで みよう

그림과 맞는 표현을 찾아 연결해 봅시다.

1



レントゲンを撮る。

2



くすりをのむ。

3



点滴をうつ。

4



車椅子にのる。

5



入院する。

6



ギプスをはめる。



かいて みよう

1 사다리 타기를 통해 아픈 증상을 연결해 보고 **보기** 에서 알맞은 말을 골라 문장을 완성해 봅시다.

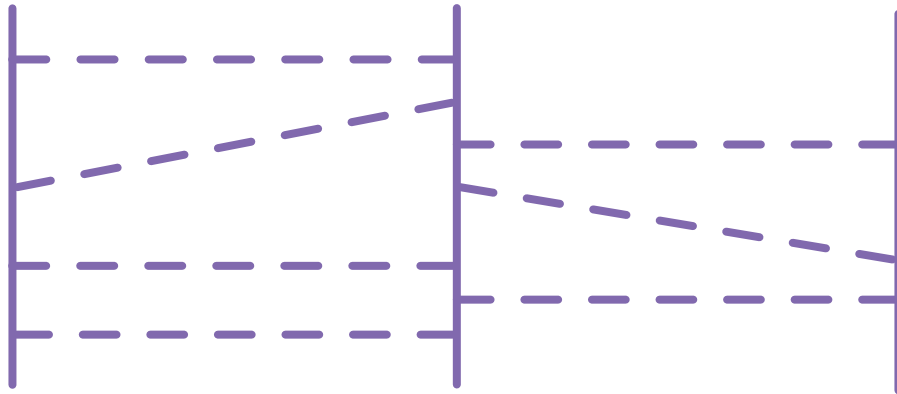
1



2



3



걸리를

타게

네트가

보기

있다

하다

다

2 일본에서 위급한 상황이 발생하였을 때 눌러야 하는 번호를 **보기** 에서 골라 써 봅시다.

1 병이 났을 때 또는 불이 났을 때 _____ 번



2 교통사고가 났을 때 또는 도둑이 들어왔을 때 _____



보기

110

117

104

119

911

114



まとめよう

1 ~てみましょう：~해 봅시다

- ・ 熱^{ねつ}をはかってみましょう。열을 재 봅시다.
- ・ かんがえてみましょう。생각해 봅시다.

2 ます의 과거 표현

기본형	~ます：~니다	~ました：~었습니다 (긍정과거)
	~ません：~지 않습니다	~ませんでした：~지 않았습니까 (부정과거)

A: ゆうべ、何を^{なに}食べましたか。어제 저녁 무엇을 먹었습니까?

B: 何も食べませんでした。아무것도 먹지 않았습니다.

A: きのう、病院^{びょういん}に^い行きましたか。어제 병원에 갔습니까?

B: いいえ、行きませんでした。아니오, 가지 않았습니다.

3 お + ます形^{けい} + ください：~(해) 주십시오

- ・ 少々^{しょうしょう}お待ち^{まち}ください。잠시만 기다려 주십시오.
- ・ お名前^{なまえ}を^かお書きください。이름을 써 주십시오.

4 우리나라와 일본의 긴급전화

	한국	일본
사건, 사고 신고	112	110
화재, 구급 신고	119	119
현재시간 안내	116	117
일기예보 안내	131	177
전화번호 안내	114	104



일본의 사건, 사고 신고번호 <110>은「ひゃくとおばん」이라고도 읽습니다.



かくにんしよう

1 대화를 잘 듣고 대화의 장소로 알맞은 것을 고르시오. 81

1



2



3



4



5



2 빈칸에 공통으로 들어갈 말로 알맞은 것을 고르시오.

• げりを _____。

• めまいが _____。

1 ある

2 である

3 する

4 くる

5 みる

3 일본에서 병문안을 갈 때 가져가서는 안 되는 것으로 짝 지어진 것을 고르시오.

㉠ おかし

㉢ のみもの

㉡ きくのはなたば

㉣ うえきばち

1 ㉠, ㉢

2 ㉢, ㉡

3 ㉡, ㉣

4 ㉠, ㉡

5 ㉢, ㉣

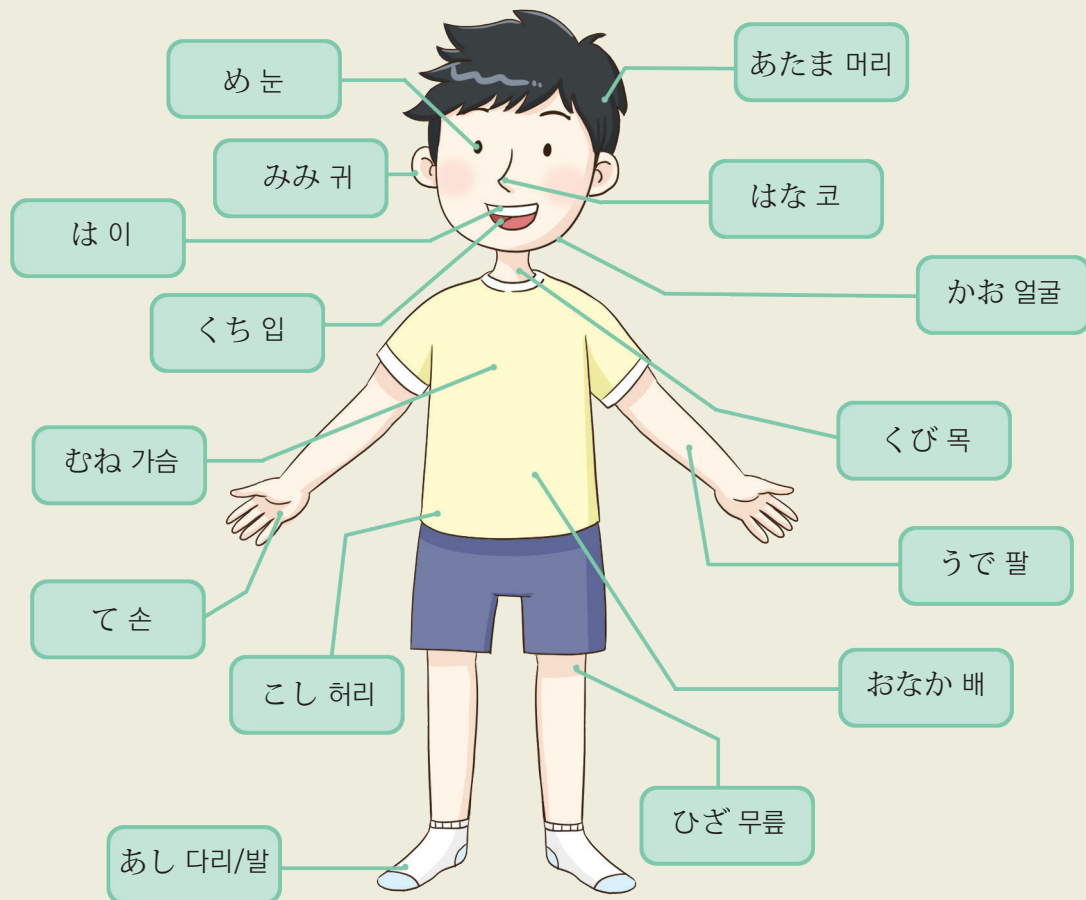
4 빈칸에 들어갈 말로 알맞은 것을 히라가나로 쓰시오.

1 かぜを _____。(감기에 걸리다.)

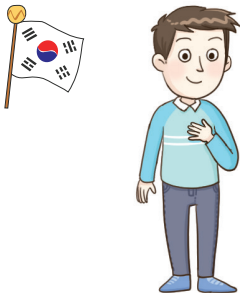
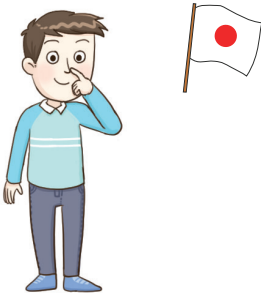
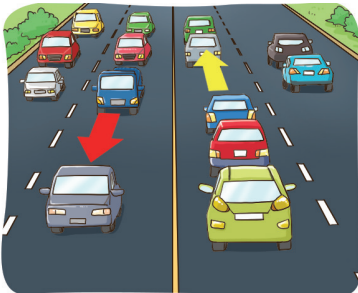
2 せきが _____。(기침을 하다.)

🌸 신체 명칭에 대해 알아보시다.

体 か ら 다 신 체



* 우리나라와 일본의 차이점을 그룹별로 찾아 발표해 봅시다.

	한국 VS 일본(예시)	
문화의 차이점		
		
그 밖의 차이점		

한국어로

설명하는

日本文化



전통문화와 예능

스모(すもう)

스모(すもう)는 도효(どひょう)라고 부르는 씨름판에서 마와시(일본식 살바)를 두른 두 명의 선수가 승부를 겨루는 일본의 전통 스포츠이다.

스모는 상대 선수를 도효 밖으로 밀어내거나 쓰러뜨려서 몸의 일부분을 땅에 닿게 하면 이긴다. 스모 선수를 리키시(りきし), 심판을 교지(ぎょうじ), 선수 중에서 가장 높은 등급을 요코즈나(よこづな)라고 한다.



스모



요코즈나



가부키자



가부키

가부키(かぶき)

가부키는 에도 시대에 서민 중심의 예능으로 시작되어 약 400년의 전통을 이어오고 있는 전통 무용극이다. 배우들은 독특한 화장을 하고 노래와 춤과 연기를 하는데, 남성만 가부키 배우가 될 수 있으므로 여자 역할도 남자 배우들이 맡는다. 가부키 공연이 열리는 가장 큰 공연장으로는 긴자(ぎんざ)의 가부키자(かぶきざ)가 있다.

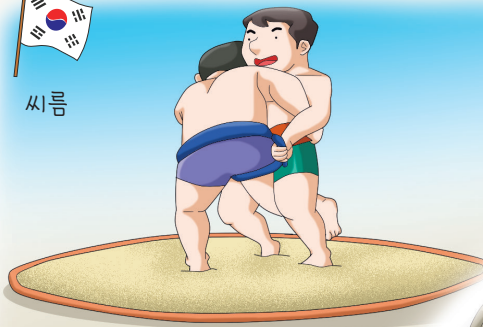
다도(さどう)

다도는 차를 마시는 순서, 차를 대접하는 방식, 다기 하나에까지 의미를 두고 음미하며 즐기는 일본인의 대표적인 전통 문화이다. 본래 차는 귀족과 승려 사이에서 유행하던 것이었는데 이것을 센노 리큐(せんのりきゅう)라는 사람이 다도로 발전시켰다.



한국과 일본의 전통 예능을 조사해 보자.

한일 문화 비교



OX 퀴즈

- 요코즈나는 두 번째로 높은 등급의 스모 선수를 가리킨다. ☐
- 귀족과 승려 사이에 유행하던 차 문화를 다도로 발전시킨 사람은 센노 리큐이다. ☐

주관식 퀴즈

독특한 화장을 한 남자 배우들의 노래와 춤과 연기가 어우러진 무용극을 라고 한다.



たび

旅はみちづれよはなさけ

여행에서는 길동무, 세상살이에서는 사람 사이의 인정

8

안내 및 해설 업무

단원 목표

- 우리나라의 전통문화를 소개할 수 있다.
- 식사 안내 및 음식 접대 표현을 익히고 활용할 수 있다.
- 한국 명승지에 관해 간단한 설명을 할 수 있다.

학습 내용

- 한국 소개
- 한국 전통 음식 소개
- 명승지 소개





관람 예절



① 사진을 토らないでください。

② しずかにしてください。

③ けいたいはマナーモードにしてください。

④ たべものをもってはいらないでください。



일본에서는 사람들이 많이 다니는 장소에서는 단체 사진을 찍지 않는 것이 예절입니다.



しりたい

🌸 우리나라와 일본의 대표적인 세계유산은 무엇일까요?





はなしてみよう

①

한국 소개 82

観光客

한국は どんな 国ですか。

ガイド

はる なつ あき ふゆ の 四季が あって、 三面が 海です。

観光客

首都は どこですか。

ガイド

首都は ソウルです。 韓国の 第一印象は どうですか。

観光客

活気に あふれて いて みんな、 生き生きして います。

ガイド

あ、 そうですか。

観光客

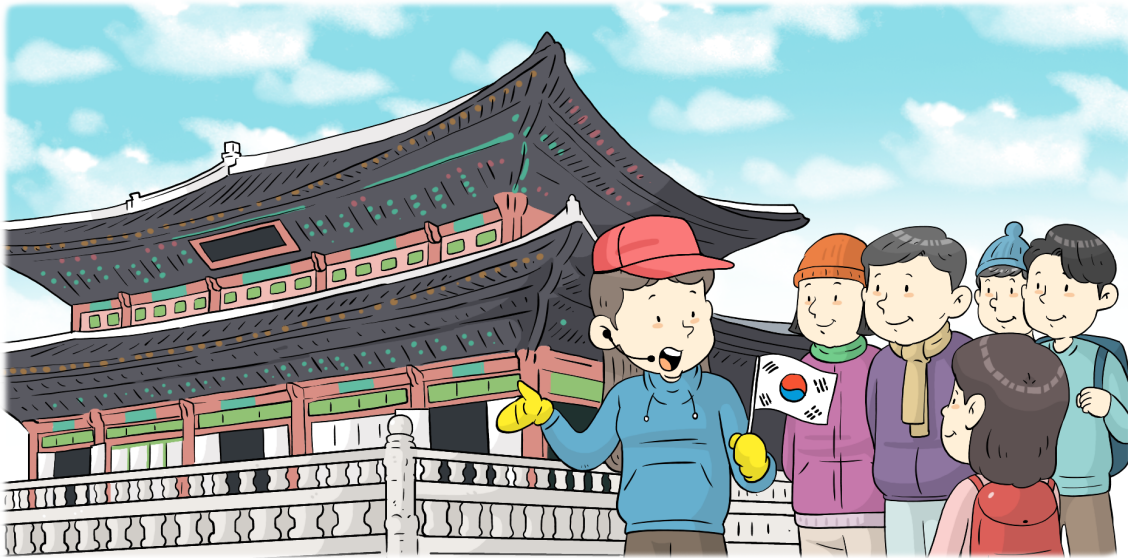
ところで、 つぎの コースは どこですか。

ガイド

ファッションの まち、 活気 あふれる ミヨンドンです。

観光客

それは 楽しみですね。



단어를 듣고 따라서 읽어 보시다.  83

국 나라

春 봄

夏 여름

秋 가을

冬 겨울

四季 사계절

三面 3면

首都 수도

第一印象 첫인상

活気 활기

あふれる 넘치다

みんな 모두

生き生き 생기가 넘치는 모양

つぎ 다음

코스 코스

まち 거리

楽しみ 즐거움

1 대화를 잘 듣고 보기와 같이 각 나라의 수도를 묻고 대답해 봅시다.  84

보기

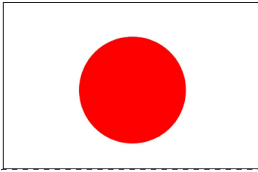


かんこく
韓国 / ソウル

A 韓国の首都はどこですか。

B ソウルです。

1



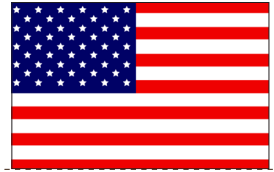
日本 / とうきょう

2



中国 / ペキン

3



アメリカ / ワシントンD.C

2 대화를 잘 듣고 보기와 같이 여행 코스를 묻고 대답해 봅시다.  85

보기



ファッション/
ミヨンドン

A つぎのコースはどこですか。

B ファッションの名所、^{めいしよ}ミヨンドンです。

1



キョンジュ / ブルグクサ

2



きょうと / きんかくじ



はなしてみよう ②

전통 음식 소개 86

- イ ^た食べて ^{みたい} ^{かんこくりょう り}韓国料理は ^{あります}か。
- やまだ 山田 ^{う~ん}, ^{サムゲタン}です。
- イ ^{サムゲタン}は ^{おいしい}だけで ^{なく}, ^{とても} ^{からだ}体に ^{いい}ですよ。
- ^{だいひょうてき} ^に ^{ほん}日本の ^{けんこうしょく}健康食は ^{なん}何ですか。
- 山田 ^{うな丼}です。 ^に ^{ほんじん}日本人が ^{この}んで ^た食べる ^{けんこうしょく}健康食です。
- イさんは ^{どんな} ^{かんこくりょう り}韓国料理が ^す好きですか。
- イ ^{わたし}私は ^{いし や}石焼きビビンバと ^{サムギョプサル} ^すが ^{好き}です。
- 山田 ^{わ~}, ^た食べたい! ^{わたし}私も ^{つれて} ^い行っ ^て ^{ください}。



단어를 듣고 따라서 읽어 보시다. 87

^{かんこくりょう り}
韓国料理 한국 요리

^{サムゲタン} 삼계탕

^{からだ}
体 몸

^{だいひょうてき}
代表的 대표적

^{けんてうしょく}
健康食 건강식

^{うな丼}
장어덮밥

このむ 좋아하다

^{いしやき}
石焼비빔밥

^{サムギョプサル} 삼겹살

^{つれて} ^い行く 데리고 가다

1 잘 듣고 **보기**와 같이 바꾸어 말해 봅시다.  88

보기

かんこく りょうり 韓国の料理が / た 食べる → かんこく りょうり 韓国の料理が **た**べたいです。

1



DDPに / **い**行く

2



しぶやのまちを / **ある**歩く

2 제시된 단어를 **보기**와 같이 바꾸어 봅시다.

보기

いく → **い**ってください

1 くる

→ てください

2 する

→ てください

3 みる

→ てください

4 はなす

→ てください

5 かく

→ てください

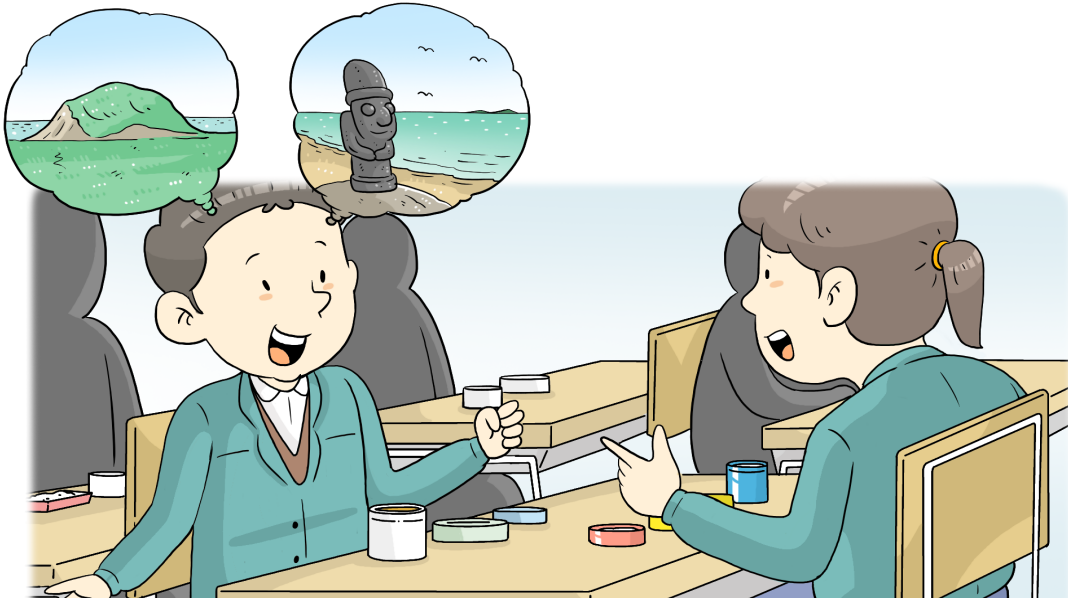
6 のむ

→ てください



명승지 소개 89

- イ やまだ 山田さん チェジュドに 行った ことが ありますか。
- やまだ 山田 まだです。海の色が 美しい 島だと 聞きました。
- イ 風が 強いですが、景色の いい オルレギルが 多く、
ある 歩くのにも いい ところです。
- 山田 世界文化遺産である ソンサンイルチュルボンにも
ぜひ 行って みたいです。
- イ では、今週の 土曜日に 行きましょうか。
おいしい あわびと さしみも 食べましょう。
- 山田 わ〜、楽しみ！ おみやげは トルハルバンの おきものに します。



단어를 듣고 따라서 읽어 보시다. 90

～た ことが ありますか ~적이 있습니까?	まだ 아직	いろ 色 색	うつく 美しい 아름다운	しま 島 섬
かぜ 風 바람	つよ 強い 세다	けしき 景色 경치	おほ 多い 많다	ある 歩く 걷다
ぜひ 꼭	こんしゅう 今週 이번 주	あわび 전복	さしみ 회	おきもの 장식품
せかいぶんか いさん 世界文化遺産 세계문화유산				

 91

A チェジュドに行^いったことがありますか。

1



2



3

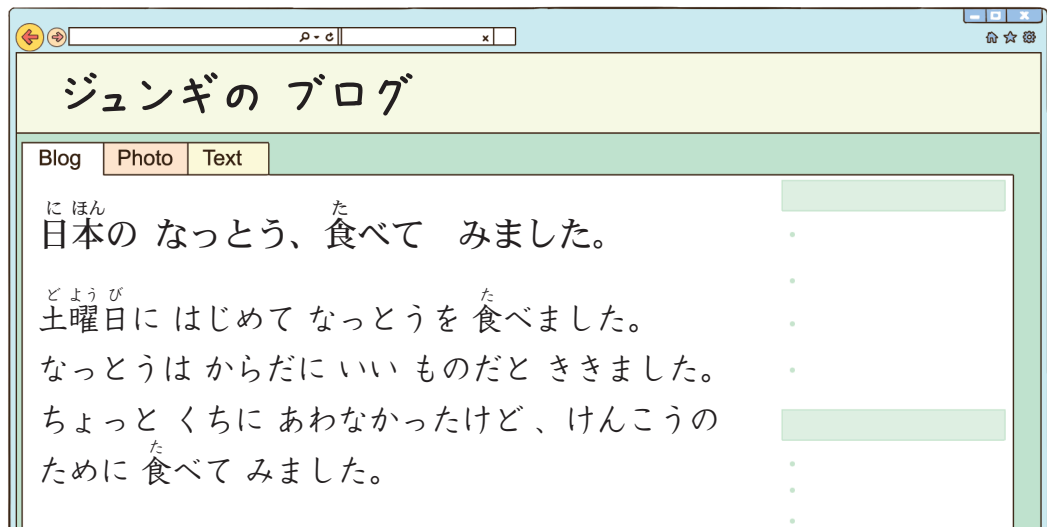
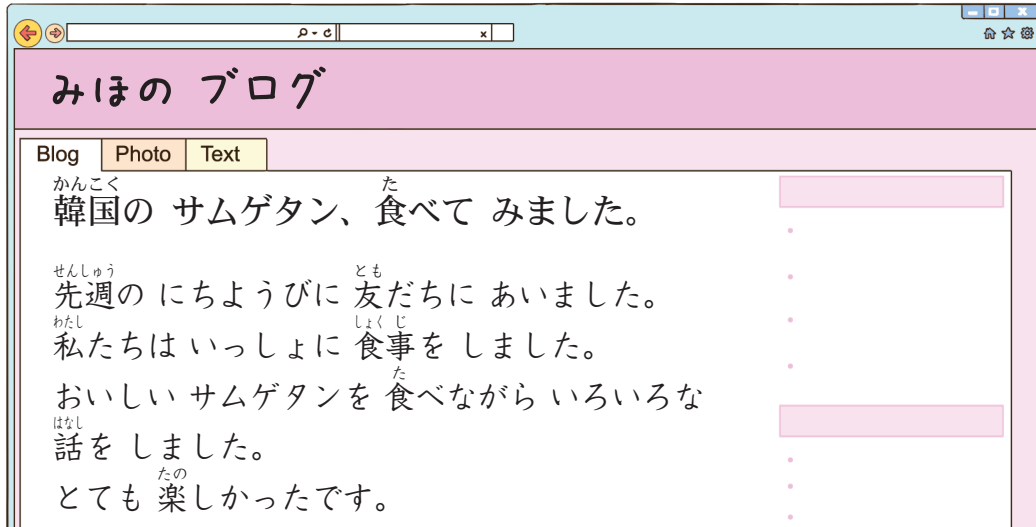


2 주어진 한자를 히라가나로 써 봅시다.

景色()もきれいだった。



블로그 탐방



두 사람이 먹은 음식을 일본어와 한국어로 적어 봅시다.

미호 _____

준기 _____



かいて みよう

1 한국과 일본의 기념품에 대해서 알아보고 써 봅시다.

A おみやげが かいたいんですが、なにがいいですか。

B _____ は とうですか。

A いいですね。

한국



のり



ホンサム(ちゃ)

일본



せんす



おはし

2 그림에 알맞은 음식을 연결하고, 먹고 싶은 음식의 이름을 쓰고 읽어 봅시다.

かんこく(にほん)の料理^{りょうり}の なかで なにが おすすめですか。

_____ が おすすめです。



● サムゲタン



● すきやき



● ビビンバ



● すし



● カルビ



● おこのみやき



まとめよう

1 ~ています：~고 있습니다

- ・ ^{かつき}活気にあふれて**ています**。활기가 넘치고 있습니다.
- ・ ^{べんきょう}勉強を**しています**。공부를 하고 있습니다.

2 ~てみたいです：~해 보고 싶습니다

- ・ おいしい ^たビビンバが**食べてみたいです**。맛있는 비빔밥을 먹어 보고 싶습니다.
- ・ ^{にほん}日本に**行ってみたいです**。일본에 가보고 싶습니다.

3 ~てください：~해 주세요

- ・ わたしも つれて ^い行**ってください**。나도 데려가 주세요.
- ・ ここに なまえを ^か書**いてください**。여기에 이름을 써 주세요.

4 ~たことがあります：~한 적이 있습니다

- ・ チェジュドに ^い行**ったことがあります**。제주도에 간 적이 있습니다.
- ・ うな^{どん}丼を ^た食**べたことがあります**。장어덮밥을 먹은 적이 있습니다.

5 ~だけでなく：~뿐 아니라

- ・ サムゲタンは おいしい**だけでなく**、からだにも いいです。
삼계탕은 맛있을 뿐 아니라 몸에도 좋습니다.
- ・ ^{かれ}彼は ハンサムな **だけでなく**、やさしいです。그는 잘 생겼을 뿐 아니라 상냥합니다.



92



※ 다음 글을 읽고 질문에 답하십시오. (2~4)

先週の日曜日にともだち ① 会いました。

わたしたちはいっしょに食事をしました。

おいしいサムゲタンを ㉞ 먹으면서 いろいろなはなしをしました。

とても ㉔ 즐거웠습니다 。

2 ㉠에 들어갈 조사로 알맞은 것을 고르시오

- ①を ②に ③で ④が ⑤から

3 밑줄 친 ㉠를 일본어로 바르게 옮긴 것을 고르시오

- ① たべて ② たべに ③ たべないで ④ たべながら ⑤ たべてから

4 밑줄 친 ㉠을 일본어로 바꾸어 쓰시오.

() です。

❁ 일본의 어느 마을 지도입니다. 어떤 것들이 있는지 알아보시다.



❁ 관광 안내와 관련된 표현을 더 알아보시다.

- | | |
|---------------------------------------|---|
| • <small>めいしょ</small>
名所 명소 | • <small>みぎがわつうこう</small>
右側通行 우측통행 |
| • <small>じゅんろ</small>
順路 관람로 | • <small>たちいりきんし</small>
立入禁止 출입금지 |
| • <small>パンフレット</small> 팸플릿 | • <small>だんたいうけつけ</small>
団体受付 단체 접수 |
| • <small>み</small>
見どころ 볼만한 곳 | • <small>じゆう</small>
自由に おとりください 자유롭게 가져가세요. |
| • <small>さつえいきんし</small>
撮影禁止 촬영금지 | • <small>しずかに</small>
してください 조용히 해 주세요. |



やってみよう

- * 한국의 관광지를 방문한 외국인에게 추천하고 싶은 장소, 음식 등을 생각해 보고, 일본인 관광객을 대상으로 인터뷰를 해 봅시다. (191쪽에 인터뷰 용지가 있습니다.)

인터뷰 질문 예시

- すみません。日本語を^{にほんご}ならっている 高校生ですが、
ちょっと インタビューしても いいですか。
→ はい、だいじょうぶです。
- 韓国^{かんこく}は はじめてですか。
→ はい、はじめてです。
- どこへ いきたいですか。
→ ミヨンドンです。
- おみやげは ^{なに}何が かいたいですか。
→ けしょうひんです。
- げいのうじんの なかで すきな ひとが いますか。
→ はい、○○○が すきです。
- いちばん たべたい ものは なんですか。
→ サムゲタンです。
- (전주)へ いった ことが ありますか。 (전주)は (비빔밥)が おいしいです。

🌸 추천 지역

- 전주

🌸 추천 명소

- 한옥 마을

🌸 추천 음식

- 비빔밥



TIP

참고 : 한국관광공사(www.visitkorea.or.kr), 일본관광공사(www.welcometojapan.or.kr)

인터뷰를 마친 후에는「たのしい ごりょうこうを…」라고 인사를 하면 좋습니다.

한국어로

설명하는

日本文化



일본의 명소와 세계유산

일본은 국토의 70%가 산지이고 사면이 바다로 둘러싸여 자연 경관이 아름다운 명소가 많다.

• 아사쿠사(あさくさ)

센소지(せんそうじ)를 중심으로 신사, 사원, 불상 등이 잘 보존되어 있어 일본의 전통적인 분위기를 느낄 수 있다. 1000년이 넘도록 아사쿠사의 역사를 지켜봐 온 가미나리몬(かみなりもん)은 아사쿠사의 상징이라 할 수 있다.

• 도쿄 스카이트리

2012년에 준공된 높이 634m의 도쿄 스카이트리(スカイツリー)는 '세계에서 가장 높은 전파 타워'로 기네스북에 올랐다.

도쿄



도쿄
스카이트리



가미나리몬

오사카



오사카성



도톤보리

오사카는 일본 제2의 도시이다. 일본의 3대 마쓰리 중의 하나인 덴진마쓰리가 열리며, 번화가인 도톤보리(どとんぼり)와 오사카성(おおさかじょう) 등이 유명하다.

• 호류지(ほうりゅうじ) 지역의 불교 건축물

호류지 절을 구성하고 있는 금당과 오중탑을 비롯한 건물은 세계에서 가장 오래된 목조 건물로, 1993년에 일본 최초로 세계문화유산에 등록되었다.

• 교토의 문화재

교토는 1000년 이상 일본의 수도였던 곳으로 수많은 문화재가 있다. 그 중에서 기요미즈데라(きよみずでら), 긴카쿠지(きんかくじ) 등을 비롯한 17곳의 사원과 신사 성곽이 세계문화유산으로 지정되었다.

나라, 교토

호류지



기요미즈데라



긴카쿠지

기타

• 시라카와고와 닛코

시라카와고(しらかわご)의 합장촌은 독특한 지붕 양식으로 된 초가 마을로, 세계문화유산에 등재되어 있다.

또한 닛코(にっこう)의 신사와 사원은 도쿠가와 이에야스를 기리는 도쇼구(とうしょうぐ)를 비롯한 신사와 사원이 문화유산으로 등록되었다. 닛코에는 '듣지 않고 보지 말고 말하지 말라'는 의미를 담고 있는 세 마리의 원숭이 조각이 있다.

시라카와고



도쇼구



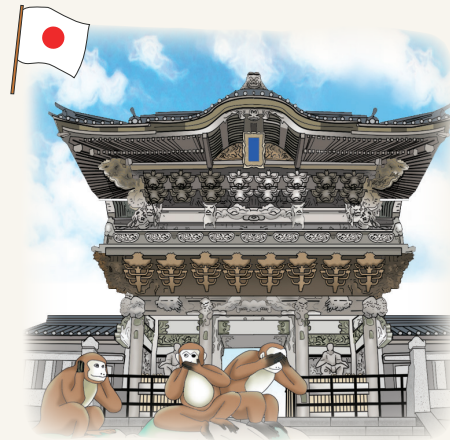
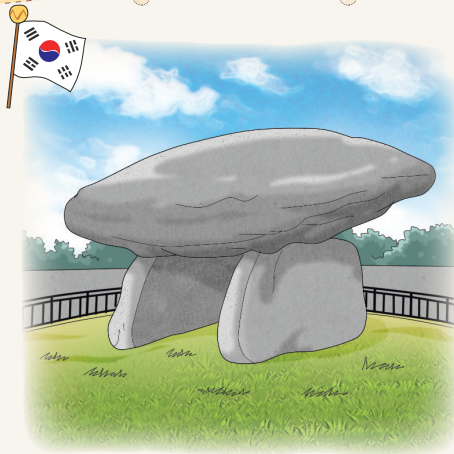
• 히메지성

효고현의 히메지성(ひめじょう)은 일본에서 가장 아름다운 성으로 알려져 있으며, 세계문화유산에 등재되어 있다. 흰색 벽과 우아하게 위로 젖혀진 처마가 마치 날아오르려는 백로처럼 보인다고 해서 '백로성'으로도 불린다.



한국과 일본의 명소를 조사해 보자.

한일 문화 비교

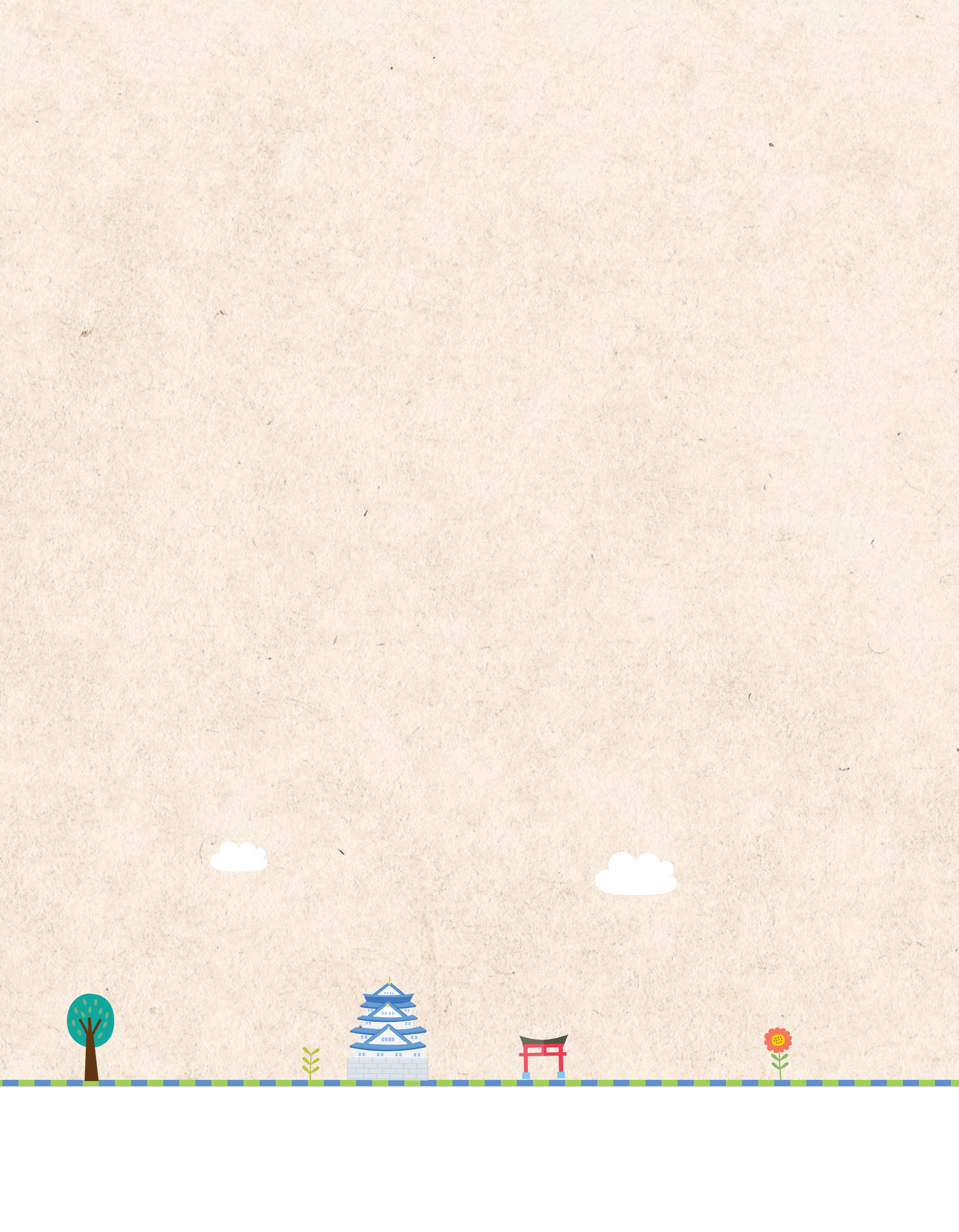


OX 퀴즈

- 세계에서 가장 높은 전파 타워는 도쿄스카이트리로 634m이다. ☐
- 삶의 처세술을 잘 알려주는 세 마리의 원숭이 조각상이 있는 곳은 오사카성이다. ☐

주관식 퀴즈

히메지성은 흰색 벽과 우아하게 위로 젖혀진 처마가 마치 날아오르려는 백로처럼 보인다고 해서 이라는 별칭을 가지고 있다.



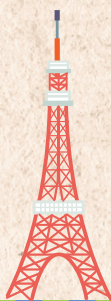
부록

듣기 대본

정답

어휘 색인

활동 자료





듣기 대본

1 문자와 발음

히라가나 읽기 연습 3 🎧 04

1. ① や ② ら ③ わ

탁음, 반탁음 연습 🎧 07, 08

1. A: さる, ざる B: はは, ぱぱ

2. ① ぶた ② かき ③ ばら

요음 연습 🎧 10

1. ① じゅう ② びょういん

촉음, 발음, 장음 연습 🎧 11

1.

- ① ざっし
② せんせい
③ りょうり

2 기초 회화 1

はなして みよう 1

1. 🎧 15

- ① おはようございます
② こんにちは
③こんばんは
④おやすみなさい

2. 🎧 16

- ① さようなら
② ありがとうございます
③ すみません
④ どうぞ

はなして みよう 2

1. 🎧 19

- ① はじめまして。わたしは すずき いちろう です。に

ほんから きました。どうぞ よろしく おねがい します。

- ② はじめまして。わたしは キム・ナラ です。かんこくから きました。どうぞ よろしく おねがい します。

- ③ はじめまして。わたしは トマス・ミラー です。アメリカから きました。どうぞ よろしく おねがい します。

2. 🎧 20

- ① A: ソウルの てんきは どうですか。

B: ここより さむい です。

- ② A: おおさかの てんきは どうですか。

B: ここより すずしい です。

- ③ A: ペキンの てんきは どうですか。

B: ここより あつい です。

はなして みよう 3

1. 🎧 23

- ① A: あの、すみません。はなやは どこですか。

B: はなやですか。にかい です。

- ② A: あの、すみません。メガネやは どこですか。

B: メガネやですか。さんがい です。

- ③ A: あの、すみません。しょくどうは どこですか。

B: しょくどうですか。よんかい です。

かくにんしよう 🎧 24

1. A: これ、どうぞ。

B: あ、ありがとうございます。さようなら。

A: さようなら。

3 기초 회화 2

はなして みよう 1

1. ㊦ 28

- ① A：とうきょうの ガイドブックは ありますか。
B：はい、もちろんです。ここに ありますけど。
- ② A：プサンの ガイドブックは ありますか。
B：はい、もちろんです。そこに ありますけど。
- ③ A：おおさかの ガイドブックは ありますか。
B：はい、もちろんです。あそこに ありますけど。

はなして みよう 2

1. ㊦ 31

- ① A：あの、すみません。この ちかくに ぎんこうが
ありますか。
B：ぎんこうですか。ぎんこうなら、あそこの は
なやの まえに あります。
- ② A：あの、すみません。この ちかくに ほんやが
ありますか。
B：ほんやですか。ほんやなら、あそこの はなや
の うしろに あります。
- ③ A：あの、すみません。この ちかくに やっきよく
が ありますか。
B：やっきよくですか。やっきよくなら、あそこ
の はなやの ひだりに あります。

はなして みよう 3

1. ㊦ 34

- ① やまださん、にゅうがく おめでとうございます。
- ② やまださん、そつぎょう おめでとうございます。
- ③ やまださん、ごうかく おめでとうございます。
- ④ やまださん、しゅうしょく おめでとうございます。

2. ㊦ 35

- ① A：こんしゅうの にちようび、ごぜん 10じで
す。じかん、だいじょうぶですか。
B：はい、だいじょうぶです。
A：では、ホンデえきで、9じに。

- ② A：こんしゅうの きんようび、ごご 5じです。じ
かん、だいじょうぶですか。
B：はい、だいじょうぶです。
A：では、ホンデえきで、4じに。

かくにんしよう ㊦ 36

1. A：わ～ ふじさん、きれいですね。わたし、とう
きょうは はじめてです。
B：たなかさんも はじめてですか。わたしもで
す。

4 여행 업무

はなして みよう 1

2. ㊦ 39

- ① A：4時まで、15番ゲートに おねがいします。
B：はい、わかりました。
- ② A：9時はんまでに、38番ゲートに おねがいしま
す。
B：はい、わかりました。
- ③ A：12時まで、6番ゲートに おねがいします。
B：はい、わかりました。

はなして みよう 2

1. ㊦ 42

- ① A：おのみものは 何に なさいますか。
B：おみずに します。
- ② A：おのみものは 何に なさいますか。
B：ジュースに します。

- ③ A：おのみものは 何に なさいますか。
B：おちゃに します。

2. ㊦ 43

- ① A：入国の もくてきは 何ですか。
B：ビジネスです。



듣기 대본

- ② A : 入国の もくてきは 何ですか。
B : しんぞくほうもんです。

- ③ A : 入国の もくてきは 何ですか。
B : トランジットです。

はなして みよう 3

1. 46

- ① A : すみません。ソウルえきまで どのくらい かかりますか。

B : やく 30分ぐらいです。

- ② A : すみません。しぶやまで どのくらい かかりますか。

B : やく 1時間ぐらいです。

- ③ A : すみません。きんかくじまで どのくらい かかりますか。

B : やく 2時間ぐらいです。

かくにんしよう 47

1. A : 何に なさいますか。

B : わたしは そばに します。

C : わたしも そばに します。

A : のみものは 何に なさいますか。

B : ジュースを おねがいします。

C : わたしは いいです。

5 호텔 업무

はなして みよう 1

1. 50

- ① A : でんわで よやくした キムですが。
B : キム様ですね。少々 お待ちください。

- ② A : ホームページで よやくした まえだですが。
B : まえだ様ですね。少々 お待ちください。

2. 51

- ① A : お部屋は、101号室です。
B : 101号室ですね。どうも。

- ② A : お部屋は、302号室です。
B : 302号室ですね。どうも。

- ③ A : お部屋は、603号室です。
B : 603号室ですね。どうも。

はなして みよう 2

1. 54

- ① A : いらっしゃいませ。何名様ですか。
B : ひとりです。
A : こちらへ どうぞ。

- ② A : いらっしゃいませ。何名様ですか。
B : さんにんです。
A : こちらへ どうぞ。

- ③ A : いらっしゃいませ。何名様ですか。
B : よにんです。
A : こちらへ どうぞ。

2. 55

- ① A : 何に なさいますか。
B : お好み焼きを ひとつ おねがいします。
A : はい、かしこまりました。

- ② A : 何に なさいますか。
B : みそラーメンを ふたつ おねがいします。
A : はい、かしこまりました。

- ③ A : 何に なさいますか。
B : 石焼ビビンバを ひとつ おねがいします。
A : はい、かしこまりました。

はなして みよう 3

1. 58

① A: ダブルルームを おねがいしましたが、ツインルームが…。

B: たいへん もうしわけございません。

② A: 7人の席を おねがいしましたが、4人の席が…。

B: たいへん もうしわけございません。

かくにんしよう 59

1. A: こちらに どうぞ。メニューです。何に なさいますか。

B: この セットを ふたつ おねがいします。

A: はい、かしこまりました。デザートは アイスクリームと ケーキがありますが。

B: わたしは アイスクリーム。

C: わたしも。

6 판매 업무

はなして みよう 1

1. 62

① A: いらっしゃいませ。何を おさがしですか。

B: あの、めざましどけいは ありますか。

A: こちらです。

② A: いらっしゃいませ。何を おさがしですか。

B: あの、かばんは ありますか。

A: こちらです。

③ A: いらっしゃいませ。何を おさがしですか。

B: あの、かんこくの のりは ありますか。

A: こちらです。

2. 63

① しずかで あかるい へやです。

② しんせつで おいしい みせです。

はなして みよう 2

2. 66

① A: これは いかがですか。よっつで 4,000ウォンです。

B: とても かわいくて いいですね。

② A: これは いかがですか。いつつで 50,000ウォンです。

B: とても おおくて いいですね。

③ A: これは いかがですか。ふたつで 80,000ウォンです。

B: とても かるくて いいですね。

かくにんしよう 69

1. A: このごろ、人気があるのは どれですか。

B: こちらの しょうひんが 人気があります。

A: どんな 香りですか。

B: さわやかで やわらかい 香りです。いかがですか。

A: いいですね。では、これに します。

7 의료 관광 업무

はなして みよう 1

1. 72

① A: 何科を ご希望ですか。

B: げかです。

② A: 何科を ご希望ですか。

B: しょうにかです。

③ A: 何科を ご希望ですか。

B: しかです。



듣기 대본

2. 73

- ① A : 시간은 いつが よろしいですか。
B : 来週 月曜日の 11時ごろがいいです。
- ② A : 시간은 いつが よろしいですか。
B : 来週 水曜日の 9時ごろがいいです。
- ③ A : 시간은 いつが よろしいですか。
B : 来週 金曜日の 4時ごろがいいです。

はなして みよう 2

1. 76

- ① A : どう なさいましたか。
B : はなが つまるんです。
- ② A : どう なさいましたか。
B : めまいが するんです。
- ③ A : どう なさいましたか。
B : ひふが かゆいんです。
- ④ A : どう なさいましたか。
B : せきが できるんです。

はなして みよう 3

1. 79

- ① A : どう なさいましたか。
B : はが いたいんです。
- ② A : どう なさいましたか。
B : ねつが あるんです。
- ③ A : どう なさいましたか。
B : せきが できるんです。

2. 80

- ① A : 何を 飲みましたか。
B1 : ジュースを 飲みました。
B2 : 何も 飲みませんでした。

- ② A : 何を 買いましたか。
B1 : スマホを 買いました。
B2 : 何も 買いませんでした。

- ③ A : 何を 見ましたか。
B1 : すもうを 見ました。
B2 : 何も 見ませんでした。

かくにんしよう 81

1. A : どう なさいましたか。
B : おなかが いたいんです。
A : お昼に 何を 食べましたか。
B : サンドイッチを 食べました。

8 안내 및 해설 업무

はなして みよう 1

1. 84

- ① A : 日本の 首都は どこですか。
B : とうきょうです。
- ② A : 中国の 首都は どこですか。
B : ペキンです。
- ③ A : アメリカの 首都は どこですか。
B : ワシントンD.Cです。

2. 85

- ① A : つぎの コースは どこですか。
B : キョンジュの 名所、ブルグクサです。
- ② A : つぎの コースは どこですか。
B : きょうとの 名所、きんかくじです。

はなして みよう 2

2. 88

- ① DDPに 行きたいです。

- ② しぶやの まちを 歩きたいです。

はなして みよう 3

1. 🎧 91

- ① A：ふじさんに のぼった ことがありますか。

B：まだです。

- ② A：おこのみやきを 食べた ことがありますか。

B：まだです。

- ③ A：サムルノリを 見た ことがありますか。

B：まだです。

かくにんしよう 🎧 92

1. A：やまださん、サムゲタンを 食べた ことがありますか。

B：まだですが、ほんとうに おいしいと ききました。

A：じゃ、かんこくに 来て 何を 食べましたか。

B：石焼きビビンバを 食べました。

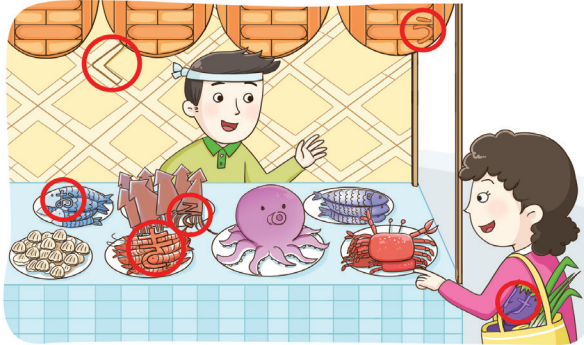


1 문자와 발음

히라가나 연습 1

1.

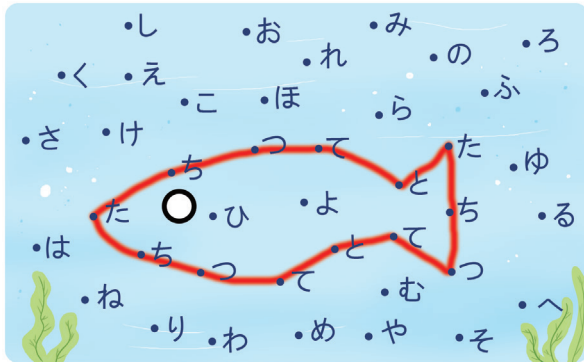
p.17



히라가나 연습 2

1.

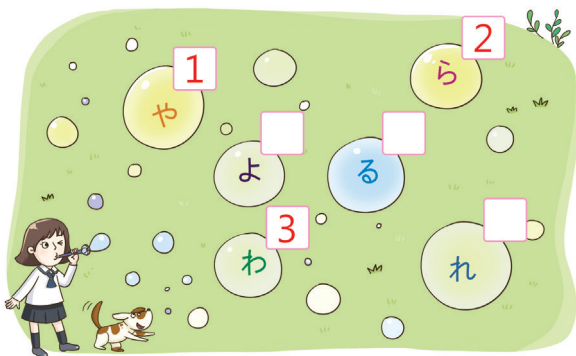
p.19



히라가나 연습 3

1.

p.21



타음, 반타음 연습 3

2.

p.23

- | | | | | |
|---|---|--|---|--|
| ① | a | ふた ☐ | b | ぶた ☒ |
| ② | a | かき ☒ | b | かぎ ☐ |
| ③ | a | はら ☐ | b | ばら ☒ |

요음 연습

1.

p.25

- | | | | | |
|---|---|---|---|--------------------------------|
| ① | a | じゅう ☒ | b | じゆう ☐ |
| ② | a | びょういん ☒ | b | びょういん ☐ |

2.

- ① おちゃ
- ② おきやく
- ③ きゅうり
- ④ かのじょ

축음, 발음, 장음 연습

1.

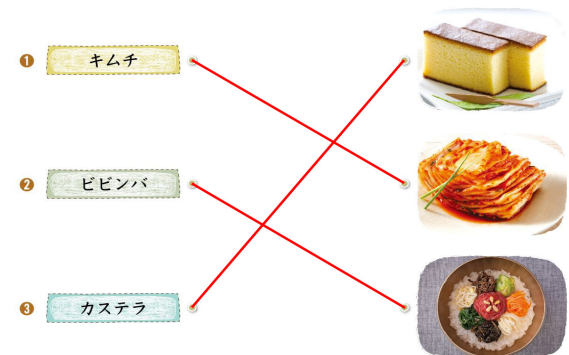
p.27

- ① ざっし
- ② せんせい
- ③ りょうり

가타카나 연습

1.

p.30



종합 연습

2.

p.31



○, ×

p.33



에키벤

2 기초 회화 1

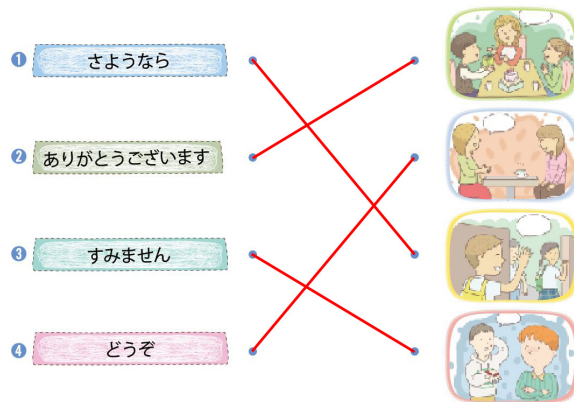
はなして みよう 1

p.39

1.

- ① おはようございます
- ② こんにちは
- ③こんばんは
- ④ おやすみなさい

2.



かくにんしよう

p.47

1. ④ 헤어집

2. ① 1층

3.



4. ソウル



○, ×

p.51



오미야게

3 기초 회화 2

はなして みよう 1

p.57

2.

- ① いらっしゃいませ
- ② 가이드ブック
- ③ もちろんです

はなして みよう 2

p.59

2.

- ① ゆうびんきょくが あります。
- ② きむらさんが います。
- ③ ほんとうに ありがとうございます。

よんで みよう

p.62

1.

- ① どようび
- ② しんじゅくえき
- ③ ろくじ

かくにんしよう

p.65

1. ① 도쿄

2. 1) ① 생일 2) ④ 4시

3. あります: はなや、コンビニ
います: いぬ、ねこ



○, ×

p.69



도코노마

4 여행 업무

はなして みよう 1

p.75

1.

- ① パスポートを おねがいします。
- ② おにもつはこれだけですか。
- ③ おまちください。

かくにんしよう

p.83

1. ② そば ④ ジュース

2.

- 1) ③ 33
- 2) 김포 → 하네다
- 3) はちじよんじゅうごふん



×, ○

p.87



신칸센

5 호텔 업무

はなして みよう 3

p.97

2.

A: すみませんが、カードキーを へやに…。

B: あ、そうですか。少々 お待ちください。

よんで みよう

p.98

- ① 호텔에서 2박을 할 예정이다. (○)
- ② 호텔 도착은 아침 8시이다. (×)
- ③ 아침 식사를 할 예정이다. (○)
- ④ 저녁 식사는 예약하지 않았다. (○)

かくにんしよう

p.101

1. ② 아이스크림

2. ④ よにん

3. ③ うみがわの へや

4. 룸チェンジ



×, ○

p.105



유카타

6 판매 업무

はなして みよう 1

p.111

1.

① めざましどけい

② かばん

③ かんこくの のり



はなして みよう 2

p.113

1.

① いきたい

② のみたい

③ たべたい



はなして みよう 3

p.115

1.



ナムテムン市場



ドンテムン市場



2.

- ① ショッピング
- ② アクセサリー

かいて みよう

p.117

1.



2.

- ① からい
- ② あまい
- ③ にがい
- ④ しおからい

かくにんしよう

p.119

1. ①
2. ① たべたい
3. ③ ジュース
4. かるくて

OX 퀴즈 ○, ○

p.123

주관식 퀴즈 미코시

7 의료 관광 업무

はなして みよう 2

p.131

1.

- ① かぜ
- ② しょくあたり
- ③ ずつう
- ④ ふくつう

5 ねんざ

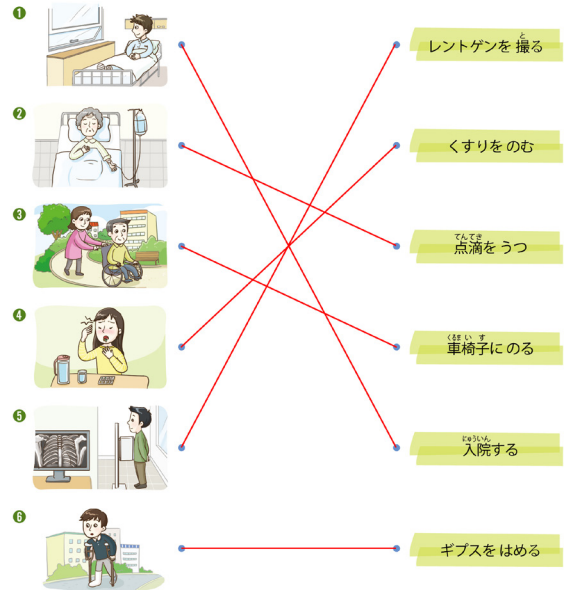
6 こっせつ

7 アレルギー

よんで みよう

p.134

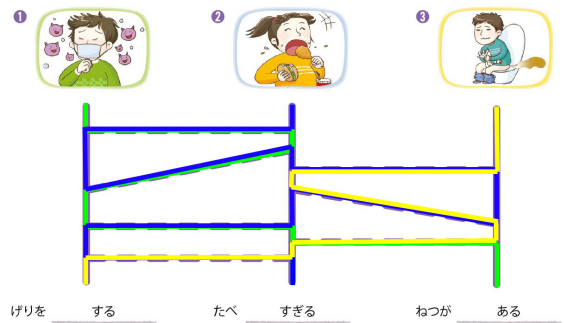
1.



かいて みよう

p.135

1.



2.

- ① 119
- ② 110



정답

かくにんしよう

p.137

1. ④

2. ③ する

3. ③ ㉔, ㉕

4. ① かぜを ひく

② 세きが でる

4. たのしかった。

OX
퀴즈

○, ×

p.159

주관식
퀴즈

백로성

OX
퀴즈

×, ○

p.141

주관식
퀴즈

가부키

8 안내 및 해설 업무

はなして みよう 2

p.149

2.

① きて ください

② して ください

③ みて ください

④ はなして ください

⑤ かいて ください

⑥ のんで ください

よんで みよう

p.152

미호: サムゲタン 삼계탕

준기: なっとう 낫토

かいて みよう

p.153

2.



サムゲタン



すきやき



ビビンバ



すし



カルビ



おこのみやき

かくにんしよう

p.155

1. ⑤

2. ② に

3. ④ たべながら



어휘 색인

あ

アイスクリーム	아이스크림	94
あおい	파랗다	117
あかい	빨갳다	117
あかるい	밝다	111
あき(秋)	가을	46
アクセサリー	액세서리	114
あし	다리	138
あじ(味)	맛	112
あした	내일	64
あそこ	저기	42
あたたかい	따뜻하다	40
あたま(頭)	머리	130
あちら	저쪽	42
あつい	덥다	41
あっさり	산뜻하다	112
あの	저/저기	42
あふれる	넘치다	146
あめ(雨)	비	44
アメリカ	미국	41
ありがとう(ございます)	고마워(고맙습니다)	38
ある	있다	110
あるく(歩く)	걸다	149
あれ	저것	46
アレルギー	알레르기	131
あわび	전복	150

い

いい	좋다	112
いえ	집	17
いきいき(生き生き)	생기있는	146
いく	가다	82
いくら	얼마	120

いしやきビビンバ	돌솥비빔밥	148
いたい	아프다	132
いち	일(1)	55
いつつ	다섯	100
いっぱい	가득	26
いぬ	개	19
いる	있다(사람, 동물)	64
いらっしゃいませ	어서 오세요	56
いれる(入れる)	넣다	128
いろ(色)	색	150
インサドン	인사동(지명)	42
インタビュー	인터뷰	157
インテリア	인테리어	114

う

うえ	위	66
うけつけ(受付)	접수	156
うしろ	뒤	59
うち	저희	112
うつくしい(美しい)	아름답다	150
うで	팔	138
うどん	우동	26
うなどん(うな丼)	장어덮밥	148
うみ	바다	91

え

えいご	영어	27
えき	역	42
えきいん	역무원	78
えきべん	에키벤	156



어휘 색인

お

おいしい	맛있다	112
おうだんほど	횡단보도	66
おい(多い)	많다	150
おおさか	오사카(지명)	41
おかあさん	어머니	27
おかえし(お返し)	거스름돈	120
おかし	과자	109
おきもの	장식품	150
おこのみやき	오코노미야키	95
おしぼり	물수건	84
おすすめ	추천	112
おちゃ	차	77
おちゃづけ	오차즈케	109
おでん	오뎅	31
おなか(お腹)	배	132
おにいさん	오빠/형	27
おにもつ	짐	74
おねえさん	언니/누나	27
おはし	젓가락	153
おみやげ	선물	108
おめでとうございます	축하합니다	60
おりがみ	종이접기	45
オルレギル	올레길	150
おんせん(温泉)	온천	156
オンドル	온돌	96

か

かい(階)	층	92
かいけい(会計)	계산	120
ガイド	가이드	38
ガイドブック	가이드북	56
かう(買う)	사다	112

かお	얼굴	138
かおり	향, 냄새	110
かかる	걸리다	78
かぎ	열쇠	102
かく	쓰다	149
かくねん	학년	45
かさ	우산	17
かしきりバス	전세버스	156
カステラ	카스테라	30
かぜ	감기	131
かぜ(風)	바람	150
かっき(活気)	활기	146
がっこう	학교	26
かど	모퉁이	66
かばん	가방	84
かゆい	가렵다	131
~から	~에서	40
からだ(体)	몸	148
かるい	가볍다	111
カルビ	갈비	153
カレー	카레	83
かわ	쪽	66
かわいい	귀엽다	111
がんか	안과	126
かんこう	관광	77
かんこうきゃく	관광객	38
かんこく	한국	38
かんごし(看護師)	간호사	130
かんじゃ(患者)	환자	128
かんていしょく(韓定食)	한정식	95
かんぽういん	한의원	126
かんぽうやく	한방약	126

き

きいろい	노랗다	117
きく	국화	127
きのう	어제	64
ギプス	깁스	134
きぼう(希望)	희망	128
キムチ	김치	30
きもの	기모노	21
きゅう・く	구(9)	55
きょう	오늘	64
きょうと	교토(지명)	147
キョンジュ	경주(지명)	147
きんかくじ	금각사	79
ぎんこう	은행	59
きんし(禁止)	금지	156
きんようび(金曜日)	금요일	61

く

くうこう	공항	73
くすり	약	134
くち	입	138
くに(国)	나라	45
くび	목	138
くもり	흐림	44
~くらい	~정도	78
くる	오다	82
くるまいす(車椅子)	휠체어	134
くろい	검다	117

け

けいたい	휴대전화	144
げいのうじん	연예인	157

ケーキ	케이크	94
ゲート	게이트	74
げか	외과	126
けしき(景色)	경치	150
ゲストハウス	게스트하우스	91
けっせき	결석	26
げつようび(月曜日)	월요일	129
げり	설사	135
けんこうしょく(健康食)	건강식	148
けんだま	겐다마	109

こ

こ	오(5)	55
ごうかく	합격	61
こうこうせい	고등학생	157
ごうしつ(号室)	호실	92
こうすい(香水)	향수	110
コース	코스	146
コーヒー	커피	84
コーラ	콜라	76
ここ	여기	40
ごご	오후	60
このつ	아홉	100
こし	허리	138
コスプレ	코스프레	48
ごぜん	오전	61
~こそ	~야말로	40
こちら	이쪽	46
こっせつ	골절	131
このごろ	요즘	111
このむ	좋아하다	148
これ	이것	38
コンサート	콘서트	78



어휘 색인

こんしゅう	이번 주	60
コンビニ	편의점	58

さ

サービス	서비스	91
さくら	벚꽃	21
さしみ	회	150
ざせき	좌석	84
さつえい(撮影)	촬영	156
さっぽろ	삿포로(지명)	44
~さま(様)	~님	92
さむい	춥다	40
サムギョプサル	삼겹살	148
サムゲタン	삼계탕	148
サmulノリ	사물놀이	151
さわやかだ	상쾌하다	110
さん	삼(3)	55
サンドイッチ	샌드위치	132
さんふじんか	산부인과	126
さんぽ	산책	26
さんめん(三面)	삼면	146

し

じ	시	55
し・よん	사(4)	55
シートベルト	안전벨트	84
しか	치과	126
じかん	시간	60
しき(四季)	사계	146
しずかだ	조용하다	111
した	아래	66
しち・なな	칠(7)	55

じつは	실은	78
しばらく	잠시	132
じびいんこうか	이비인후과	126
しぶや	시부야(지명)	79
しま(島)	섬	150
しゃしん	사진	144
じゅう	십(10)	55
じゆう(自由)	자유	156
しゅうしょく	취직	61
ジュース	주스	77
しゅくはく(宿泊)	숙박	102
しゅっこく	출국	73
しゅと(首都)	수도	146
しゅみ	취미	45
じゅんろ(順路)	관람순서	156
じょうきやく	승객	74
しょうじょう(症状)	증상	130
しょうにか	소아과	126
じょうむいん	승무원	76
しょくあたり	식중독	131
しょくいん(職員)	직원	128
しょくじ(食事)	식사	98
しょくどう	식당	43
ショッピング	쇼핑	114
しんかんせん	신칸센	31
シングルルーム	싱글 룸	100
しんこく	신고	73
しんさかん	심사관	76
しんさつ	진찰	128
しんじゅく	신주쿠(지명)	62
しんぞく	친척	77
しんぶん	신문	84

す

スイートルーム	스위트룸	100
すいようび(水曜日)	수요일	129
すうがく	수학	27
すきやき	스키야키	153
すぐ	바로	96
すごい	대단하다	60
すし	초밥	17
すずしい	시원하다	41
スタッフ	스텝	56
ずつつ	두통	131
スマホ	스마트폰	133
すみません	미안합니다	40
すもう	스모	133
する	하다	82

せ

ぜいかん	세관	73
せき	기침	130
セット	세트	94
ぜひ	꼭	150
せんしゅう	저번 주	64
せんす	부채	153
ぜんぶ	전부	113

そ

ソウル	서울(지명)	40
そこ	거기	46
そちら	그쪽	46
そつぎょう	졸업	61
そば	옆	83
それ	그것	46

ソンサンイルチュルボン 성산일출봉 150

た

たいざい	체재	76
だいじょうぶ	괜찮다	60
だいひょうてき(代表的)	대표적	148
たいへん	매우	96
たかい(高い)	높다	130
~だけ	~만	74
たこ	문어	19
たこやき	다코야키	21
たちいり(立入)	출입	156
たのしみ(楽しみ)	기대	146
ダブルルーム	더블 룸	97
たべもの	음식	56
たべる(食べる)	먹다	133
たんじょうび	생일	60
だんたい(団体)	단체	156

ち

チェックアウト	체크아웃	102
チェジウド	제주도(지명)	150
ちかい	가깝다	42
ちがい(違い)	차이	114
ちかてつ	지하철	62
チケット	표(입장권)	60
ちず(地図)	지도	102
チヂミ	부침개	153
ちゅうごく	중국	41
ちゅうしん(中心)	중심	114
ちゅうもん	주문	84
ちょうしょく	조식	91
ちよっと	조금	40



어휘 색인

チョンガク	종각(지명)	42
チョンミョ	종묘	145

つ

ツアー	투어	156
ツインルーム	트윈 룸	92
つうこうにん	통행인	42
つうろう	통로	84
つぎ	다음	146
つまる	막히다	131
つめきり	손톱깎이	73
つめたい	차갑다	84
つよい(強い)	강하다	150

て

て	손	138
テーブル	테이블	84
デザート	디저트	94
~です	~입니다	40
てつづき	수속	73
てつどう	철도	78
では	그러면	42
てんいん(店員)	점원	94
てんき	날씨	40
でんしきき	전자기기	84
てんてき(点滴)	수액	134
てんぷら	튀김	31
でんわ	전화	93

と

トイレ	화장실	42
とうきょう	도쿄(지명)	40

とうじょうけん	탑승권	84
どうぞ	부디, 잘	38
とうちゃく(到着)	도착	98
どうも	고맙습니다	42
とお	열	27
どこ	어디	42
どちら	어느 쪽	42
とても	아주	112
となり	옆	58
とまる	머물다	76
ともだち(友だち)	친구	152
どうようび	토요일	60
ドラッグストア	드러그 스토어	127
トランジット	환승	77
とる	찍다	144
トルハルバン	돌하르방	150
どれ	어느 것	46
とんかつ	돈가스	83
トンデムン市場	동대문시장	114
どんな	어떤	148

な

ないか	내과	126
なか	안	66
なつ(夏)	여름	46
なっとう	넛토	109
ななつ	일곱	100
なまえ(名前)	이름	102
ナムデムン市場	남대문시장	114

に

に	이(2)	55
にちようび	일요일	61

にっこう	닛코(지명)	145
にっつい(日程)	일정	98
にほん(日本)	일본	41
にほんご(日本語)	일본어	154
にほんじん(日本人)	일본인	148
にゅういん(入院)	입원	134
にゅうがく	입학	61
にゅうこく	입국	73
にんき(人気)	인기	110
にんぎょう	인형	111
にんずう(人数)	인수	98

ね

ねこ	고양이	64
ねだん	가격	114
ねつ(熱)	열	130
ネット	인터넷	92
ねんざ	염좌	131

の

ノートパソコン	노트북	73
のど	목	138
のぼる	오르다	151
のみもの	마실 것	76
のむ	마시다	149
のり	김	111
のる(乗る)	타다	134

は

は	치아	133
パーティー	파티	62
はい	네(긍정)	40

バイキング	뷔페	91
はかる	재다	130
はくぶつかん(博物館)	박물관	156
はさみ	가위	73
はじめて	처음	40
はじめまして	처음뵙겠습니다	40
バス	버스	47
パスポート	여권	74
はち	팔(8)	55
はな	꽃	19
はな	코	131
はなし(話)	이야기	152
はなす	말하다	149
はなや	꽃집	43
はり	침	126
はる(春)	봄	46
はれ	맑음	44
~ばん(番)	~번	74
パンフレット	팸플릿	156

ひ

ひがえり	당일치기	100
ひがしぐち	동쪽출입구	62
ひざ	무릎	138
ビジネス	비즈니스	77
びじゅつかん(美術館)	미술관	156
ひじょうぐち	비상구	84
ひだり	왼쪽	59
ひとこと(一言)	한마디	114
ひとつ	하나	100
ビビンバ	비빔밥	30
ひふ	피부	131
ひふか	피부과	126



어휘 색인

히메지성	145
병원	126
점심	132

ふ

패션	114
팬	78
후쿠오카(지명)	44
복통	131
부산(지명)	57
후지산	151
둘	100
겨울	46
비행	84
후리카케	109
불국사	147
고향	48
선물	108
욕실	91
프런트	92

へ

베이징(지명)	41
침대	96
방	92
주변	102
공부	154
대답	98
도시락	26

ほ

모자	27
----	----

방문	77
호류지	145
홈페이지	93
다른	130
호텔	91
홍대(지명)	60
정말	59
서점	59

ま

앞	59
아직	150
거리	149
곧장	66
지도	156
~까지	74
창문	74
매너모드	144
곧	84
만화	26

み

오른쪽	66
물	73
셋	26
녹색	117
귀	138
명동(지명)	146
보다	82
민박	91
모두	146

む

むつつ	여섯	100
むね	가슴	138
むらさ키	보라색	117

め

め	눈	138
めいしょ(名所)	명소	156
めがねや	안경점	43
めざましどけい	자명종	111
めずらしい	드물다	114
メニュー	메뉴	94
めまい	현기증	131

も

もうふ	모포	84
もくてき	목적	76
もくようび(木曜日)	목요일	128
もちろん	물론	56
もっと	좀 더	120

や

やく	약	78
やすい	싸다	112
やっきょく	약국	59
やつつ	여덟	100
やわらかい	부드럽다	110

ゆ

ゆうびんきょく	우체국	58
ゆうべ	어젯밤	136
ゆうめいだ(有名だ)	유명하다	114

ゆかた	유카타	109
ゆき	눈	44

よ

よい	좋다	58
~よう(用)	~용	112
ようこそ	환영합니다	38
よく	잘	58
よこ	옆	66
よつつ	넷	100
よてい	예정	76
よやく	예약	92
~より	~보다	40
よる(夜)	밤	98

ら

らいしゅう(来週)	다음주	64
-----------	-----	----

り

りょうり	요리	45
りょかん	여관	91
りょうきん(料金)	요금	102
りょこう	여행	45
りょこうきやく	여행객	76
りりく	이륙	84

れ

レントゲン	엑스레이	134
れんらく	연락	62
れんらくさき(連絡先)	연락처	102



어휘 색인

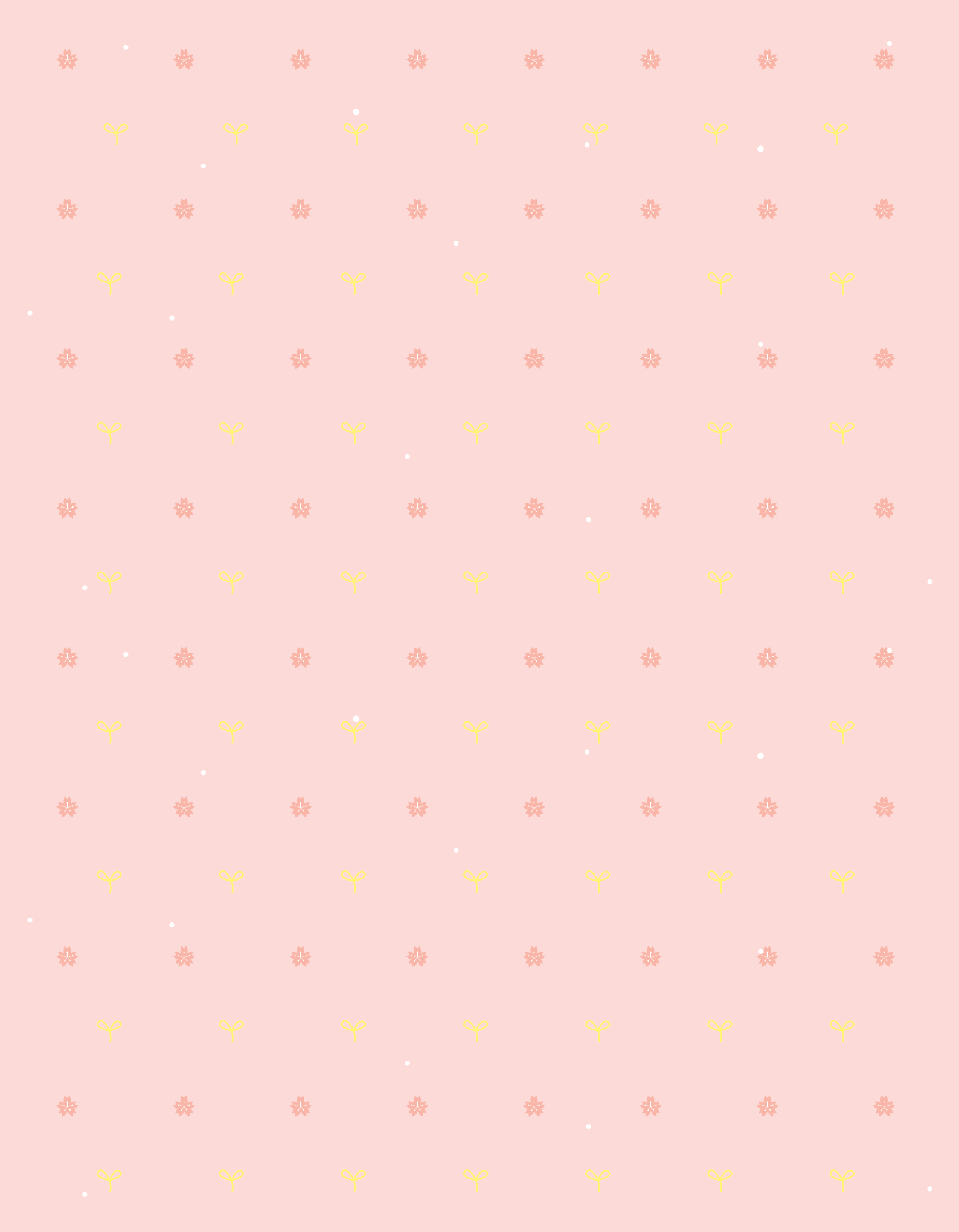
ろ

ろく	육(6)	55
ろせんず	노선도	78

わ

わさび	고추냉이	31
わしつ	일본식 방	101
ワシントンD.C	워싱턴D.C(지명)	147
わたし	저 / 나	40







なまえ

でんわばんごう

メール

なまえ

でんわばんごう

メール

なまえ：

でんわばんごう：

メール：

なまえ：

でんわばんごう：

メール：

なまえ

でんわばんごう

メール

なまえ

でんわばんごう

メール

● なまえ

● でんわばんごう

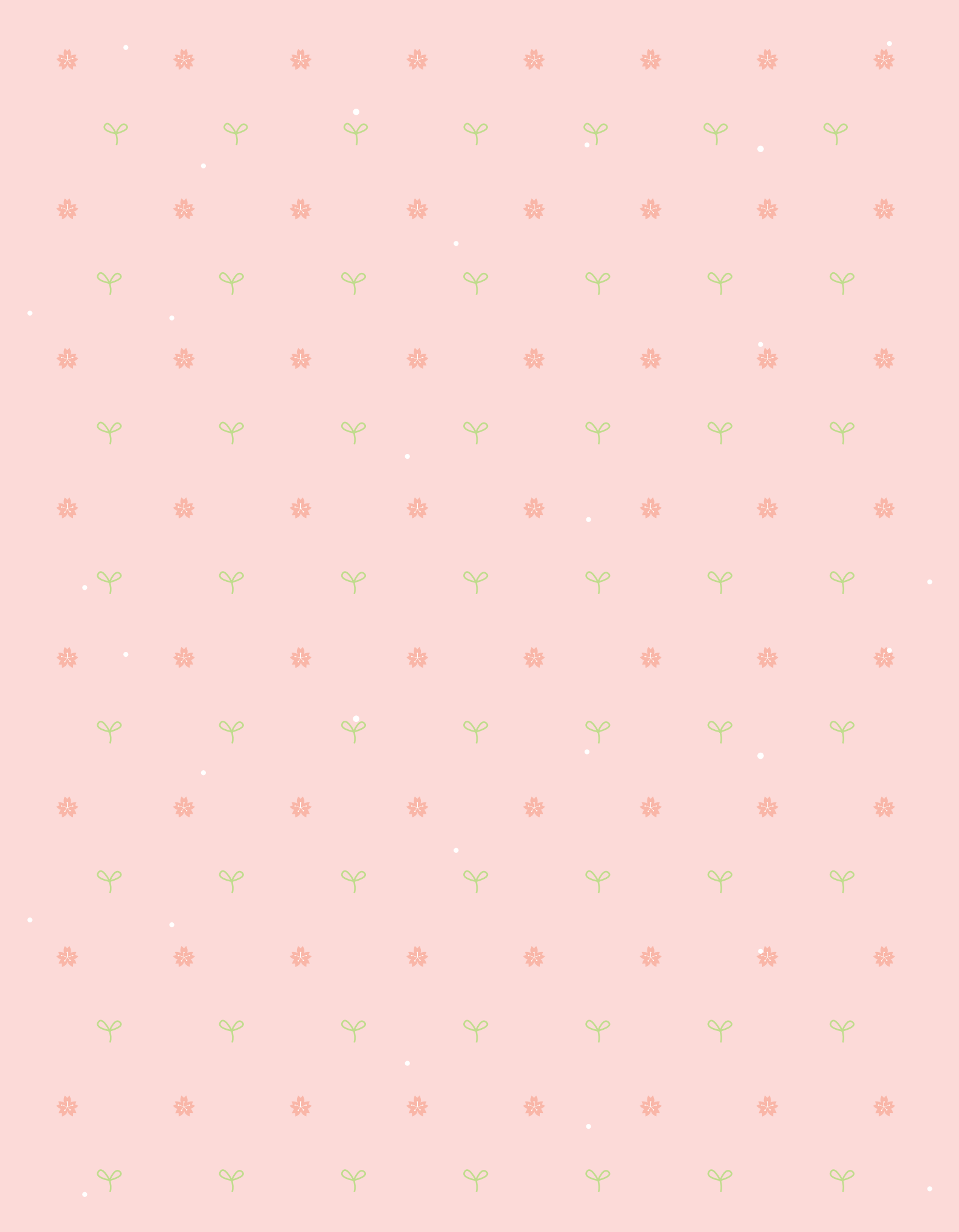
● メール

なまえ

でんわばんごう

メール







활동 자료

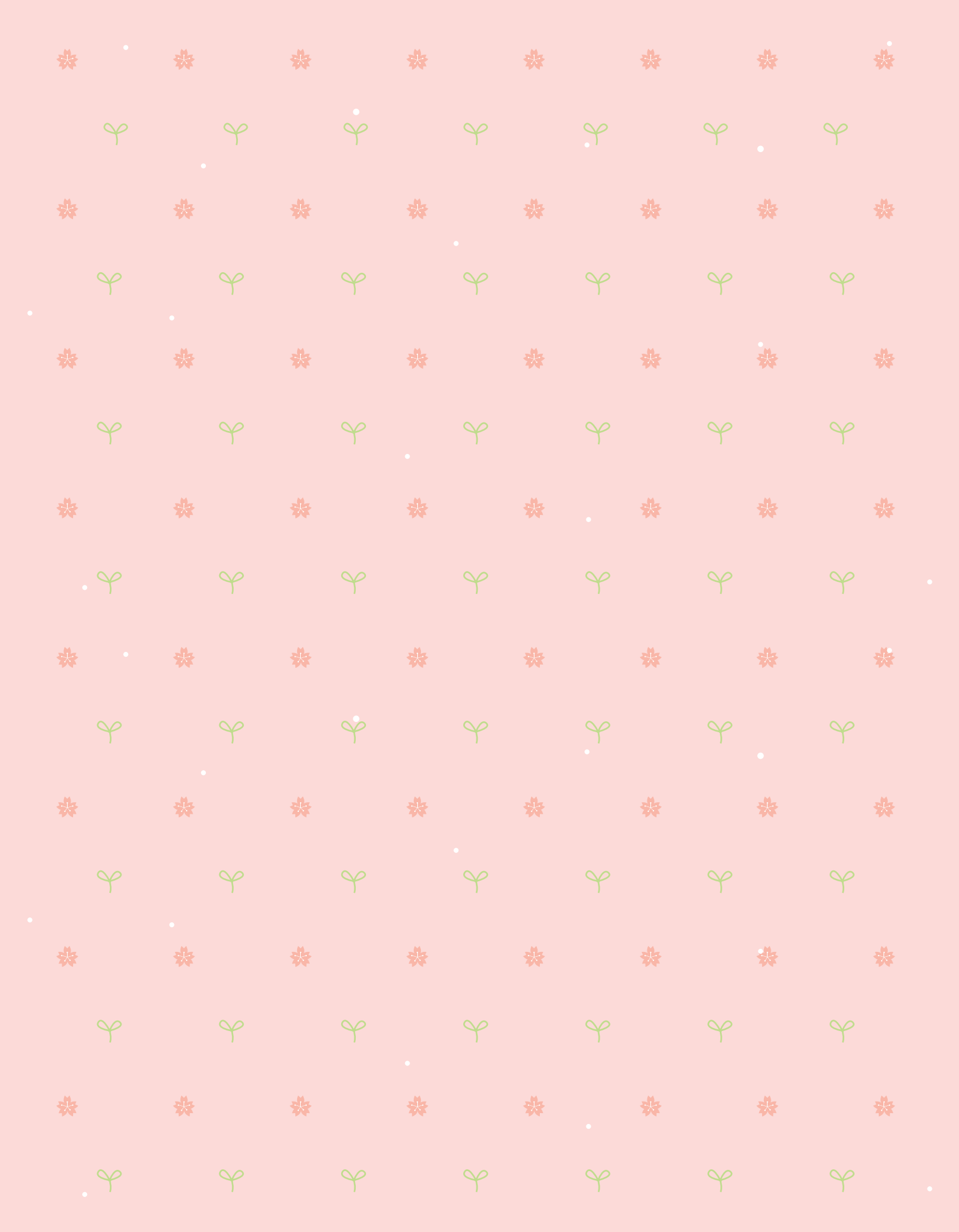
출입국 신고서, 숙박카드 작성하기

外国人入国記録 외국인 입국기록			
英語又は日本語で記載して下さい。영어 또는 일본어로 기재해 주세요.			
氏名 이름	영문 성		영문 이름
生年月日 생년월일		現住所 현주소	国名 나라명 都市名 도시명
渡航目的 도항 목적	☐ 観光 관광 ☐ 商用 상용 ☐ 親族訪問 친족방문 ☐ その他 ()		航空機便名・船名 항공기편명・선명 日本滞在予定期間 일본 체재 예정 기간
日本の連絡先 일본의 연락처	TEL 전화번호		
裏側の質問事項について該当するものに ☒ を記入して下さい。			
1. 日本での退去の履歴・上陸拒否歴の有無 일본에서의 강제퇴거 이력・상륙거부 이력 유무 ☐ はい 예 ☐ いいえ 아니오 2. 有罪判決の有無（日本での判決に限らない） 유죄판결의 유무 (일본 내외의 모든 판결) ☐ はい 예 ☐ いいえ 아니오 3. 規制薬物・鉄砲・刀剣類・火薬類の所持 규제약물・총포・도검류・화약류의 소지 ☐ はい 예 ☐ いいえ 아니오			



ご宿泊カード				(REGISTRATION CARD)
太線内のみご記入下さいませ (Please fill in the thick-lined section of this form.)				
ご芳名 (Name)	(フリガナ)	生年月日 (Birthday)	年 月 日	歳 (Age)
		パスポート No (Passport No)	様	
ご同伴者名 (Companion)	(フリガナ)	生年月日 (Birthday)	年 月 日	歳 (Age)
		パスポート No (Passport No)	様	
ご住所 (Home address)	〒 TEL. ()			
ご勤務先 (Company & Office address)	(貴社名) 〒 TEL. ()			
領収書発行先 (Receipt receiver)	個人 (Personal)	法人 (Company)	前泊地 (Previous stay)	
			後泊地 (Subsequent stay)	
お支払 現金・カード 売掛 請求書発行先				
室料 (Room charge)			ご到着日 (Arrival)	
駐車料 (Parking charge)			ご出発日 (Departure)	
お食事 (Meal charge)			部屋 (Room No.)	号室
預り金 (Deposit)	(¥ x 泊) ¥			
備考 (Remarks)				







MENU

Photo

메뉴一名

円

Photo

메뉴一名

円

Photo

메뉴一名

円

Photo

메뉴一名

円

메뉴一名

円

메뉴一名

円

메뉴一名

円

메뉴一名

円

메뉴一名

円

메뉴一名

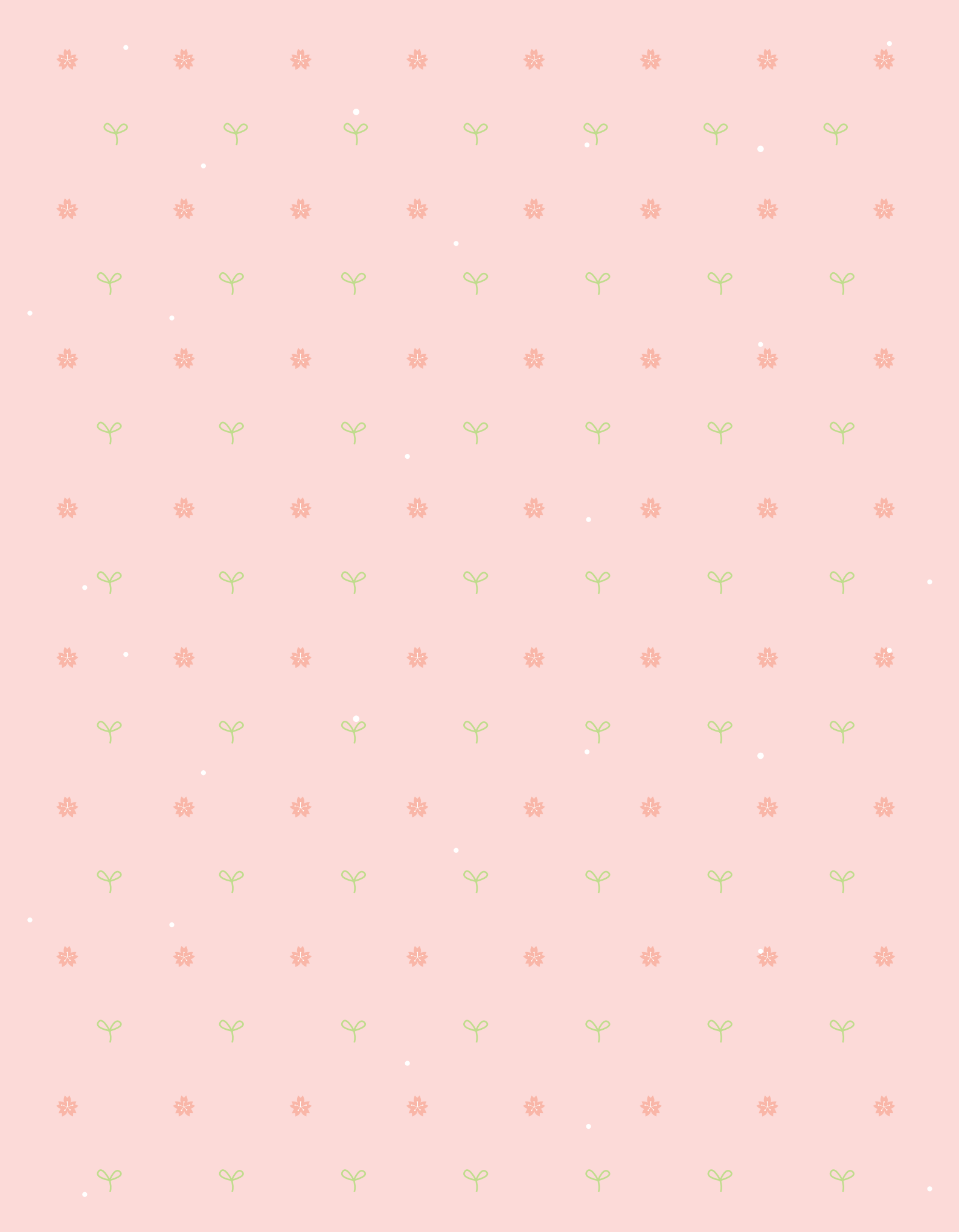
円

메뉴一名

円

메뉴一名

円





인터뷰 질문

- すみません。にほんごをならっている こうこうせいですが。
ちょっと インタビューしても いいですか。

→ _____

- かんこくは はじめてですか。

→ _____

- どこへ いきたいですか。

→ _____

- いちばん たべたい ものは なんですか。

→ _____

- げいのうじんの なかで すきな ひとが いますか。

→ _____

- おみやげは なにが かいたいですか。

→ _____

새로운 질문도 만들어 보세요!

•
→ _____

•
→ _____

•
→ _____

•
→ _____

•
→ _____

•
→ _____



